C.3

Catalogue 63-005 Monthly

Catalogue 63-005 Mensuel

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

NOV 9 1988

LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

Retail trade

August 1988

Commerce de détail

Août 1988

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 951-9656) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)
Sturgeon Falls	(753-4888)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwesTel Inc.)	Call collect 403-495-2011

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7276

National Toll Free Order Line 1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9656) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)
Sturgeon Falls	(753-4888)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-2011

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7276

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

* The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustments and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 2300/17, 2320, 2321), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information, contact the Cansim staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-951-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- **P.N. Triandafillou,** Director, Industry Division
- **G. Snyder,** Associate Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- **R. Rasia,** Chief, Distributive Trades Sub-division, Retail Trade Section, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

* Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 2300/17, 2320, 2321), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolinques. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-951-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **P.N. Triandafillou,** directeur, Division de l'industrie
- **G. Snyder,** directeur associé, Sous-division des commerces de distributions, Division de l'industrie
- **R. Rasia,** chef, Section du commerce de détail, Sous-division des commerces de distributions, Division de l'industrie

Statistics Canada
Industry Division
Retail Trade Section

Statistique Canada
Division de l'industrie
Section du commerce de détail

Retail trade

August 1988

Commerce de détail

Août 1988

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

© Minister of Supply
and Services Canada 1988

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Publishing Services Group, Permissions Officer, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

November 1988

Price: Canada, $16.00, $160.00 a year
Other Countries, $17.00, $170.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 63-005, Vol. 60, No. 8

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1988

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite des Services d'édition, Agent de droit d'auteur, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Novembre 1988

Prix: Canada, $16.00, $160.00 par année
Autres pays, $17.00, $170.00 par année

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 63-005, vol. 60, nº 8

ISSN 0380-6146

Ottawa

TABLE OF CONTENTS

	Page
Highlights	vii
Chart	
Monthly Retail Trade Unadjusted and Seasonally Adjusted Canada, 1986-1988	ix
Monthly Retail Trade Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1986-1988	ix
Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organization, Canada, 1986-1988	x
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas	xi
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
Table	
1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Québec	10
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants	vii
Graphique	
Commerce de détail mensuel, non-désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1986-1988	ix
Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1986-1988	ix
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1986-1988	x
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines	xi
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	
Tableau	
1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11
6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

TABLE OF CONTENTS - Continued

Page

Table

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

17. Newfoundland 34
17. Prince Edward Island 35
18. Nova Scotia 36
18. New Brunswick 37
19. Québec 38
19. Metropolitan Montréal 39
20. Ontario 40
20. Metropolitan Toronto 41
21. Manitoba 42
21. Metropolitan Winnipeg 43
22. Saskatchewan 44
22. Alberta 45
23. British Columbia 46
23. Metropolitan Vancouver 47
24. Yukon and Northwest Territories 48
24. Canada 49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area 52
26. Retail Trade, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area 54
27. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors 56
28. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1986-1988 57
29. Retail Trade, by Kind of Business Group, Canada 58
30. Yukon 60
31. Northwest Territories 61

Appendix

I. Scope of the Survey 65

II. Definitions 67
Classification 68

III. Methodology 69
Sample 70

TABLE DES MATIÈRES - suite

Page

Tableau

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants suivant le genre de commerce

17. Terre-Neuve 34
17. Île-du-Prince-Édouard 35
18. Nouvelle-Écosse 36
18. Nouveau-Brunswick 37
19. Québec 38
19. Zone métropolitaine de Montréal 39
20. Ontario 40
20. Zone métropolitaine de Toronto 41
21. Manitoba 42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg 43
22. Saskatchewan 44
22. Alberta 45
23. Colombie-Britannique 46
23. Zone métropolitaine de Vancouver 47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest 48
24. Canada 49

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine 52
26. Commerce de détail par genre de commerce et par région et zone métropolitaine 54
27. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux 56
28. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1986-1988 57
29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce, Canada 58
30. Yukon 60
31. Territoires du Nord-Ouest 61

Appendice

I. Champ de l'enquête 65

II. Définitions 67
Classification 68

III. Méthodologie 69
Échantillon 70

TABLE OF CONTENTS - Concluded

Page

Appendix

IV. Components of the Survey Universe 71
The Survey Master File 71
Chain and Department Store Component 71
Area File Component 72

V. Data Reliability 73
Sampling and Non-sampling Errors 73
Measures of Sampling and Non-Sampling Errors 74
Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region 76

VI. Seasonal Adjustment 79
Revision Procedures 81
Number of Shopping Days 82

VII. Constant Dollar Estimates 83
Data Confidentiality 83

VIII. Kind of Business Composition used in Tables 1 to 27 85

IX. Grouping of Kinds of Business used in Tables 30 and 31 89

Selected Publications

TABLE DES MATIÈRES - fin

Page

Appendice

IV. Éléments de l'univers de l'enquête 71
Fichier principal de l'enquête 71
Élément magasins à succursales et grands magasins 71
Élément fichier géographique (aréolaire) 72

V. Fiabilité des données 73
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs 73
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage 74
Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région 76

VI. Désaisonnalisation 79
Procédures de révision 81
Nombre de jours commerciaux 82

VII. Estimations en dollars constants 83
Confidentialité des données 83

VIII. Composition par genre de commerce utilisé dans les tableaux 1 à 27 85

IX. Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 30 et 31 89

Choix de publications

HIGHLIGHTS

Seasonally Adjusted Sales

- Adjusted for seasonal fluctuations and the number of trading days, preliminary estimates indicate that retail sales totalled $13.8 billion in August 1988, a moderate increase of 0.3% over the previous month's revised total.

- Retail sales have fluctuated markedly in 1988, largely due to sharp movements in auto sales. Excluding new and used motor vehicle dealers, retail trade rose 0.5% in August 1988, the fourth consecutive monthly increase.

- During the May to August period, retail sales increased by 0.8% on a monthly basis, while in the first four months of 1988 sales fluctuated markedly while experiencing no overall growth.

- In August, the most significant sales increases, in order of dollar impact, were reported by department stores (+2.3%), grocery, confectionery and sundries stores (+1.8%), and used car dealers (+10.2%). Largely offsetting these increases were declines by motor vehicle dealers (-0.8%), general merchandise stores (-5.4%), and service stations (-0.7%).

- Seven provinces and the territories posted sales increases, ranging from 3.2% in Prince Edward Island to 0.1% in Alberta. Decreases in sales occurred in Quebec (-1.7%), Manitoba (-1.4%) and Saskatchewan (-0.7%).

Unadjusted Sales

- Retail trade totalled $13.8 billion in August 1988, up 8.1% over the same month last year. Cumulative retail sales for the first eight months of 1988 amounted to $105.4 billion, up 7.8% over the corresponding period in 1987.

- The two largest major groups within retail trade recorded increases over August 1987: new and used motor vehicle dealers rose a significant 15.5% while total food stores increased by 3.7%. Department store sales were up 4.2% on a year-over-year basis, while service station sales rose 1.9%.

- Independent stores outpaced chain stores in sales growth in August, registering a year-over-year increase of 11.0% compared to 3.7% for chains. Excluding new and used motor vehicle dealers, sales by independents rose by 8.6% in August.

- All provinces and territories registered higher sales in August 1988 compared to the corresponding month in 1987. Sales were also higher in the four metropolitan areas covered by the survey.

Constant Dollars Estimates

- Deflated with an implicit price index of 134.3, retail sales for August 1988, not seasonally adjusted, increased by 4.9% over the same month a year ago and totalled $10.2 billion in constant (1981) dollars. The seasonally adjusted value, deflated with an index of 134.3 remained unchanged in August 1988 over the revised adjusted sales for July to reach $10.3 billion in constant (1981) dollars.

POINTS SAILLANTS

Ventes désaisonnalisées

- Selon les estimations préliminaires pour août 1988, les ventes au détail corrigées en fonction des variations saisonnières et du nombre de journées d'affaires ont enregistré une hausse modérée de 0.3%, par rapport à l'estimation révisée du mois précédent pour totaliser $13.8 milliards.

- Les ventes du commerce de détail ont fluctué d'une façon marquée au cours de 1988, dû, en grande partie, aux mouvements brusques observés dans les ventes de voitures. En excluant les concessionnaires d'automobiles neuves et usagées, le commerce de détail a progressé de 0.5% en août 1988. Il s'agit d'une quatrième augmentation mensuelle consécutive.

- Durant la période de mai à août, les ventes au détail ont enregistré une hausse mensuelle moyenne de 0.8%, alors qu'au cours des quatre premiers mois de 1988, les ventes ont fluctué d'une façon marquée, n'enregiatrant aucune croissance au niveau global.

- En août, par ordre d'importance en dollars, les augmentations les plus significatives furent signalées par les grands magasins (+2.3%), les épiceries, confiseries et articles divers (+1.8%) et les vendeurs d'automobiles d'occasion (+10.2%). Des diminutions dans les ventes des concessionnaires d'automobiles (-0.8%), les magasins de marchandises diverses (-5.4%) et les stations-service (-0.7%) ont largement contrebalancé ces augmentations.

- Sept provinces et les territoires ont enregistré des hausses s'échelonnant de 3.2% à l'Île-du-Prince-Édouard à 0.1% en Alberta. Des baisses dans les ventes ont été observées au Québec (-1.7%), au Manitoba (-1.4%) et en Saskatchewan (-0.7%).

Ventes non désaisonnalisées

- Le commerce de détail s'est chiffré à $13.8 milliards en août 1988, soit une hausse de 8.1% par rapport au même mois l'an dernier. Sur une base cumulative, les ventes se chiffrent à $105.4 milliards, en hausse de 7.8% par rapport aux huit premiers mois de l'année dernière.

- Les deux plus importants groupes du commerce de détail ont signalé des augmentations, comparativement au mois d'août 1987. Il s'agit des concessionnaires d'automobiles neuves et d'occasion, qui ont enregistré une hausse importante de 15.5% et de l'ensemble des magasins d'alimentation, qui ont enregistré une hausse de 3.7%. Les ventes des grands magasins ont augmenté de 4.2%, sur la base d'une année à l'autre, alors que les ventes des stations-service ont augmenté de 1.9%.

- Les magasins indépendants ont devancé les magasins à succursales, le taux d'augmentation des ventes d'une année à l'autre, en août, ayant atteint 11.0% alors que les ventes des magasins à succursales ont augmenté de 3.7%. En excluant les concessionnaires d'automobiles neuves et usagées, les ventes des magasins indépendants se sont accrûes de 8.6% en août.

- Toutes les provinces et tous les territoires ont enregistré des hausses de ventes en août 1988, comparativement à août 1987. Les ventes ont également progressé dans les quatre régions métropolitaines visées par l'enquête.

Estimations en dollars constants

- Dégonflées à l'aide d'un indice implicite de 134.3, les ventes au détail non désaisonnalisées pour le mois d'août 1988 se sont accrues de 4.9% par rapport au mois correspondant de l'an passé et ont totalisé $10.2 milliards en dollars constants (1981). La valeur désaisonnalisée des ventes, dégonflée à l'aide d'un indice de 134.3, est demeuré inchangé pour le mois d'août 1988 par rapport aux ventes désaisonnalisées revisées de juillet et s'est chiffrée à $10.3 milliards en dollars constants de 1981.

Chart – 1

Graphique – 1

Monthly Retail Trade, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1986-1988

Commerce de détail mensuel, non désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1986-1988

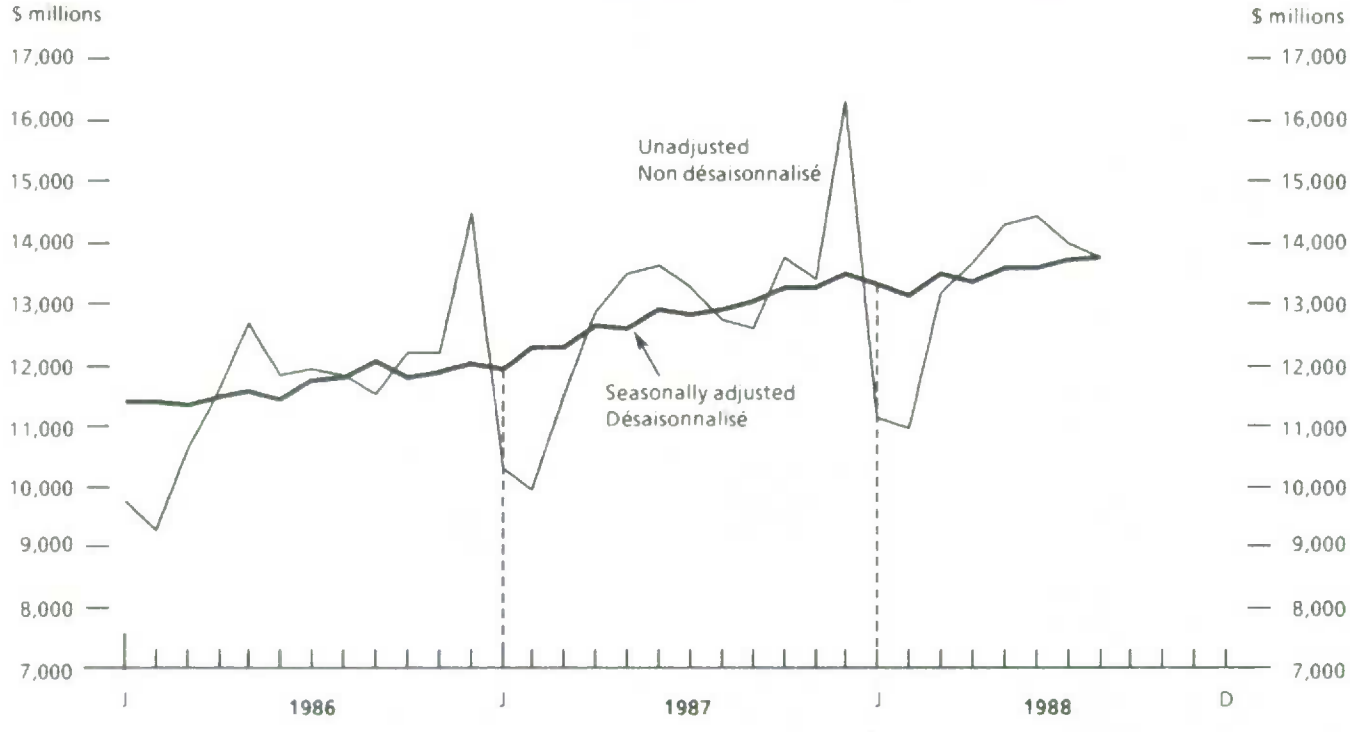


Chart – 2

Graphique – 2

Monthly Retail Trade, Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1986-1988

Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1986-1988

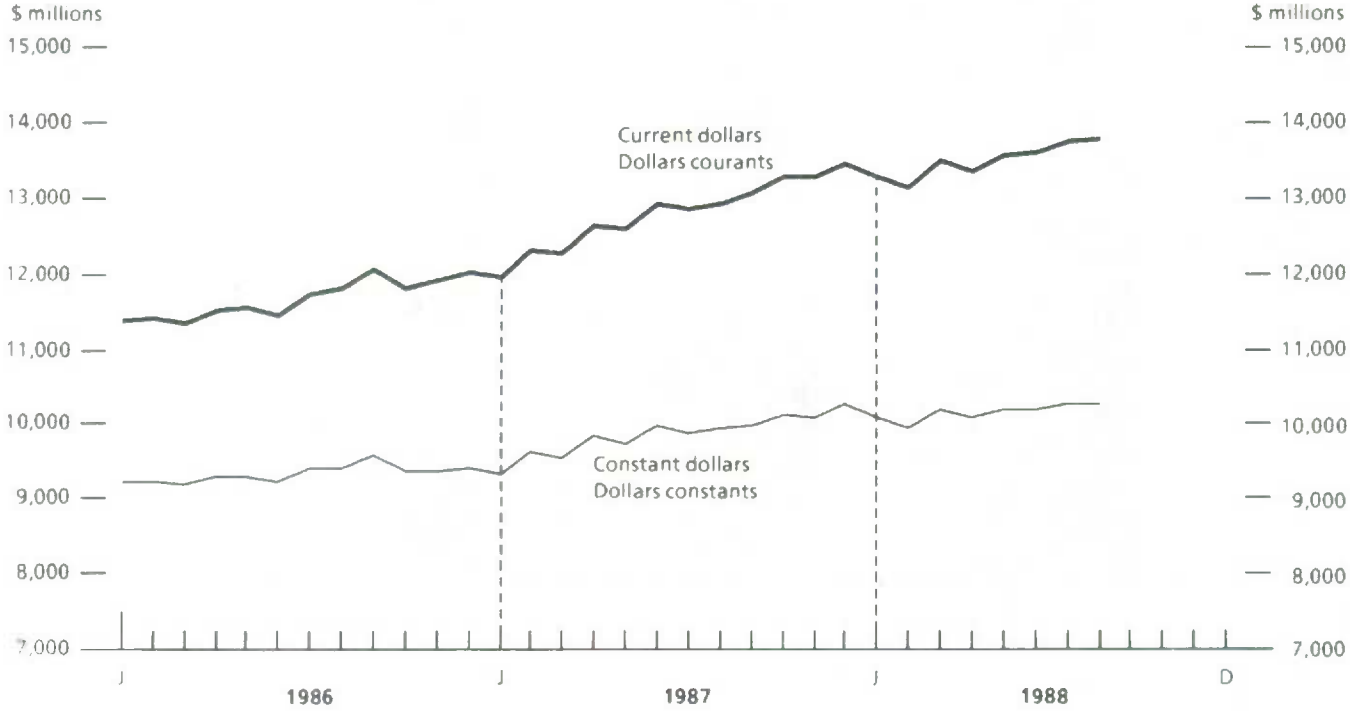


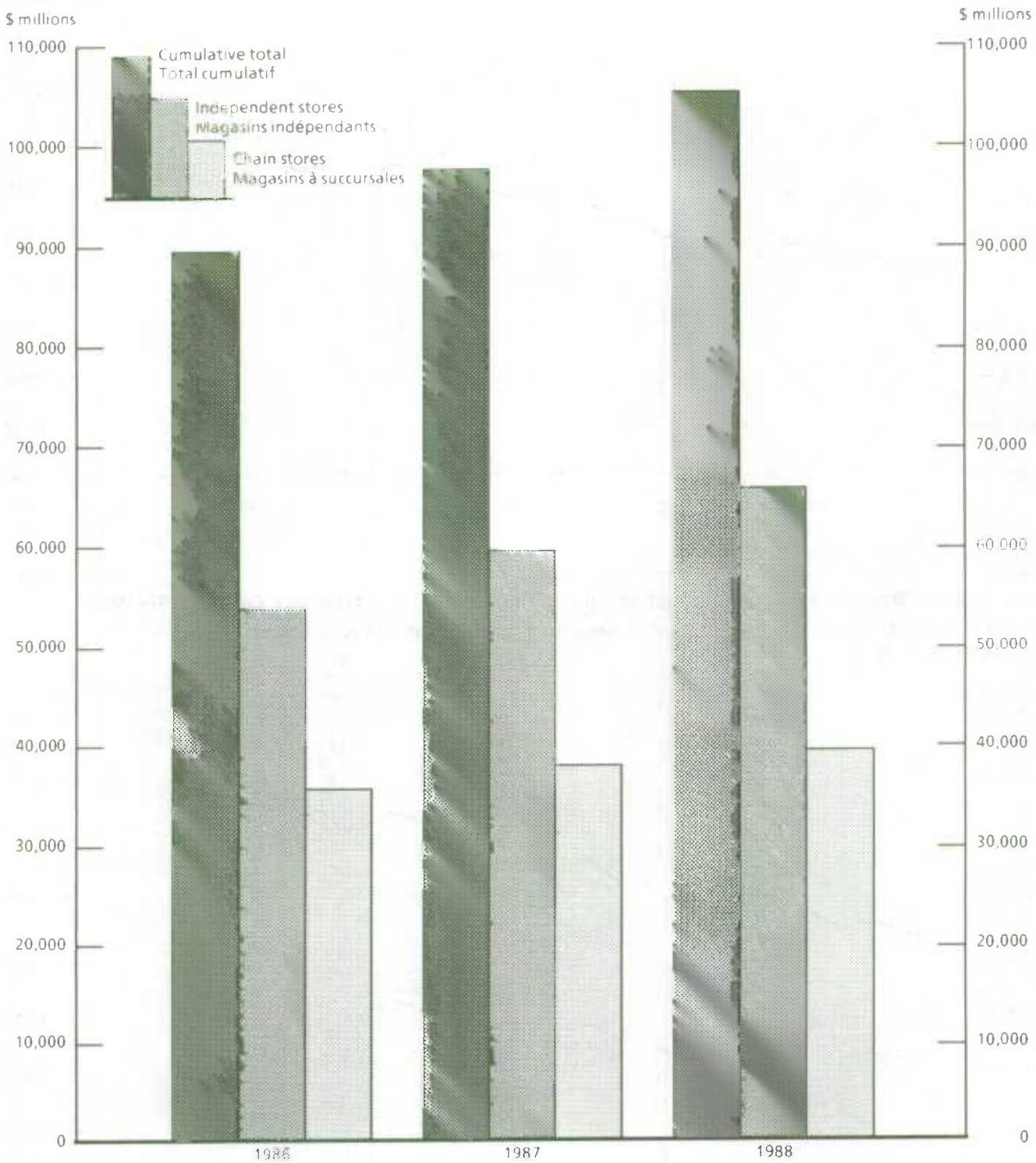
Chart – 3

Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organisation, Canada, 1986-1988 [1]

Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1986-1988 [1]

Graphique – 3

January - August
Janvier - août



[1] Based on preliminary estimates.

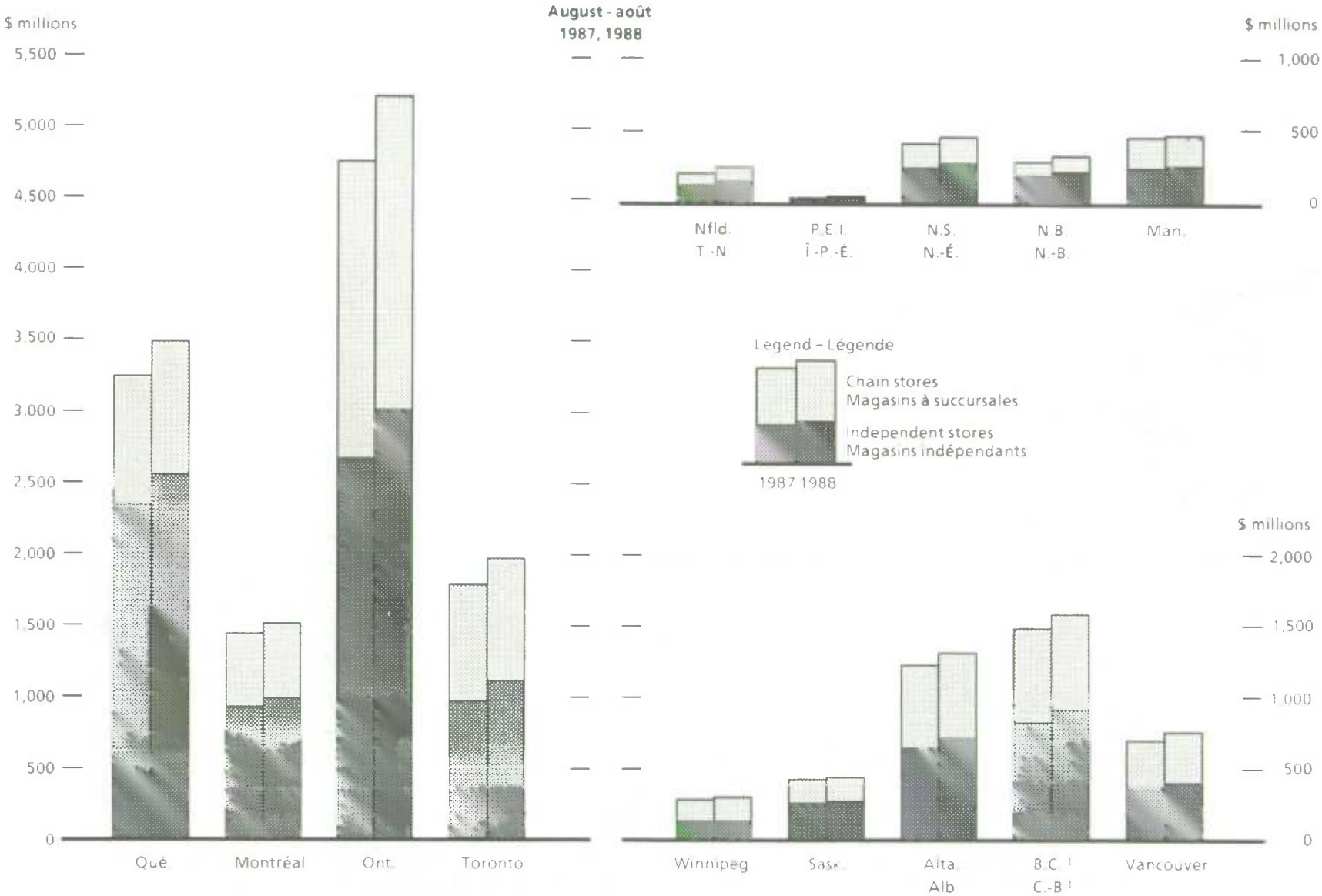
[1] D'après des estimations préliminaires.

Chart – 4

Graphique – 4

Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines



1 *B.C. includes sales from Yukon and Northwest Territories.*
1 *C.-B. inclut les ventes du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest.*

Statistical Tables

Retail Trade, Unadjusted, by Region and Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail, données brutes, par région et genre de commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland

August - 1988 - Août

No.	Kind of business – Genre de commerce	Chain stores – Magasins à succursales		Independent – Magasins indépendants		All stores – Ensemble des magasins	
		Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	36,243	+ 4.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	33,275	+ 27.6
3	All other food stores	x	x	x	x	3,570	+ 28.5
4	Department stores	13,701	- 11.9	-	-	13,701	- 11.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	11,559	+ 7.3
6	General stores	x	x	x	x	8,406	- 0.4
7	Variety stores	x	x	x	x	5,730	+ 0.3
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	50,805	+ 20.8
9	Used car dealers	-	-	896	+ 4.2	896	+ 4.2
10	Service stations	x	x	x	x	29,353	+ 15.8
11	Garages	-	-	2,019	+ 16.5	2,019	+ 16.5
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	6,286	+ 10.8	6,286	+ 10.8
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	664	- 8.1
14	Women's clothing stores	2,666	+ 4.7	250	- 1.9	2,916	+ 4.1
15	Family clothing stores	5,329	- 4.4	1,757	- 0.6	7,087	- 3.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	2,477*	...	2,477	...
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,702	+ 19.2
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	2,995	+ 17.3	255	- 19.1	3,250	+ 13.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,078	+ 5.6	13,921	+ 29.0	15,999	+ 25.4
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	537	+ 25.5
24	Florists	x	x	x	x	x	x
25	Jewellery stores	687	+ 6.3	309*	...	996	+ 21.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,837	...
27	Personal accessories stores	745	+ 14.5	693	- 1.5	1,438	+ 6.1
28	All other stores	9,028	+ 3.8	10,832	+ 20.4	19,859	+ 12.2
29	**All stores**	**99,506**	**+ 3.3**	**164,204**	**+ 19.6**	**263,710**	**+ 12.9**

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-August - 1988 - Janvier-Août

Chain stores – Magasins à succursales		Independent stores – Magasins indépendants		All stores – Ensemble des magasins		Kind of business – Genre de commerce	No
Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
x	x	x	x	301,914	+ 10.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	228,064	+ 23.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	22,761	+ 23.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
85,214	+ 3.0	-	-	85,214	+ 3.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	83,954	+ 1.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	63,872	+ 8.5	Magasins généraux	6
x	x	x	x	38,168	+ 1.1	Bazars	7
x	x	x	x	401,266	+ 12.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	8,396*	...	8,396*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	213,958	+ 16.4	Stations-service	10
-	-	13,087	+ 9.5	13,087	+ 9.5	Garages	11
-	-	49,729	+ 1.8	49,729	+ 1.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	5,406	- 3.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
20,599	+ 3.1	2,078	+ 6.3	22,677	+ 3.4	Magasins de vêtements pour dames	14
35,704	+ 9.1	12,841*	...	48,545*	- 5.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	15,071	+ 25.3	15,071	+ 25.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	16,934	+ 7.0	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
22,173	+ 19.6	1,615*	...	23,788*	+ 10.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
16,494	+ 3.3	104,678	+ 21.5	121,173	+ 18.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	3,637	+ 13.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	x	x	Fleuristes	24
4,477	+ 3.7	2,010*	...	6,488*	+ 18.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	12,444	+ 34.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,746	+ 24.0	4,278	- 4.2	9,025	+ 8.8	Magasins d'accessoires personnels	27
62,340	+ 2.8	75,514	+ 16.0	137,854	+ 9.7	Tous les autres magasins	28
752,017	**+ 7.5**	**1,195,483**	**+ 14.8**	**1,947,500**	**+ 11.9**	**Ensemble des magasins**	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Prince Edward Island

August - 1988 - Août

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	9,459	+ 7.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	3,160	+ 5.2
3	All other food stores	x	x	x	x	540	...
4	Department stores	7,801	+ 12.4	-	-	7,801	+ 12.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	-	-	1,709	+ 6.0	1,709	+ 6.0
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	12,934	+ 23.1	12,934	+ 23.1
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	4,278	+ 23.2
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	1,942	+ 13.8
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	411	+ 29.6	485	- 18.3	896	- 1.6
15	Family clothing stores	x	x	x	x	935	+ 8.0
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	931 *	...	931	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	318	- 9.5	318	- 9.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	4,260	+ 34.0
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	628	+ 4.4
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	1,275	+ 17.8
28	All other stores	x	x	x	x	9,524	+ 7.0
29	**All stores**	**23,054**	**+ 7.8**	**42,290**	**+ 16.1**	**65,344**	**+ 13.0**

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Île-du-Prince-Édouard

January-August - 1988 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
x	x	x	x	67,221	+ 2.4	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	19,930	+ 11.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,026	+ 27.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
50,534	+ 7.6	-	-	50,534	+ 7.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	10,837	+ 7.2	10,837	+ 7.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	108,753	+ 10.1	108,753	+ 10.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	25,797	+ 7.1	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	15,039	+ 9.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,783	+ 20.2	3,824	- 11.5	6,606	- 0.4	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	4,544	+ 5.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	5,769	+ 24.1	5,769	+ 24.1	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	2,413	- 1.6	2,413	- 1.6	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	27,135	+ 29.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
x	x	x	x	4,107	- 3.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	5,464	+ 9.3	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	57,695	+ 16.7	Tous les autres magasins	28
150,537	**+ 6.6**	**298,342**	**+ 10.8**	**448,879**	**+ 9.4**	**Ensemble des magasins**	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

August - 1988 - Août

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	98,364	+ 9.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	18,125	- 0.9
3	All other food stores	x	x	x	x	5,427	+ 18.2
4	Department stores	35,692	+ 7.3	-	-	35,692	+ 7.3
5	General merchandise stores	11,422	+ 10.6	2,588	+ 32.7	14,010	+ 14.1
6	General stores	-	-	6,873	+ 12.1	6,873	+ 12.1
7	Variety stores	4,148	- 5.0	433	- 7.2	4,581	- 5.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	90,794	+ 18.8	90,794	+ 18.8
9	Used car dealers	-	-	3,604	+ 17.8	3,604	+ 17.8
10	Service stations	x	x	x	x	49,521	+ 9.1
11	Garages	-	-	1,792	- 8.6	1,792	- 8.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	10,784	+ 9.5
13	Men's clothing stores	1,401	+ 9.4	1,946	- 8.5	3,347	- 1.8
14	Women's clothing stores	4,420	+ 14.3	2,545	- 19.9	6,965	- 1.2
15	Family clothing stores	2,611	+ 6.9	3,675	+ 10.8	6,286	+ 9.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	593	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,441	+ 7.3
18	Hardware stores	-	-	4,837	- 0.2	4,837	- 0.2
19	Household furniture stores	1,466	+ 23.9	2,563	+ 12.4	4,029	+ 16.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	908	+ 14.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,096	- 7.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	28,812	+ 14.4
23	Book and stationery stores	1,746	+ 20.7	1,641	- 16.2	3,387	- 0.6
24	Florists	x	x	x	x	1,173	+ 2.6
25	Jewellery stores	1,889	- 2.3	369*	...	2,257	- 7.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,977	- 13.7
27	Personal accessories stores	1,241	+ 3.0	5,523	- 1.5	6,764	- 0.8
28	All other stores	30,419	- 0.5	27,433	+ 16.2	57,852	+ 6.8
29	**All stores**	**185,417**	**+ 5.7**	**289,875**	**+ 11.9**	**475,292**	**+ 9.4**

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January-August - 1988 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
x	x	x	x	754,509	+ 8.0	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	128,379	+ 7.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	37,886	+ 16.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
240,245	+ 2.2	-	-	240,245	+ 2.2	Grands magasins	4
88,269	+ 7.9	20,157*	...	108,426*	+ 12.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	47,380	+ 6.0	47,380	+ 6.0	Magasins généraux	6
28,740	- 5.6	3,028	- 8.7	31,768	- 5.9	Bazars	7
-	-	792,296	+ 16.6	792,296	+ 16.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	27,521	- 8.2	27,521	- 8.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	351,938	+ 4.2	Stations-service	10
-	-	15,695	+ 5.3	15,695	+ 5.3	Garages	11
x	x	x	x	80,857	+ 0.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
11,319	+ 10.8	13,147	- 13.3	24,466	- 3.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
33,046	+ 7.7	21,198	- 4.1	54,243	+ 2.7	Magasins de vêtements pour dames	14
14,382	+ 16.3	20,139	- 11.0	34,521	- 1.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	4,324*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	16,955	+ 10.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	33,014	- 8.5	33,014	- 8.5	Quincailleries	18
8,363	+ 3.4	17,917	+ 11.1	26,280	+ 8.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,929	- 17.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	23,474	- 7.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	201,726	+ 3.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
12,285	+ 13.5	10,661	- 20.0	22,945	- 5.0	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	9,634	- 2.4	Fleuristes	24
13,520	- 0.3	2,671*	...	16,192*	- 5.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	19,867*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
8,110	+ 1.4	34,574	+ 14.0	42,684	+ 11.3	Magasins d'accessoires personnels	27
196,500	- 1.2	199,778	+ 11.2	396,278	+ 4.7	Tous les autres magasins	28
1,341,887	**+ 3.6**	**2,207,546**	**+ 9.1**	**3,549,434**	**+ 6.9**	**Ensemble des magasins**	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

August - 1988 - Août

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	59,842	+ 5.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	18,632	+ 21.3
3	All other food stores	x	x	x	x	5,931	+ 17.2
4	Department stores	23,715	+ 7.2	-	-	23,715	+ 7.2
5	General merchandise stores	7,308	+ 8.8	3,847	+ 12.4	11,155	+ 10.0
6	General stores	-	-	12,659	+ 3.5	12,659	+ 3.5
7	Variety stores	4,430	- 8.3	495	- 17.3	4,925	- 9.3
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	66,931	+ 19.0
9	Used car dealers	-	-	3,061	+ 18.4	3,061	+ 18.4
10	Service stations	1,660	+ 1.7	40,174	+ 13.9	41,834	+ 13.4
11	Garages	-	-	1,673*	...	1,673	...
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	7,975	+ 1.8	7,975	+ 1.8
13	Men's clothing stores	1,018	+ 3.5	969	+ 10.3	1,987	+ 6.7
14	Women's clothing stores	4,057	+ 5.2	2,253	+ 12.4	6,310	+ 7.7
15	Family clothing stores	2,857	- 2.2	1,699	+ 0.2	4,555	- 1.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	4,092	+ 12.3	4,092	+ 12.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	4,634	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	883	- 12.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,428	+ 3.3	19,673	+ 15.3	21,101	+ 14.4
23	Book and stationery stores	1,433	+ 27.6	531	+ 7.8	1,964	+ 21.6
24	Florists	x	x	x	x	901	+ 3.2
25	Jewellery stores	1,228	+ 1.5	629*	...	1,858	- 8.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	3,397	+ 30.5
27	Personal accessories stores	656	- 0.6	1,525	+ 9.9	2,180	+ 6.5
28	All other stores	18,348	+ 28.7	20,396	+ 19.3	38,744	+ 23.6
29	**All stores**	**120,947**	**+ 11.0**	**234,502**	**+ 14.2**	**355,449**	**+ 13.1**

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouveau-Brunswick

January-August - 1988 - Janvier-Août

Chain stores / Magasins à succursales		Independent stores / Magasins indépendants		All stores / Ensemble des magasins		Kind of business / Genre de commerce	No
Sales / Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales / Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales / Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
x	x	x	x	472,085	+ 5.7	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	119,324	+ 15.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	36,117	+ 1.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
159,905	+ 3.6	-	-	159,905	+ 3.6	Grands magasins	4
56,267	+ 5.3	25,066	+ 16.2	81,333	+ 8.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	88,204	+ 0.5	88,204	+ 0.5	Magasins généraux	6
30,697	- 8.1	3,501	- 9.7	34,197	- 8.2	Bazars	7
x	x	x	x	528,657	+ 10.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	23,389	+ 26.2	23,389	+ 26.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
12,930	+ 3.9	284,587	+ 17.1	297,517	+ 16.4	Stations-service	10
-	-	13,016	+ 29.9	13,016	+ 29.9	Garages	11
-	-	57,252	- 6.3	57,252	- 6.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
8,650	+ 5.0	6,968	- 14.9	15,618	- 4.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
28,744	+ 3.2	16,415	+ 14.2	45,159	+ 7.0	Magasins de vêtements pour dames	14
16,954	+ 4.6	11,001	+ 5.0	27,955	+ 4.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	30,366	+ 5.0	30,366	+ 5.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	25,945	+ 15.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	6,969	+ 4.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
11,342	+ 3.0	150,441	+ 10.8	161,783	+ 10.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
9,585	+ 17.2	3,552	+ 7.0	13,137	+ 14.3	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	9,689	+ 7.3	Fleuristes	24
8,464	+ 5.6	5,633	- 6.3	14,097	+ 0.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	25,029	+ 7.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,717	- 0.2	9,675	+ 22.3	14,392	+ 13.9	Magasins d'accessoires personnels	27
120,002	- 2.0	155,226	+ 21.6	275,228	+ 10.0	Tous les autres magasins	28
877,646	**+ 5.2**	**1,728,540**	**+ 10.3**	**2,606,187**	**+ 8.5**	**Ensemble des magasins**	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

August - 1988 - Août

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	523,437	+ 0.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	287,051	+ 10.8
3	All other food stores	3,814	- 1.8	103,880	+ 17.2	107,694	+ 16.4
4	Department stores	203,862	+ 3.6	-	-	203,862	+ 3.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	25,867	+ 6.7
6	General stores	x	x	x	x	36,382	+ 30.9
7	Variety stores	x	x	x	x	27,645	- 7.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	721,223	+ 5.5	721,223	+ 5.5
9	Used car dealers	-	-	39,541*	...	39,541	...
10	Service stations	68,293	+ 5.7	266,194	+ 4.6	334,488	+ 4.8
11	Garages	-	-	66,266	+ 9.3	66,266	+ 9.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	54,229	+ 7.7
13	Men's clothing stores	12,269	+ 4.9	13,654	+ 0.5	25,923	+ 2.5
14	Women's clothing stores	43,276	+ 4.9	30,375	+ 6.5	73,651	+ 5.5
15	Family clothing stores	42,322	+ 3.3	25,412	+ 19.5	67,734	+ 8.9
16	Specialty shoe stores	4,851	+ 10.3	3,099*	...	7,949	+ 20.7
17	Family shoe stores	30,703	+ 0.5	8,781	+ 10.3	39,484	+ 2.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	60,025	+ 8.7
19	Household furniture stores	14,688	+ 23.6	43,702	+ 7.6	58,390	+ 11.2
20	Household appliance stores	-	-	15,043	+ 20.9	15,043	+ 18.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	13,809	- 16.5	37,380	- 0.6	51,189	- 5.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	35,899	+ 7.4	90,691	+ 14.8	126,590	+ 12.6
23	Book and stationery stores	6,245	+ 9.5	19,514	+ 16.2	25,759	+ 14.5
24	Florists	-	-	9,254	- 2.1	9,254	- 2.1
25	Jewellery stores	4,774	+ 5.3	9,438	+ 14.9	14,212	+ 11.5
26	Sporting goods and accessories stores	5,935	+ 2.5	66,227	+ 24.5	72,163	+ 22.3
27	Personal accessories stores	18,651	+ 10.9	33,025	+ 3.0	51,675	+ 5.7
28	All other stores	144,504	+ 4.3	216,672	+ 13.1	361,177	+ 9.4
29	**All stores**	**929,140**	**+ 2.0**	**2,558,761**	**+ 8.6**	**3,487,901**	**+ 6.8**

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 5. Commerce de detail, **magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

Québec

January-August - 1988 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
x	x	x	x	4,296,618	+ 2.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	2,021,908	+ 12.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
33,984	+ 2.3	728,567	+ 4.9	762,552	+ 4.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,457,728	+ 2.5	-	-	1,457,728	+ 2.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	204,950	+ 6.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	234,365	+ 14.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	208,573	- 2.8	Bazars	7
-	-	6,207,172	+ 11.2	6,207,172	+ 11.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	276,510	+ 12.4	276,510	+ 12.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
496,871	+ 4.5	1,964,158	+ 6.9	2,461,029	+ 6.4	Stations-service	10
-	-	491,100	+ 8.6	491,100	+ 8.6	Garages	11
x	x	x	x	463,418	+ 10.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
104,001	+ 6.2	128,043	- 0.8	232,044	+ 2.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
314,334	+ 3.2	245,435	+ 6.5	559,769	+ 4.6	Magasins de vêtements pour dames	14
287,066	+ 4.1	188,484	+ 11.0	475,550	+ 6.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
34,815	+ 2.0	17,558	+ 23.7	52,373	+ 8.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
206,553	+ 1.1	66,555	+ 13.0	273,108	+ 3.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	446,579	+ 14.0	Quincailleries	18
86,550	+ 8.2	355,389	+ 10.7	441,939	+ 10.2	Magasins de meubles	19
-	-	105,016	+ 24.1	105,016	+ 21.7	Magasins d'appareils ménagers	20
118,116	- 15.0	285,502	- 2.8	403,618	- 6.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
280,032	- 2.0	699,490	+ 16.7	979,522	+ 10.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
39,534	+ 10.2	122,752*	...	162,286*	+ 31.1	Librairies et papeteries	23
-	-	89,059	- 5.6	89,059	- 5.6	Fleuristes	24
33,357	+ 2.8	70,384	+ 8.3	103,741	+ 6.5	Bijouteries	25
41,412	+ 2.9	520,202	+ 20.5	561,613	+ 19.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
120,852	+ 9.5	260,783	+ 11.6	381,635	+ 10.9	Magasins d'accessoires personnels	27
1,023,969	+ 6.9	1,617,754	+ 17.4	2,641,723	+ 13.1	Tous les autres magasins	28
7,004,547	**+ 1.6**	**19,990,951**	**+ 10.7**	**26,995,498**	**+ 8.2**	**Ensemble des magasins**	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

August - 1988 - Août

No.	Kind of business / Genre de commerce	Chain stores / Magasins à succursales		Independent / Magasins indépendants		All stores / Ensemble des magasins	
		Sales / Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales / Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales / Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	234,649	+ 4.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	109,738	+ 7.0
3	All other food stores	1,875	- 4.2	57,131	+ 15.3	59,007	+ 14.5
4	Department stores	113,204	+ 1.6	-	-	113,204	+ 1.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,405	+ 14.6
6	General stores	-	-	1,466*	...	1,466	...
7	Variety stores	x	x	x	x	8,768	- 6.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	313,037	+ 4.6	313,037	+ 4.6
9	Used car dealers	-	-	11,973	+ 17.2	11,973	+ 17.2
10	Service stations	30,100	+ 3.4	84,865	- 1.9	114,964	- 0.5
11	Garages	-	-	12,684	- 17.9	12,684	- 17.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	18,026	+ 0.7
13	Men's clothing stores	8,731	+ 4.3	5,730	- 11.0	14,461	- 2.3
14	Women's clothing stores	23,968	+ 6.1	12,852	+ 1.7	36,819	+ 4.5
15	Family clothing stores	23,612	+ 5.8	6,367	+ 16.7	29,979	+ 7.9
16	Specialty shoe stores	2,705	- 14.4	735	- 4.7	3,440	- 12.5
17	Family shoe stores	16,078	- 5.2	4,675	+ 0.4	20,752	- 4.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	29,717	+ 6.8
19	Household furniture stores	9,024	+ 11.9	17,785	+ 13.0	26,809	+ 12.6
20	Household appliance stores	-	-	6,853*	...	6,853	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	19,852	+ 13.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	23,575	+ 10.3	40,536	--	64,111	+ 3.6
23	Book and stationery stores	3,369	- 4.6	9,966	+ 8.4	13,334	+ 4.8
24	Florists	-	-	3,853	- 15.6	3,853	- 15.6
25	Jewellery stores	3,274	- 0.8	4,144	+ 17.5	7,418	+ 8.7
26	Sporting goods and accessories stores	3,646	- 1.2	24,028	+ 14.5	27,674	+ 12.2
27	Personal accessories stores	13,179	+ 15.0	13,257	+ 4.2	26,436	+ 9.3
28	All other stores	99,793	+ 2.6	90,962	+ 17.8	190,755	+ 9.3
29	**All stores**	**529,345**	**+ 2.3**	**996,840**	**+ 6.7**	**1,526,186**	**+ 5.1**

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à **succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

Zone métropolitaine de Montréal

January-August - 1988 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
x	x	x	x	1,980,936	+ 6.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	777,788	+ 9.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
17,001	- 5.7	388,234	+ 2.3	405,235	+ 1.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
828,248	+ 1.1	-	-	828,248	+ 1.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	49,421	+ 4.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	9,642	+ 20.6	9,642	+ 20.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	65,368	- 0.9	Bazars	7
-	-	2,720,820	+ 8.2	2,720,820	+ 8.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	98,135	+ 21.7	98,135	+ 21.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
221,805	+ 2.1	702,641	+ 3.6	924,446	+ 3.3	Stations-service	10
-	-	126,013	- 1.3	126,013	- 1.3	Garages	11
x	x	x	x	164,221	+ 15.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
72,841	+ 5.9	49,855	- 7.0	122,697	+ 0.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
178,117	+ 4.8	105,003	+ 0.7	283,120	+ 3.3	Magasins de vêtements pour dames	14
162,001	+ 7.7	46,832	+ 13.9	208,832	+ 9.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
23,925	- 3.1	6,364	- 13.5	30,289	- 5.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
115,065	- 0.7	37,131	+ 14.4	152,196	+ 2.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	231,466	+ 10.9	Quincailleries	18
54,314	+ 7.4	154,187	+ 14.6	208,501	+ 12.6	Magasins de meubles	19
-	-	43,919*	...	43,919*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	158,238	+ 4.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
181,451	- 5.3	334,244	+ 10.9	515,695	+ 4.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
24,254	+ 4.8	63,378*	...	87,632*	+ 30.2	Librairies et papeteries	23
-	-	38,770	- 10.4	38,770	- 10.4	Fleuristes	24
23,794	+ 4.7	32,572	+ 11.8	56,367	+ 8.7	Bijouteries	25
24,480	+ 1.7	173,609	+ 14.5	198,089	+ 12.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
86,163	+ 12.9	106,498	+ 23.6	192,661	+ 18.6	Magasins d'accessoires personnels	27
722,689	+ 6.4	680,154	+ 16.7	1,402,843	+ 11.2	Tous les autres magasins	28
4,039,583	**+ 2.2**	**8,042,005**	**+ 9.9**	**12,081,588**	**+ 7.2**	**Ensemble des magasins**	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

August - 1988 - Août

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	562,333	+ 0.8	262,180	+ 4.5	824,513	+ 2.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	123,735	- 1.0	118,741	+ 20.8	242,475	+ 8.6
3	All other food stores	13,492	+ 7.9	71,212	+ 6.5	84,704	+ 6.7
4	Department stores	413,596	+ 6.4	-	-	413,596	+ 6.4
5	General merchandise stores	77,369	+ 1.7	26,656	- 8.8	104,025	- 1.2
6	General stores	x	x	x	x	20,248	- 0.2
7	Variety stores	19,022	- 3.0	3,950	- 2.4	22,972	- 2.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	1,195,688	+ 22.8	1,195,688	+ 22.8
9	Used car dealers	-	-	38,875	+ 17.1	38,875	+ 17.1
10	Service stations	148,121	+ 10.1	238,178	- 11.6	386,299	- 4.4
11	Garages	x	x	x	x	65,864	+ 19.0
12	Automotive parts and accessories stores	3,167	+ 5.7	139,685	+ 13.4	142,852	+ 13.2
13	Men's clothing stores	26,936	+ 8.6	19,643	+ 15.6	46,578	+ 11.5
14	Women's clothing stores	69,844	+ 0.4	29,451	- 0.7	99,294	+ 0.1
15	Family clothing stores	40,480	+ 1.9	12,924	+ 22.6	53,403	+ 6.3
16	Specialty shoe stores	6,962	+ 5.3	3,190	- 12.7	10,152	- 1.1
17	Family shoe stores	25,366	+ 10.3	10,005	+ 5.7	35,372	+ 9.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	50,864	+ 24.1
19	Household furniture stores	18,290	+ 6.5	48,452	+ 6.8	66,742	+ 6.7
20	Household appliance stores	6,023	- 9.7	22,652*	...	28,675	+ 23.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	43,760	+ 14.9	10,404	- 3.6	54,164	+ 10.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	87,071*	...	158,125	+ 11.6	245,196	+ 19.3
23	Book and stationery stores	18,236	+ 18.0	12,635	+ 0.1	30,870	+ 10.0
24	Florists	985	+ 12.5	20,052	+ 20.8	21,037	+ 20.4
25	Jewellery stores	17,245	+ 1.1	20,693	+ 12.1	37,937	+ 6.8
26	Sporting goods and accessories stores	22,954	+ 7.0	59,092	+ 28.6	82,047	+ 21.7
27	Personal accessories stores	43,103	- 3.0	53,321	- 12.6	96,424	- 8.5
28	All other stores	405,424	+ 6.3	317,992	+ 14.1	723,415	+ 9.6
29	**All stores**	**2,203,905**	**+ 5.1**	**3,020,376**	**+ 13.0**	**5,224,281**	**+ 9.5**

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

January-August - 1988 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
4,626,556	+ 1.2	2,048,307	+ 3.1	6,674,863	+ 1.8	Épiceries - Boucheries	1
935,633	+ 0.3	831,821	+ 11.8	1,767,453	+ 5.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
108,975	+ 4.1	559,586	+ 9.2	668,561	+ 8.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
3,036,886	+ 4.7	-	-	3,036,886	+ 4.7	Grands magasins	4
645,169	+ 2.8	214,380	+ 0.4	859,550	+ 2.2	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	142,396	+ 1.4	Magasins généraux	6
141,916	+ 0.4	29,243	- 13.2	171,160	- 2.2	Bazars	7
-	-	9,877,096	+ 14.8	9,877,096	+ 14.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	285,778	+ 20.8	285,778	+ 20.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
1,101,690	+ 5.9	1,843,730	--	2,945,420	+ 2.1	Stations-service	10
x	x	x	x	500,612	+ 21.7	Garages	11
25,621	+ 7.7	1,047,984	+ 7.9	1,073,605	+ 7.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
233,718	+ 12.6	166,277	+ 10.7	399,995	+ 11.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
538,239	+ 2.0	227,098	+ 2.5	765,338	+ 2.1	Magasins de vêtements pour dames	14
278,141	+ 4.9	90,347	+ 4.6	368,488	+ 4.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
55,882	+ 6.5	24,291	- 6.9	80,173	+ 2.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
194,876	+ 11.3	82,715	+ 12.2	277,590	+ 11.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	361,172	+ 26.2	Quincailleries	18
130,362	+ 11.6	373,779	+ 12.7	504,141	+ 12.4	Magasins de meubles	19
37,878	- 9.7	162,251	+ 18.7	200,129	+ 12.1	Magasins d'appareils ménagers	20
278,688	+ 4.5	81,121	--	359,809	+ 3.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
618,301	+ 23.0	1,238,674	+ 9.6	1,856,975	+ 13.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
126,277	+ 12.1	92,998	+ 9.5	219,275	+ 11.0	Librairies et papeteries	23
10,813	+ 16.0	163,534	+ 5.5	174,347	+ 6.1	Fleuristes	24
127,834	+ 4.6	138,830	+ 10.9	266,665	+ 7.8	Bijouteries	25
150,739	+ 3.5	473,980	+ 21.5	624,718	+ 16.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
296,695	+ 8.3	386,661	- 7.8	683,357	- 1.4	Magasins d'accessoires personnels	27
2,753,561	+ 5.8	2,370,046	+ 11.9	5,123,607	+ 8.5	Tous les autres magasins	28
16,534,319	**+ 4.4**	**23,734,839**	**+ 10.7**	**40,269,158**	**+ 8.0**	**Ensemble des magasins**	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Toronto

August - 1988 - Août

No.	Kind of business / Genre de commerce	Chain stores / Magasins à succursales		Independent / Magasins indépendants		All stores / Ensemble des magasins	
		Sales / Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales / Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales / Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	217,328	+ 2.1	63,540	+ 15.1	280,868	+ 4.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	33,838	--	35,807	+ 2.9	69,645	+ 1.5
3	All other food stores	5,345	+ 17.1	42,005	+ 10.1	47,350	+ 10.8
4	Department stores	165,058	+ 6.6	-	-	165,058	+ 6.6
5	General merchandise stores	21,575	- 4.0	6,246	- 15.2	27,821	- 6.8
6	General stores	-	-	627*	...	627	...
7	Variety stores	3,748	- 1.1	343*	...	4,090	- 5.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	502,801	+ 27.4	502,801	+ 27.4
9	Used car dealers	-	-	10,527	+ 17.4	10,527	+ 17.4
10	Service stations	62,450	+ 10.1	81,004	- 4.6	143,454	+ 1.3
11	Garages	-	-	18,441	+ 22.1	18,441	+ 22.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	47,908	+ 25.8
13	Men's clothing stores	15,520	+ 11.2	7,387	+ 6.0	22,906	+ 9.5
14	Women's clothing stores	33,718	+ 2.6	14,751	- 5.7	48,469	- 0.1
15	Family clothing stores	18,889	- 0.2	4,889	+ 19.5	23,778	+ 3.3
16	Specialty shoe stores	4,520	+ 7.6	1,633	- 20.0	6,154	- 1.4
17	Family shoe stores	12,939	+ 12.3	3,931	+ 6.5	16,870	+ 10.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	11,300	+ 15.1
19	Household furniture stores	12,856	+ 13.1	11,137	+ 0.5	23,993	+ 6.9
20	Household appliance stores	5,129	- 2.5	9,377	+ 28.9	14,506	+ 15.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	29,058	+ 6.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	24,070	+ 23.6	61,397	+ 4.8	85,467	+ 9.5
23	Book and stationery stores	8,666	+ 8.1	4,739	+ 10.1	13,405	+ 8.8
24	Florists	350	+ 0.2	6,973	+ 12.7	7,323	+ 12.0
25	Jewellery stores	6,738	+ 3.3	10,442	+ 14.9	17,179	+ 10.0
26	Sporting goods and accessories stores	11,571	+ 14.5	10,664	- 7.7	22,236	+ 2.7
27	Personal accessories stores	22,138	+ 1.1	23,936	- 18.8	46,074	- 10.3
28	All other stores	143,530	+ 6.3	131,872	+ 4.9	275,401	+ 5.6
29	**All stores**	**860,124**	**+ 5.3**	**1,122,585**	**+ 14.3**	**1,982,709**	**+ 10.2**

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 8. Commerce de detail, magasins à **succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

Zone métropolitaine de Toronto

January-August - 1988 - Janvier-Août

Chain stores – Magasins à succursales		Independent stores – Magasins indépendants		All stores – Ensemble des magasins		Kind of business – Genre de commerce	No
Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
1,818,979	+ 2.4	508,582	+ 18.5	2,327,562	+ 5.5	Épiceries - Boucheries	1
253,711	+ 0.7	295,495	+ 9.2	549,206	+ 5.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
42,554	+ 13.2	337,460	+ 13.4	380,013	+ 13.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,235,838	+ 5.3	-	-	1,235,838	+ 5.3	Grands magasins	4
182,243	- 2.0	48,529	- 8.3	230,772	- 3.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	4,745*	...	4,745*	...	Magasins généraux	6
28,742	- 5.6	3,201*	...	31,943*	- 8.4	Bazars	7
-	-	4,149,876	+ 14.2	4,149,876	+ 14.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	76,256	+ 14.6	76,256	+ 14.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
475,285	+ 3.5	679,825	+ 7.2	1,155,110	+ 5.7	Stations-service	10
-	-	160,245	+ 35.2	160,245	+ 35.2	Garages	11
x	x	x	x	351,333	+ 15.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
131,995	+ 12.1	75,598	+ 10.0	207,593	+ 11.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
263,050	+ 3.5	110,973	- 2.2	374,023	+ 1.8	Magasins de vêtements pour dames	14
139,169	+ 6.3	33,452	+ 3.2	172,621	+ 5.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
35,700	+ 2.2	14,507	+ 0.3	50,206	+ 1.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
102,397	+ 13.0	35,218	+ 6.1	137,615	+ 11.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	84,999	+ 18.3	Quincailleries	18
91,288	+ 20.0	87,153	+ 12.7	178,441	+ 16.3	Magasins de meubles	19
31,338	- 3.4	65,560	+ 7.5	96,897	+ 3.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	192,895	- 2.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
174,768	+ 11.6	515,353	+ 12.1	690,121	+ 12.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
63,778	+ 10.0	37,610	+ 27.1	101,388	+ 15.8	Librairies et papeteries	23
3,297	+ 5.8	65,676	+ 7.6	68,973	+ 7.5	Fleuristes	24
49,616	+ 5.2	74,563	+ 17.9	124,179	+ 12.5	Bijouteries	25
76,457	+ 8.5	80,908	- 15.6	157,366	- 5.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
157,096	+ 10.7	178,394	- 20.7	335,490	- 8.6	Magasins d'accessoires personnels	27
987,799	+ 5.4	1,054,324	+ 8.8	2,042,123	+ 7.1	Tous les autres magasins	28
6,546,602	**+ 4.4**	**9,121,226**	**+ 11.4**	**15,667,827**	**+ 8.4**	**Ensemble des magasins**	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

August - 1988 - Août

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	103,911	+ 4.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	21,093	+ 8.1
3	All other food stores	774	+ 6.1	4,904*	...	5,678	+ 31.1
4	Department stores	43,971	- 5.1	-	-	43,971	- 5.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	10,646	+ 13.5
6	General stores	x	x	x	x	15,720	+ 9.2
7	Variety stores	x	x	x	x	3,054	+ 0.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	94,096	+ 5.3	94,096	+ 5.3
9	Used car dealers	-	-	2,945	+ 6.6	2,945	+ 6.6
10	Service stations	13,289	+ 1.0	34,166	+ 6.4	47,455	+ 4.8
11	Garages	-	-	2,997	- 13.7	2,997	- 13.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,784	+ 14.9
13	Men's clothing stores	2,349	- 2.0	889*	...	3,238	+ 6.9
14	Women's clothing stores	7,053	- 7.1	1,819	+ 17.4	8,872	- 2.9
15	Family clothing stores	6,686	- 3.9	697	- 8.2	7,382	- 4.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	498	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,197	- 5.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	4,405	- 3.7
19	Household furniture stores	x	x	x	x	5,971	- 6.3
20	Household appliance stores	-	-	639*	...	639	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4,865	- 14.3	2,259	- 16.0	7,124	- 14.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	16,990	+ 11.7
23	Book and stationery stores	1,739	+ 0.7	1,129	+ 27.2	2,868	+ 9.7
24	Florists	x	x	x	x	1,226	- 5.0
25	Jewellery stores	1,731	- 15.2	1,479*	...	3,211	...
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	7,050	+ 9.1
27	Personal accessories stores	2,239	+ 13.1	3,206	+ 16.7	5,445	+ 15.2
28	All other stores	20,517	- 3.4	30,141	+ 2.6	50,659	+ 0.1
29	**All stores**	**213,908**	**+ 1.1**	**274,217**	**+ 4.2**	**488,124**	+ 2.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 9. Commerce de detail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Manitoba

January-August - 1988 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
x	x	x	x	829,986	+ 3.5	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	160,629	+ 13.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2
6,373	+ 8.7	36,557	+ 15.9	42,930	+ 14.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
326,089	- 7.1	-	-	326,089	- 7.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	82,393	+ 12.4	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	111,701	+ 6.9	Magasins généraux	6
x	x	x	x	21,242	- 2.4	Bazars	7
-	-	799,722	+ 5.2	799,722	+ 5.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	25,009	+ 14.6	25,009	+ 14.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
100,054	+ 4.3	242,725	+ 10.7	342,779	+ 8.7	Stations-service	10
-	-	24,287	- 8.5	24,287	- 8.5	Garages	11
x	x	x	x	65,443	+ 6.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
19,656	+ 15.0	7,025	+ 8.7	26,681	+ 13.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
53,932	+ 0.5	12,791	- 5.9	66,722	- 0.8	Magasins de vêtements pour dames	14
43,952	- 0.3	5,884	+ 0.7	49,836	- 0.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	4,477*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	17,177	+ 2.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	33,269	- 8.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	42,236	- 9.9	Magasins de meubles	19
-	-	10,934*	...	10,934*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
27,335	+ 20.4	20,647	+ 9.4	47,982	+ 15.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	124,149	+ 4.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
12,904	+ 9.3	7,301	+ 23.2	20,205	+ 13.9	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	11,784	- 5.1	Fleuristes	24
13,327	- 8.9	13,019	- 2.2	26,346	- 5.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	52,778	+ 2.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
15,201	+ 11.8	23,155	+ 10.0	38,355	+ 10.7	Magasins d'accessoires personnels	27
151,733	- 2.1	222,037	+ 0.6	373,770	- 0.5	Tous les autres magasins	28
1,633,198	+ **1.9**	**2,145,712**	+ **4.2**	**3,778,911**	+ **3.2**	**Ensemble des magasins**	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

August - 1988 - Août

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	71,190	+ 7.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	11,304	- 0.6
3	All other food stores	x	x	x	x	4,123	...
4	Department stores	39,819	- 5.8	-	-	39,819	- 5.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	-	-	x	x	x	x
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	54,917	+ 5.8	54,917	+ 5.8
9	Used car dealers	-	-	2,028	+ 6.7	2,028	+ 6.7
10	Service stations	x	x	x	x	28,986	- 4.6
11	Garages	-	-	1,401*	...	1,401	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,267	+ 21.9
13	Men's clothing stores	1,961	+ 7.5	357*	...	2,318	+ 13.4
14	Women's clothing stores	6,233	- 6.1	1,064	+ 15.1	7,298	- 3.5
15	Family clothing stores	4,172	- 4.3	146	+ 20.5	4,317	- 3.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	487	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,665	- 9.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	1,545	+ 16.4
19	Household furniture stores	x	x	x	x	4,034	- 18.3
20	Household appliance stores	-	-	324*	...	324	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,654	- 16.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	10,604	+ 17.6
23	Book and stationery stores	1,607	+ 1.0	585*	...	2,192	+ 9.2
24	Florists	x	x	x	x	493	...
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,376	...
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	3,897	+ 13.6
27	Personal accessories stores	1,902	+ 21.1	2,732	+ 18.5	4,634	+ 19.5
28	All other stores	17,837	+ 3.5	21,523	+ 6.9	39,360	+ 5.3
29	**All stores**	**173,477**	**+ 1.9**	**141,676**	**+ 0.9**	**315,153**	**+ 1.4**

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-August - 1988 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
x	x	x	x	584,676	+ 7.3	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	93,306	+ 10.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	32,652	+ 27.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
297,109	- 6.9	-	-	297,109	- 6.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	479,372	+ 5.6	479,372	+ 5.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	17,394	+ 9.1	17,394	+ 9.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	215,156	+ 0.1	Stations-service	10
-	-	12,002	- 20.1	12,002	- 20.1	Garages	11
x	x	x	x	45,855	+ 6.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
16,025	+ 7.9	2,466	+ 4.0	18,491	+ 7.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
46,884	+ 0.5	7,497	- 12.7	54,381	- 1.6	Magasins de vêtements pour dames	14
27,565	- 0.8	1,140	+ 6.8	28,705	- 0.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	4,419*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	12,960	- 2.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	10,350	+ 2.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	29,919	- 15.5	Magasins de meubles	19
-	-	8,335*	...	8,335*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	34,337	+ 10.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	76,863	+ 6.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
11,863	+ 9.0	3,531	+ 12.3	15,394	+ 9.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,420*	...	Fleuristes	24
x	x	x	x	20,332	- 12.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	27,232	+ 13.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
12,475	+ 19.1	20,112	+ 9.7	32,587	+ 13.1	Magasins d'accessoires personnels	27
127,619	+ 2.1	149,083	+ 5.6	276,702	+ 3.9	Tous les autres magasins	28
1,320,632	+ **2.2**	**1,146,463**	+ **3.1**	**2,467,095**	+ **2.6**	**Ensemble des magasins**	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

August - 1988 - Août

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	74,869	- 2.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	19,140	+ 7.5
3	All other food stores	336	- 3.4	3,523*	...	3,860	...
4	Department stores	30,804	- 0.4	-	-	30,804	- 0.4
5	General merchandise stores	9,807	+ 3.1	970	- 10.5	10,777	+ 1.7
6	General stores	10,139	+ 12.6	19,831	- 10.1	29,970	- 3.5
7	Variety stores	3,462	- 8.7	348	+ 3.8	3,809	- 7.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	96,428	+ 14.9	96,428	+ 14.9
9	Used car dealers	-	-	2,888	+ 17.4	2,888	+ 17.4
10	Service stations	7,048	+ 0.6	30,889	+ 25.0	37,937	+ 19.6
11	Garages	-	-	2,978	+ 1.3	2,978	+ 1.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	10,957	+ 6.7
13	Men's clothing stores	1,772	- 8.5	1,265	+ 3.0	3,038	- 4.1
14	Women's clothing stores	5,506	- 8.7	1,870	- 13.2	7,376	- 9.9
15	Family clothing stores	5,120	- 16.1	714*	...	5,835	- 17.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	263	+ 21.2
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,791	- 3.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,351	+ 10.2
19	Household furniture stores	-	-	2,466	- 11.0	2,466	- 11.5
20	Household appliance stores	-	-	1,864	+ 9.4	1,864	+ 9.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,823	- 16.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	17,468	+ 1.0
23	Book and stationery stores	1,211	- 2.2	755	+ 12.5	1,966	+ 2.9
24	Florists	x	x	x	x	1,235	+ 30.4
25	Jewellery stores	1,204	- 15.6	1,830	- 7.6	3,034	- 11.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	6,924	- 5.1
27	Personal accessories stores	1,340	+ 31.5	2,264	- 2.7	3,604	+ 7.7
28	All other stores	24,839	- 7.8	40,335	+ 29.4	65,174	+ 12.1
29	**All stores**	**172,426**	**- 2.5**	**283,200**	**+ 10.0**	**455,626**	**+ 4.9**

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de detail, **magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

Saskatchewan

January-August - 1988 - Janvier-Août

Chain stores / Magasins à succursales		Independent stores / Magasins indépendants		All stores / Ensemble des magasins		Kind of business / Genre de commerce	No
Sales / Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales / Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales / Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
x	x	x	x	623,170	+ 0.7	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	144,426	+ 13.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
2,669	+ 1.4	29,120	- 13.0	31,789	- 11.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
223,856	- 2.2	-	-	223,856	- 2.2	Grands magasins	4
74,831	+ 0.5	8,293	+ 12.2	83,124	+ 1.6	Magasins de marchandises diverses	5
75,255	+ 9.2	148,675	+ 1.0	223,929	+ 3.6	Magasins généraux	6
25,290	- 2.4	2,226	- 14.6	27,516	- 3.5	Bazars	7
-	-	765,377	+ 5.9	765,377	+ 5.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	17,415	+ 7.7	17,415	+ 7.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
51,999	+ 8.4	222,952*	...	274,951*	+ 34.3	Stations-service	10
-	-	29,124	+ 7.0	29,124	+ 7.0	Garages	11
x	x	x	x	81,348	+ 7.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
15,647	- 0.5	12,006	- 8.3	27,653	- 4.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
47,800	+ 7.9	17,619	- 10.5	65,418	+ 2.3	Magasins de vêtements pour dames	14
34,910	- 3.9	6,746	- 19.6	41,657	- 6.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	2,018	- 5.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	21,293	+ 1.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	43,342	+ 5.3	Quincailleries	18
-	-	19,899	- 18.7	19,899	- 19.5	Magasins de meubles	19
-	-	12,990	+ 0.1	12,990	+ 0.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	20,355	- 10.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	139,677	- 1.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
8,227	- 1.1	6,656	+ 25.1	14,884	+ 9.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	11,340	+ 18.9	Fleuristes	24
10,012	- 8.1	14,307	- 13.1	24,319	- 11.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	57,941*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
9,214	+ 30.2	16,631	- 1.1	25,845	+ 8.2	Magasins d'accessoires personnels	27
182,525	- 3.9	287,234	+ 24.5	469,759	+ 11.7	Tous les autres magasins	28
1,331,819	**+ 0.4**	**2,192,596**	**+ 7.9**	**3,524,415**	**+ 4.9**	**Ensemble des magasins**	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

August - 1988 - Août

No.	Kind of business / Genre de commerce	Chain stores / Magasins à succursales		Independent / Magasins indépendants		All stores / Ensemble des magasins	
		Sales / Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales / Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales / Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	161,515	- 1.6	37,070	+ 7.7	198,585	--
2	Grocery confectionery and sundries stores	18,998	- 1.7	30,528	+ 5.9	49,527	+ 2.9
3	All other food stores	749	+ 11.9	12,671	+ 16.0	13,420	+ 15.8
4	Department stores	117,484	+ 1.6	-	-	117,484	+ 1.6
5	General merchandise stores	12,488	+ 4.8	5,725*	...	18,213	- 8.4
6	General stores	x	x	x	x	58,572	+ 7.2
7	Variety stores	3,898	+ 9.7	490	- 5.9	4,389	+ 7.7
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	301,386	+ 10.7
9	Used car dealers	-	-	3,764	+ 22.3	3,764	+ 22.3
10	Service stations	31,154	+ 0.9	54,400	+ 1.3	85,554	+ 1.1
11	Garages	x	x	x	x	7,334	+ 31.9
12	Automotive parts and accessories stores	6,093*	...	31,579	+ 32.5	37,672	...
13	Men's clothing stores	8,231	+ 10.9	7,408	+ 9.3	15,639	+ 10.1
14	Women's clothing stores	21,130	- 1.4	6,688	+ 2.7	27,818	- 0.4
15	Family clothing stores	19,412	- 1.1	4,922	+ 1.7	24,333	- 0.5
16	Specialty shoe stores	1,145	- 9.1	2,048	+ 13.7	3,193	+ 4.3
17	Family shoe stores	6,308	+ 18.1	1,620	- 13.3	7,928	+ 10.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	12,516	+ 17.4
19	Household furniture stores	x	x	x	x	12,967	+ 11.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	8,959	+ 21.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	17,132	+ 13.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	16,161	+ 10.6	49,239	+ 17.9	65,401	+ 16.0
23	Book and stationery stores	5,122	+ 17.6	2,745	+ 11.1	7,867	+ 15.3
24	Florists	x	x	x	x	4,668	+ 14.2
25	Jewellery stores	4,411	- 2.4	6,663	+ 8.7	11,075	+ 4.0
26	Sporting goods and accessories stores	6,400	+ 26.8	20,034	+ 27.5	26,434	+ 27.3
27	Personal accessories stores	8,857	+ 10.5	5,978	+ 9.0	14,835	+ 9.9
28	All other stores	87,310	+ 1.5	88,114	+ 16.2	175,424	+ 8.4
29	**All stores**	**606,605**	**+ 2.8**	**725,482**	**+ 11.4**	**1,332,086**	**+ 7.3**

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-August - 1988 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
1,368,262	+ 8.2	290,298	+ 4.6	1,658,559	+ 7.6	Épiceries - Boucheries	1
143,639	+ 0.9	215,088	- 7.4	358,728	- 4.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
5,993	+ 9.9	93,690	+ 11.8	99,683	+ 11.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
836,898	- 6.1	-	-	836,898	- 6.1	Grands magasins	4
96,174	+ 3.5	48,364*	...	144,539*	- 7.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	453,645	+ 5.5	Magasins généraux	6
27,225	+ 3.7	3,833	- 7.5	31,058	+ 2.2	Bazars	7
x	x	x	x	2,443,032	+ 12.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	22,958	- 20.4	22,958	- 20.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
242,636	+ 12.3	399,201	+ 9.6	641,837	+ 10.6	Stations-service	10
x	x	x	x	58,027	+ 28.1	Garages	11
34,298	+ 14.2	208,339	+ 23.3	242,637	+ 21.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
62,993	+ 10.8	58,328	+ 13.4	121,321	+ 12.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
153,928	+ 0.7	51,044	- 1.4	204,972	+ 0.2	Magasins de vêtements pour dames	14
120,670	+ 4.2	31,807	- 10.4	152,477	+ 0.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
8,762	- 11.6	16,735*	...	25,497*	+ 17.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
44,057	+ 13.5	14,638	- 8.8	58,695	+ 6.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	103,150	+ 7.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	77,240	+ 14.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	63,285	+ 26.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	107,261	- 2.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
126,376	+ 16.8	378,810	+ 10.3	505,186	+ 11.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
36,089	+ 12.7	18,780	+ 22.8	54,869	+ 15.9	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	41,600	+ 0.5	Fleuristes	24
33,651	+ 0.3	46,152	+ 4.1	79,802	+ 2.4	Bijouteries	25
39,519	+ 20.9	149,954	+ 23.1	189,473	+ 22.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
57,843	+ 9.7	42,984	+ 1.4	100,827	+ 6.0	Magasins d'accessoires personnels	27
616,273	+ 2.7	626,020	+ 11.6	1,242,293	+ 7.0	Tous les autres magasins	28
4,553,452	**+ 3.7**	**5,566,096**	**+ 10.2**	**10,119,548**	**+ 7.2**	**Ensemble des magasins**	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

August - 1988 - Août

No.	Kind of business / Genre de commerce	Chain stores / Magasins à succursales		Independent / Magasins indépendants		All stores / Ensemble des magasins	
		Sales / Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales / Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales / Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	206,203	+ 0.3	93,343	- 7.4	299,545	- 2.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	20,274	- 12.4	49,241	+ 6.6	69,515	+ 0.2
3	All other food stores	4,018	+ 15.6	26,890	+ 5.6	30,908	+ 6.8
4	Department stores	137,718	+ 5.8	-	-	137,718	+ 5.8
5	General merchandise stores	11,700	+ 0.1	5,694	- 7.5	17,394	- 2.5
6	General stores	x	x	x	x	12,076	+ 4.8
7	Variety stores	5,485	+ 4.1	958	- 10.3	6,442	+ 1.7
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	321,868	+ 17.1
9	Used car dealers	-	-	13,495	+ 11.8	13,495	+ 11.8
10	Service stations	49,515	+ 5.7	81,652	- 2.6	131,167	+ 0.3
11	Garages	-	-	14,516*	...	14,516	...
12	Automotive parts and accessories stores	9,142	+ 6.5	15,452	+ 15.5	24,594	+ 12.0
13	Men's clothing stores	6,650	+ 7.4	4,343	- 5.8	10,993	+ 1.8
14	Women's clothing stores	18,404	- 3.3	12,387	+ 26.7	30,791	+ 6.9
15	Family clothing stores	17,551	+ 2.8	7,363	+ 12.9	24,914	+ 5.6
16	Specialty shoe stores	713	- 9.8	2,078	+ 12.5	2,791	+ 5.8
17	Family shoe stores	4,989	- 4.0	3,408	+ 20.2	8,397	+ 4.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	11,536	+ 6.6
19	Household furniture stores	6,063	+ 9.3	11,097	+ 20.8	17,161	+ 16.4
20	Household appliance stores	379*	...	3,054	+ 7.5	3,433	+ 1.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	11,290	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	29,983	+ 0.7	45,943	+ 15.2	75,926	+ 9.0
23	Book and stationery stores	3,630	+ 22.5	4,257	+ 8.4	7,887	+ 14.5
24	Florists	x	x	x	x	3,873	+ 9.6
25	Jewellery stores	4,415	+ 0.2	7,294	+ 3.4	11,709	+ 2.1
26	Sporting goods and accessories stores	6,257	+ 13.7	25,125	+ 14.0	31,381	+ 13.9
27	Personal accessories stores	9,140	+ 15.5	22,062	+ 13.8	31,202	+ 14.3
28	All other stores	101,646	+ 2.2	103,672	+ 16.9	205,319	+ 9.1
29	**All stores**	**671,119**	**+ 2.7**	**896,722**	**+ 10.6**	**1,567,841**	+ 7.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Colombie-Britannique

January-August - 1988 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
1,701,812	+ 11.8	730,903	- 2.2	2,432,715	+ 7.2	Épiceries - Boucheries	1
165,708	+ 0.4	366,267	+ 14.7	531,975	+ 9.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
32,625	+ 10.0	189,871	- 1.4	222,497	+ 0.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,005,636	- 5.5	-	-	1,005,636	- 5.5	Grands magasins	4
91,600	+ 0.9	41,724	+ 0.9	133,324	+ 0.9	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	86,008	+ 9.8	Magasins généraux	6
38,652	+ 3.1	6,037	- 12.3	44,689	+ 0.7	Bazars	7
x	x	x	x	2,552,728	+ 13.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	96,126	+ 11.8	96,126	+ 11.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
358,284	+ 8.7	586,263	+ 7.1	944,547	+ 7.7	Stations-service	10
-	-	99,498	+ 24.6	99,498	+ 24.6	Garages	11
69,066	+ 8.4	113,779	+ 12.2	182,845	+ 10.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
52,430	+ 10.1	32,346	+ 19.4	84,776	+ 13.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
139,166	+ 1.3	84,061	+ 5.5	223,227	+ 2.9	Magasins de vêtements pour dames	14
109,666	+ 4.9	45,649	+ 13.8	155,315	+ 7.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
6,893	+ 6.7	13,742	+ 3.9	20,635	+ 4.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
36,921	- 4.0	22,969	+ 15.5	59,890	+ 2.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	82,496	+ 4.5	Quincailleries	18
39,472	+ 5.4	80,246	+ 22.9	119,717	+ 16.5	Magasins de meubles	19
2,900	...	22,842	+ 9.9	25,742*	+ 4.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	81,102*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
243,083	+ 7.3	339,966	+ 11.1	583,049	+ 9.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
25,951	+ 11.2	30,956	+ 6.7	56,907	+ 8.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	37,172	+ 11.0	Fleuristes	24
31,761	+ 1.2	51,888	+ 9.1	83,648	+ 5.9	Bijouteries	25
39,775	+ 12.4	173,143	+ 10.7	212,919	+ 11.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
57,896	+ 20.9	127,401	+ 14.4	185,298	+ 16.3	Magasins d'accessoires personnels	27
717,191	+ 5.6	767,913	+ 25.3	1,485,103	+ 14.9	Tous les autres magasins	28
5,120,526	**+ 5.7**	**6,709,057**	**+ 11.3**	**11,829,583**	**+ 8.8**	**Ensemble des magasins**	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

August - 1988 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	129,368	+ 5.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	39,448	+ 1.4
3	All other food stores	3,281	+ 18.8	16,728	+ 4.2	20,009	+ 6.4
4	Department stores	77,326	+ 3.9	-	-	77,326	+ 3.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,184	- 3.9
6	General stores	-	-	128	+ 9.3	128	+ 9.3
7	Variety stores	x	x	x	x	426	- 12.7
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	177,767	+ 17.1
9	Used car dealers	-	-	5,871	+ 26.4	5,871	+ 26.4
10	Service stations	20,887	+ 3.6	22,813*	...	43,700	- 11.1
11	Garages	-	-	6,676	+ 25.1	6,676	+ 25.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	11,402	+ 16.2
13	Men's clothing stores	4,950	+ 9.7	2,264	+ 15.3	7,213	+ 11.4
14	Women's clothing stores	11,455	- 4.4	8,934	+ 28.9	20,389	+ 7.8
15	Family clothing stores	7,448	+ 6.6	3,142	+ 8.0	10,590	+ 7.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	1,217	- 3.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	4,548	- 1.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,395	- 1.0
19	Household furniture stores	5,150	+ 9.0	6,180	+ 24.1	11,330	+ 16.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,752	+ 2.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	7,869	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	40,342	+ 7.9
23	Book and stationery stores	1,960	+ 12.1	1,353	- 8.7	3,313	+ 2.5
24	Florists	x	x	x	x	1,929	- 1.6
25	Jewellery stores	1,835*	...	4,618	+ 1.7	6,453	- 10.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	15,677	+ 21.2
27	Personal accessories stores	6,837	+ 13.1	11,434	+ 24.6	18,271	+ 20.0
28	All other stores	53,093	+ 9.7	47,122	+ 8.5	100,215	+ 9.1
29	**All stores**	**363,758**	**+ 7.1**	**408,049**	**+ 9.7**	**771,808**	**+ 8.4**

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 14. Commerce de detail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Vancouver

January-August - 1988 - Janvier-Août

Chain stores – Magasins à succursales		Independent stores – Magasins indépendants		All stores – Ensemble des magasins		Kind of business – Genre de commerce	
Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation		No
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
x	x	x	x	1,015,244	+ 3.5	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	319,546	+ 15.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
26,764	+ 10.9	120,042	- 5.7	146,806	- 3.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
584,140	- 6.0	-	-	584,140	- 6.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	39,101	- 2.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,154	+ 6.1	1,154	+ 6.1	Magasins généraux	6
x	x	x	x	3,583	- 3.1	Bazars	7
x	x	x	x	1,403,263	+ 11.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	39,798	+ 9.9	39,798	+ 9.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
165,875	+ 9.2	216,994	- 8.1	382,869	- 1.3	Stations-service	10
-	-	56,246	+ 10.6	56,246	+ 10.6	Garages	11
x	x	x	x	83,584	+ 11.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
39,491	+ 9.2	16,066	+ 31.1	55,557	+ 14.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
88,740	+ 1.2	58,495	+ 6.5	147,235	+ 3.3	Magasins de vêtements pour dames	14
48,243	+ 2.9	22,735	+ 11.6	70,979	+ 5.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	10,043	+ 2.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	33,529	- 5.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	26,100	+ 4.7	Quincailleries	18
33,332	+ 8.5	47,103*	...	80,434*	+ 27.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	13,084	+ 5.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	59,331*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	318,315	+ 11.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
15,339	+ 10.0	11,099	- 4.2	26,438	+ 3.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	19,739	+ 8.0	Fleuristes	24
17,699	- 7.1	34,468	+ 8.9	52,166	+ 2.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	112,601	+ 11.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
43,574	+ 16.3	70,978*	...	114,552*	+ 28.7	Magasins d'accessoires personnels	27
370,741	+ 5.8	358,267	+ 24.0	729,008	+ 14.0	Tous les autres magasins	28
2,764,325	**+ 4.2**	**3,180,119**	**+ 10.5**	**5,944,444**	**+ 7.5**	**Ensemble des magasins**	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories

August - 1988 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	-	-	6,478	- 8.3	6,478	- 8.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	1,427	+ 2.0	1,427	+ 2.0
3	All other food stores	-	-	91*	...	91	...
4	Department stores	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	x	x	x	x	11,207	+ 11.3
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	4,637	+ 26.4	4,637	+ 26.4
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	2,750	+ 4.3	2,750	+ 4.3
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	578	+ 8.0
13	Men's clothing stores	-	-	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	-	-	86*	...	86	...
15	Family clothing stores	x	x	x	x	270	- 14.5
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	579	+ 18.1	579	+ 18.1
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	1,426	+ 6.8	1,426	+ 6.8
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	769	+ 13.5	769	+ 13.5
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	904	+ 6.8
28	All other stores	x	x	x	x	4,003	+ 8.4
29	**All stores**	**14,523**	**+ 7.3**	**24,935**	**+ 6.6**	**39,459**	**+ 6.9**

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-August - 1988 - Janvier-Août

Chain stores – Magasins à succursales		Independent stores – Magasins indépendants		All stores – Ensemble des magasins		Kind of business – Genre de commerce	No
Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
-	-	48,490	- 9.1	48,490	- 9.1	Épiceries - Boucheries	1
-	-	9,910	+ 1.7	9,910	+ 1.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	1,350	- 20.6	1,350	- 20.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
-	-	-	-	-	-	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	84,353	+ 9.5	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	35,291	+ 24.7	35,291	+ 24.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	15,034	- 1.0	15,034	- 1.0	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	4,197	+ 20.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
-	-	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
-	-	951	- 6.2	951	- 6.2	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,827	- 14.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,875	+ 4.4	3,875	+ 4.4	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	11,592	+ 12.7	11,592	+ 12.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
-	-	5,479	+ 7.2	5,479	+ 7.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	5,131	- 2.8	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	28,737	+ 6.4	Tous les autres magasins	28
108,213	**+ 7.2**	**176,573**	**+ 5.2**	**284,786**	**+ 5.9**	**Ensemble des magasins**	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

August - 1988 - Août

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,409,154	+ 0.6	826,092	+ 2.3	2,235,246	+ 1.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	186,323	- 2.8	577,097	+ 13.3	763,420	+ 8.9
3	All other food stores	23,573	+ 7.3	238,250	+ 12.0	261,822	+ 11.5
4	Department stores	1,028,345	+ 4.2	-	-	1,028,345	+ 4.2
5	General merchandise stores	164,340	+ 4.3	63,226	- 4.9	227,566	+ 1.6
6	General stores	83,691	+ 9.9	130,131	+ 6.6	213,821	+ 7.9
7	Variety stores	71,654	- 3.6	13,062	- 6.5	84,716	- 4.1
8	Motor vehicle dealers	36,644	+ 13.3	2,920,144	+ 15.2	2,956,788	+ 15.2
9	Used car dealers	-	-	109,397	+ 23.3	109,397	+ 23.3
10	Service stations	328,380	+ 6.5	822,257	+ 0.2	1,150,637	+ 1.9
11	Garages	x	x	x	x	165,848	+ 16.6
12	Automotive parts and accessories stores	21,000	+ 18.2	285,652	+ 13.4	306,652	+ 13.8
13	Men's clothing stores	61,291	+ 6.8	50,589	+ 6.9	111,880	+ 6.8
14	Women's clothing stores	176,767	+ 0.7	88,209	+ 4.6	264,976	+ 2.0
15	Family clothing stores	143,286	+ 0.7	59,448	+ 14.3	202,734	+ 4.4
16	Specialty shoe stores	14,502	+ 3.8	11,350	+ 4.5	25,852	+ 4.1
17	Family shoe stores	75,312	+ 5.0	26,827	+ 5.9	102,140	+ 5.3
18	Hardware stores	23,163	+ 6.0	134,448	+ 15.2	157,611	+ 13.8
19	Household furniture stores	46,761	+ 11.4	128,943	+ 9.5	175,705	+ 10.0
20	Household appliance stores	6,654	- 17.2	54,583	+ 20.5	61,237	+ 14.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	88,817	+ 9.3	63,710	- 0.8	152,528	+ 4.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	186,924	+ 17.9	432,243	+ 14.1	619,167	+ 15.2
23	Book and stationery stores	39,807	+ 16.0	43,775	+ 8.4	83,582	+ 11.9
24	Florists	x	x	x	x	44,154	+ 12.0
25	Jewellery stores	37,786	- 0.5	49,000	+ 6.8	86,786	+ 3.5
26	Sporting goods and accessories stores	47,683	+ 11.1	187,925	+ 21.9	235,608	+ 19.6
27	Personal accessories stores	86,174	+ 3.9	129,572	- 2.1	215,746	+ 0.2
28	All other stores	849,877	+ 4.3	861,273	+ 14.8	1,711,150	+ 9.4
29	**All stores**	**5,240,550**	**+ 3.7**	**8,514,564**	**+ 11.0**	**13,755,114**	**+ 8.1**

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

January-August - 1988 - Janvier-Août

Chain stores – Magasins à succursales		Independent stores – Magasins indépendants		All stores – Ensemble des magasins		Kind of business – Genre de commerce	No
Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
11,689,851	+ 3.6	6,470,280	+ 3.5	18,160,131	+ 3.6	Épiceries - Boucheries	1
1,418,651	+ 0.4	4,072,073	+ 12.5	5,490,725	+ 9.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
193,796	+ 5.0	1,735,355	+ 6.1	1,929,151	+ 6.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
7,422,990	+ 0.6	-	-	7,422,990	+ 0.6	Grands magasins	4
1,322,614	+ 3.6	486,936	+ 1.4	1,809,550	+ 3.0	Magasins de marchandises diverses	5
641,664	+ 7.8	905,028	+ 5.5	1,546,692	+ 6.5	Magasins généraux	6
523,374	- 1.8	92,823	- 5.5	616,196	- 2.4	Bazars	7
307,860	+ 9.4	24,203,532	+ 12.8	24,511,392	+ 12.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	785,573	+ 13.6	785,573	+ 13.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
2,442,128	+ 6.1	6,072,680	+ 6.7	8,514,807	+ 6.6	Stations-service	10
x	x	x	x	1,247,289	+ 15.2	Garages	11
149,525	+ 9.0	2,166,845	+ 9.0	2,316,370	+ 9.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
513,462	+ 10.1	427,584	+ 5.9	941,046	+ 8.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
1,332,570	+ 2.4	682,511	+ 3.3	2,015,081	+ 2.7	Magasins de vêtements pour dames	14
945,890	+ 4.2	414,825	+ 3.7	1,360,715	+ 4.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
113,314	+ 2.9	79,082	+ 5.7	192,395	+ 4.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
539,236	+ 5.9	210,277	+ 9.3	749,512	+ 6.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
173,649	+ 3.2	984,452	+ 16.1	1,158,101	+ 14.0	Quincailleries	18
305,270	+ 7.5	973,338	+ 11.4	1,278,608	+ 10.5	Magasins de meubles	19
42,626	- 16.5	393,735	+ 16.1	436,361	+ 11.8	Magasins d'appareils ménagers	20
597,255	+ 3.2	485,696	- 1.2	1,082,951	+ 1.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
1,400,455	+ 11.2	3,311,511	+ 11.2	4,711,966	+ 11.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
273,753	+ 11.6	297,225	+ 19.6	570,978	+ 15.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	390,768	+ 2.9	Fleuristes	24
277,739	+ 2.0	346,382	+ 6.9	624,121	+ 4.6	Bijouteries	25
309,826	+ 9.3	1,456,542	+ 15.2	1,766,368	+ 14.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
576,410	+ 10.1	915,604	+ 2.2	1,492,013	+ 5.1	Magasins d'accessoires personnels	27
5,869,574	+ 4.6	6,362,474	+ 15.1	12,232,048	+ 9.8	Tous les autres magasins	28
39,408,161	**+ 3.8**	**65,945,739**	**+ 10.4**	**105,353,899**	+ 7.8	**Ensemble des magasins**	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland – Terre-Neuve

July - 1988 - Juillet

No.	Kind of business – Genre de commerce	Chain stores – Magasins à succursales		Independent – Magasins indépendants		All stores – Ensemble des magasins	
		Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	38,206	+ 4.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	32,719	+ 17.9
3	All other food stores	x	x	x	x	3,763	...
4	Department stores	11,148	+ 9.4	-	-	11,148	+ 9.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	10,700	- 0.6
6	General stores	x	x	x	x	8,889	- 0.1
7	Variety stores	x	x	x	x	5,285	+ 2.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	50,647	+ 4.9
9	Used car dealers	-	-	961	- 9.6	961	- 9.6
10	Service stations	x	x	x	x	31,524	+ 21.6
11	Garages	-	-	2,142	+ 21.7	2,142	+ 21.7
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	6,981	- 5.5	6,981	- 5.5
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	655	+ 0.6
14	Women's clothing stores	2,905	- 0.5	260	+ 24.3	3,165	+ 1.2
15	Family clothing stores	4,531	+ 6.2	1,528*	...	6,060	- 10.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	2,529	+ 20.2	2,529	+ 20.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,403	+ 9.8
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	3,153	+ 25.9	228*	...	3,381	+ 17.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,204	+ 2.4	13,471	+ 18.4	15,674	+ 15.8
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	487	+ 34.7
24	Florists	x	x	x	x	x	x
25	Jewellery stores	664	- 2.4	278*	...	942	+ 13.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,694	...
27	Personal accessories stores	707	+ 11.3	674	- 7.8	1,381	+ 1.1
28	All other stores	9,991	+ 6.1	10,334	+ 13.6	20,325	+ 9.8
29	**All stores**	**98,487**	**+ 5.4**	**165,196**	**+ 11.5**	**263,682**	**+ 9.1**

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard

July - 1988 - Juillet

Chain stores – Magasins à succursales		Independent stores – Magasins indépendants		All stores – Ensemble des magasins		Kind of business – Genre de commerce	No
Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
x	x	x	x	9,622	- 2.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	3,393	+ 3.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	540*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
7,508	+ 6.5	-	-	7,508	+ 6.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,688	+ 9.2	1,688	+ 9.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	12,879	- 6.0	12,879	- 6.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	4,415	+ 21.1	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	2,306	+ 11.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes	13
462	+ 16.0	581*	...	1,043*	- 14.8	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	859	+ 5.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	912	+ 14.1	912	+ 14.1	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	350	- 6.3	350	- 6.3	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	3,971	+ 35.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries	25
x	x	x	x	629	- 11.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,046	- 1.1	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	9,840	+ 13.5	Tous les autres magasins	28
23,598	+ 7.3	**41,985**	+ **2.7**	**65,583**	+ **4.3**	**Ensemble des magasins**	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia – Nouvelle-Écosse

July - 1988 - Juillet

No.	Kind of business – Genre de commerce	Chain stores – Magasins à succursales		Independent – Magasins indépendants		All stores – Ensemble des magasins	
		Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	101,921	+ 5.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	17,927	- 16.4
3	All other food stores	x	x	x	x	5,349	+ 21.3
4	Department stores	31,545	- 2.1	-	-	31,545	- 2.1
5	General merchandise stores	10,073	- 1.8	2,918*	...	12,991	+ 6.6
6	General stores	-	-	7,000	+ 10.2	7,000	+ 10.2
7	Variety stores	3,805	- 6.0	415	- 9.8	4,220	- 6.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	95,755	+ 11.1	95,755	+ 11.1
9	Used car dealers	-	-	3,708*	...	3,708	...
10	Service stations	x	x	x	x	46,746	+ 0.4
11	Garages	-	-	1,747*	...	1,747	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	11,949	- 0.5
13	Men's clothing stores	1,346	+ 15.9	1,541	- 15.9	2,887	- 3.5
14	Women's clothing stores	4,304	+ 6.4	2,457	- 13.4	6,762	- 1.8
15	Family clothing stores	1,975	+ 10.2	2,736	- 13.5	4,711	- 4.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	582	- 17.6
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,246	+ 17.0
18	Hardware stores	-	-	4,842*	- 11.5	4,842	- 11.5
19	Household furniture stores	1,471	+ 27.9	2,341	+ 0.5	3,812	+ 9.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	804	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,600	- 4.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	26,549	+ 10.6
23	Book and stationery stores	1,554	+ 18.0	1,469	- 18.7	3,023	- 3.2
24	Florists	x	x	x	x	1,031	- 5.0
25	Jewellery stores	1,793	- 15.1	343	- 20.1	2,136	- 15.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	3,180	- 11.9
27	Personal accessories stores	1,160	+ 0.7	5,419	+ 2.6	6,578	+ 2.3
28	All other stores	32,897	- 2.3	27,776	+ 11.5	60,672	+ 3.6
29	**All stores**	**183,246**	**+ 0.9**	**291,029**	**+ 4.4**	**474,275**	**+ 3.0**

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick – Nouveau-Brunswick

July - 1988 - Juillet

Chain stores – Magasins à succursales		Independent stores – Magasins indépendants		All stores – Ensemble des magasins		Kind of business – Genre de commerce	
Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation		No
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
x	x	x	x	61,826	+ 1.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	18,076	+ 14.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	4,936	- 10.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
20,857	+ 1.2	-	-	20,857	+ 1.2	Grands magasins	4
6,465	- 0.4	3,501	+ 1.1	9,965	+ 0.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	12,544	- 2.6	12,544	- 2.6	Magasins généraux	6
4,027	- 11.9	486	- 8.9	4,514	- 11.6	Bazars	7
x	x	x	x	67,067	+ 7.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,093	+ 4.9	3,093	+ 4.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
1,645	+ 4.6	41,159	+ 12.3	42,804	+ 11.9	Stations-service	10
-	-	1,823	+ 29.6	1,823	+ 29.6	Garages	11
-	-	8,312	- 11.6	8,312	- 11.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
998	+ 9.1	898	- 4.2	1,896	+ 2.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
3,652	- 0.3	2,516	+ 23.4	6,168	+ 8.2	Magasins de vêtements pour dames	14
2,149	+ 7.5	1,602	- 2.7	3,750	+ 2.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	4,105	- 2.2	4,105	- 2.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	3,115	- 4.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	927	- 0.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
1,378	+ 1.0	18,315	+ 3.5	19,692	+ 3.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,267	+ 24.2	517	+ 5.8	1,784	+ 18.2	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	977	- 1.4	Fleuristes	24
1,083	- 9.2	637*	...	1,720*	- 18.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	4,388	+ 34.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
624	- 0.7	1,455	+ 8.5	2,079	+ 5.5	Magasins d'accessoires personnels	27
20,396	- 7.0	22,063	+ 15.6	42,459	+ 3.5	Tous les autres magasins	28
118,332	+ **1.9**	**234,807**	+ **5.6**	**353,139**	+ **4.3**	**Ensemble des magasins**	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

July - 1988 - Juillet

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	543,230	- 1.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	301,390	+ 11.8
3	All other food stores	3,725	- 5.2	100,265	- 1.1	103,990	- 1.3
4	Department stores	180,774	- 0.8	-	-	180,774	- 0.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	23,556	- 0.3
6	General stores	x	x	x	x	35,024	+ 22.9
7	Variety stores	x	x	x	x	26,124	- 9.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	789,424	+ 6.2	789,424	+ 6.2
9	Used car dealers	-	-	36,188	+ 13.3	36,188	+ 13.3
10	Service stations	66,959	+ 3.9	275,274	+ 6.6	342,233	+ 6.0
11	Garages	-	-	58,687	- 5.4	58,687	- 5.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	65,284	+ 3.6
13	Men's clothing stores	11,246	+ 8.7	16,695	+ 4.0	27,941	+ 5.8
14	Women's clothing stores	37,759	+ 6.0	30,563	+ 11.9	68,322	+ 8.5
15	Family clothing stores	35,761	+ 9.7	24,862	+ 25.8	60,622	+ 15.8
16	Specialty shoe stores	4,657	+ 3.0	2,044	+ 31.3	6,701	+ 10.2
17	Family shoe stores	24,526	- 0.4	7,045	- 0.1	31,571	- 0.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	66,973	+ 0.5
19	Household furniture stores	14,579	+ 9.5	53,327	+ 5.1	67,906	+ 6.0
20	Household appliance stores	-	-	14,861	+ 15.4	14,861	+ 13.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	21,657	- 13.4	40,719	- 8.6	62,377	- 10.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	33,837	+ 1.0	86,117	+ 6.9	119,954	+ 5.2
23	Book and stationery stores	4,564	+ 7.7	14,574	+ 21.4	19,138	+ 17.9
24	Florists	-	-	8,797	- 7.6	8,797	- 7.6
25	Jewellery stores	4,665	- 1.2	8,422	- 12.3	13,087	- 8.6
26	Sporting goods and accessories stores	4,935	- 0.5	79,843	+ 24.6	84,777	+ 22.8
27	Personal accessories stores	18,500	+ 9.8	30,133	- 4.1	48,633	+ 0.7
28	All other stores	151,097	+ 7.4	224,931	+ 14.0	376,029	+ 11.2
29	**All stores**	**900,525**	**- 0.5**	**2,683,066**	**+ 6.9**	**3,583,591**	**+ 4.9**

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, **magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

Metropolitan Montreal – Zone métropolitaine de Montréal

July - 1988 - Juillet

Chain stores – Magasins à succursales		Independent stores – Magasins indépendants		All stores – Ensemble des magasins		Kind of business – Genre de commerce	No
Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
x	x	x	x	234,131	+ 1.0	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	112,585	+ 9.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
1,832	- 14.1	49,369	- 9.0	51,201	- 9.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
100,071	- 1.8	-	-	100,071	- 1.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,864	+ 3.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,164*	...	1,164*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	8,888	- 3.1	Bazars	7
-	-	330,250	+ 3.5	330,250	+ 3.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	11,935	+ 3.2	11,935	+ 3.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
29,807	+ 1.8	86,418	+ 2.8	116,225	+ 2.5	Stations-service	10
-	-	11,087*	...	11,087*	...	Garages	11
x	x	x	x	23,063	+ 6.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,981	+ 8.0	6,001	- 11.9	13,983	- 1.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
21,600	+ 10.6	10,791	+ 4.1	32,391	+ 8.4	Magasins de vêtements pour dames	14
19,804	+ 16.6	5,130	+ 0.8	24,934	+ 12.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
3,320	+ 3.6	749	+ 27.1	4,069	+ 7.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
13,964	- 2.7	3,046	- 14.0	17,009	- 4.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	34,285	- 0.4	Quincailleries	18
9,892	+ 9.4	23,628	+ 13.9	33,520	+ 12.6	Magasins de meubles	19
-	-	5,532*	...	5,532*	+ 32.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	26,936	+ 1.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
21,758	+ 1.9	37,611	- 6.4	59,369	- 3.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,680	- 3.0	7,952	+ 22.5	10,631	+ 14.9	Librairies et papeteries	23
-	-	3,252*	...	3,252*	...	Fleuristes	24
3,154	- 5.2	3,548	+ 1.7	6,701	- 1.7	Bijouteries	25
3,150	- 0.8	29,343*	...	32,493*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
12,943	+ 16.2	12,065	+ 7.1	25,008	+ 11.6	Magasins d'accessoires personnels	27
108,136	+ 7.5	92,370	+ 14.5	200,507	+ 10.7	Tous les autres magasins	28
523,341	**+ 1.3**	**1,013,741**	**+ 5.0**	**1,537,083**	**+ 3.7**	**Ensemble des magasins**	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

July - 1988 - Juillet

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	614,752	+ 4.3	274,142	- 0.5	888,894	+ 2.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	129,313	- 0.8	114,062	+ 8.6	243,375	+ 3.4
3	All other food stores	14,826	+ 6.9	73,053	+ 3.1	87,880	+ 3.7
4	Department stores	381,661	+ 0.8	-	-	381,661	+ 0.8
5	General merchandise stores	74,247	+ 1.9	28,961	- 2.3	103,208	+ 0.7
6	General stores	x	x	x	x	21,247	- 1.2
7	Variety stores	19,817	+ 1.8	4,321	- 3.3	24,138	+ 0.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	1,204,661	+ 8.9	1,204,661	+ 8.9
9	Used car dealers	-	-	36,209	+ 3.4	36,209	+ 3.4
10	Service stations	143,334	+ 4.0	246,478	- 7.1	389,812	- 3.3
11	Garages	x	x	x	x	67,066	+ 13.7
12	Automotive parts and accessories stores	3,157	- 1.2	151,131	- 0.1	154,288	- 0.1
13	Men's clothing stores	26,656	+ 13.9	23,262	+ 3.5	49,917	+ 8.8
14	Women's clothing stores	67,857	+ 3.2	28,698	- 9.6	96,555	- 1.0
15	Family clothing stores	34,569	+ 4.6	12,580	+ 9.6	47,149	+ 5.9
16	Specialty shoe stores	7,326	- 1.3	3,091	- 7.6	10,417	- 3.2
17	Family shoe stores	25,610	+ 19.5	10,354	+ 10.6	35,964	+ 16.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	53,264	+ 15.6
19	Household furniture stores	18,638	+ 11.1	47,856	+ 9.4	66,494	+ 9.8
20	Household appliance stores	5,219	- 8.1	22,097	+ 25.7	27,316	+ 17.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	42,763	+ 8.0	11,297	- 12.9	54,060	+ 2.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	81,012	+ 21.5	158,483	+ 3.9	239,495	+ 9.3
23	Book and stationery stores	17,327	+ 17.9	11,400	- 1.5	28,727	+ 9.4
24	Florists	1,020	+ 7.6	17,394	+ 7.0	18,414	+ 7.0
25	Jewellery stores	17,027	- 6.5	19,342	+ 8.1	36,369	+ 0.7
26	Sporting goods and accessories stores	20,619	- 2.4	66,776	+ 1.0	87,395	+ 0.2
27	Personal accessories stores	42,793	+ 3.3	51,470	- 14.5	94,263	- 7.2
28	All other stores	436,624	+ 8.8	319,902	+ 2.7	756,526	+ 6.1
29	**All stores**	**2,236,917**	**+ 4.9**	**3,067,846**	**+ 4.0**	**5,304,763**	+ 4.4

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 20. Commerce de détail, **magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

Metropolitan Toronto – Zone métropolitaine de Toronto

July - 1988 - Juillet

Chain stores – Magasins à succursales		Independent stores – Magasins indépendants		All stores – Ensemble des magasins		Kind of business – Genre de commerce	No
Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
233,755	+ 4.8	61,154	+ 6.3	294,909	+ 5.1	Épiceries - Boucheries	1
35,150	--	36,409	- 3.5	71,559	- 1.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
5,939	+ 15.0	43,438	+ 7.8	49,377	+ 8.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
152,547	+ 1.1	-	-	152,547	+ 1.1	Grands magasins	4
21,456	+ 0.9	6,419	- 16.7	27,875	- 3.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	696*	...	696*	...	Magasins généraux	6
3,987	+ 6.6	351*	...	4,339*	+ 0.1	Bazars	7
-	-	506,760	+ 9.2	506,760	+ 9.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	10,168	+ 12.9	10,168	+ 12.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
59,548	- 0.2	82,999	+ 1.4	142,547	+ 0.7	Stations-service	10
-	-	19,300	+ 13.0	19,300	+ 13.0	Garages	11
x	x	x	x	49,542	+ 8.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
15,646	+ 15.5	9,549	- 4.3	25,195	+ 7.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
32,872	+ 4.7	12,443	- 13.8	45,314	- 1.1	Magasins de vêtements pour dames	14
16,540	+ 1.0	4,284	- 1.1	20,824	+ 0.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,743	- 4.5	2,180	+ 7.0	6,923	- 1.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
13,699	+ 21.3	4,201	+ 20.5	17,900	+ 21.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	11,609	+ 11.4	Quincailleries	18
13,164	+ 12.8	9,948	+ 4.4	23,112	+ 9.0	Magasins de meubles	19
4,307	- 1.8	9,124	+ 32.4	13,431	+ 19.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	28,242	- 1.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
24,051	+ 17.0	61,783	+ 7.6	85,834	+ 10.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
8,273	+ 6.9	4,471	+ 12.6	12,744	+ 8.9	Librairies et papeteries	23
308	- 3.7	6,222	- 2.5	6,530	- 2.5	Fleuristes	24
6,641	+ 0.3	10,162	+ 9.1	16,803	+ 5.4	Bijouteries	25
10,484	+ 1.3	12,241*	...	22,725*	- 15.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
21,798	+ 6.7	23,462	- 16.5	45,260	- 6.8	Magasins d'accessoires personnels	27
151,467	+ 8.4	136,938	+ 2.2	288,405	+ 5.4	Tous les autres magasins	28
865,556	**+ 4.6**	**1,134,915**	**+ 5.3**	**2,000,471**	**+ 5.0**	**Ensemble des magasins**	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

July - 1988 - Juillet

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	111,708	+ 21.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	20,990	+ 6.8
3	All other food stores	818	+ 10.3	4,896	+ 35.1	5,714	+ 30.9
4	Department stores	39,428	- 10.4	-	-	39,428	- 10.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,936	+ 7.5
6	General stores	x	x	x	x	15,889	+ 13.3
7	Variety stores	x	x	x	x	2,726	- 2.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	100,333	- 2.0	100,333	- 2.0
9	Used car dealers	-	-	3,200	- 10.1	3,200	- 10.1
10	Service stations	12,786	+ 1.1	34,970	+ 8.0	47,756	+ 6.1
11	Garages	-	-	2,769*	...	2,769	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	9,430	+ 3.7
13	Men's clothing stores	2,204	+ 14.8	1,006	+ 17.5	3,209	+ 15.7
14	Women's clothing stores	6,747	+ 1.7	1,505	+ 1.5	8,252	+ 1.6
15	Family clothing stores	5,468	+ 1.1	694	- 7.9	6,163	...
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	589	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,084	+ 2.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	4,531	- 12.5
19	Household furniture stores	x	x	x	x	5,080	- 13.0
20	Household appliance stores	-	-	515*	...	515	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4,849	+ 35.9	2,359	- 8.0	7,208	+ 17.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	16,064	+ 4.1
23	Book and stationery stores	1,666	+ 14.3	946	+ 18.5	2,612	+ 15.8
24	Florists	x	x	x	x	1,171	- 14.1
25	Jewellery stores	1,802	- 18.8	1,233*	...	3,036	...
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	7,232	+ 6.4
27	Personal accessories stores	2,185	+ 7.8	3,176	+ 16.6	5,361	+ 12.9
28	All other stores	20,999	- 0.8	29,048	- 4.8	50,047	- 3.2
29	**All stores**	**215,328**	**+ 10.0**	**277,706**	**- 0.7**	**493,034**	**+ 3.7**

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Metropolitan Winnipeg – Zone métropolitaine de Winnipeg

July - 1988 - Juillet

Chain stores – Magasins à succursales		Independent stores – Magasins indépendants		All stores – Ensemble des magasins		Kind of business – Genre de commerce	No
Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
x	x	x	x	80,021	+ 30.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	11,487	- 0.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	4,284*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
35,796	- 10.9	-	-	35,796	- 10.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	61,432	- 2.1	61,432	- 2.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,260	+ 1.7	2,260	+ 1.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	28,956	- 4.4	Stations-service	10
-	-	1,382*	...	1,382*	...	Garages	11
x	x	x	x	6,784	+ 8.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,824	+ 8.5	335	+ 9.4	2,158	+ 8.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,948	+ 4.1	714	- 12.6	6,661	+ 2.0	Magasins de vêtements pour dames	14
3,318	- 0.1	160	+ 15.1	3,478	+ 0.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	584*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,512	- 8.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	1,498	+ 0.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	3,534	- 14.9	Magasins de meubles	19
-	-	230*	...	230*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,913	+ 28.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	10,225	+ 9.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,541	+ 14.8	494	+ 25.4	2,035	+ 17.2	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	430*	...	Fleuristes	24
x	x	x	x	2,270*	...	Bijouteries	25
x	x	x	x	3,579	+ 22.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,853	+ 18.3	2,688	+ 21.9	4,541	+ 20.4	Magasins d'accessoires personnels	27
18,040	+ 7.4	20,342	- 0.8	38,382	+ 2.9	Tous les autres magasins	28
175,645	**+ 12.0**	**147,523**	**- 3.5**	**323,168**	**+ 4.3**	**Ensemble des magasins**	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

July - 1988 - Juillet

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	81,891	+ 7.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	18,847	+ 3.0
3	All other food stores	328	- 17.3	3,602*	...	3,930	...
4	Department stores	27,571	- 3.4	-	-	27,571	- 3.4
5	General merchandise stores	8,700	- 4.9	1,143	+ 6.1	9,844	- 3.8
6	General stores	10,301	+ 15.1	20,120	- 1.0	30,422	+ 3.9
7	Variety stores	3,126	- 7.6	335	+ 1.5	3,461	- 6.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	94,528	+ 4.8	94,528	+ 4.8
9	Used car dealers	-	-	2,703	+ 10.8	2,703	+ 10.8
10	Service stations	6,817	- 2.2	30,787	+ 31.6	37,603	+ 23.9
11	Garages	-	-	5,322*	...	5,322	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	11,944	+ 5.1
13	Men's clothing stores	1,762	+ 2.4	1,308	- 8.8	3,070	- 2.7
14	Women's clothing stores	5,276	- 1.5	1,857*	...	7,132	- 9.7
15	Family clothing stores	4,229	- 1.0	671*	...	4,900	- 7.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	266	+ 2.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,456	- 7.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,712	- 0.8
19	Household furniture stores	-	-	2,317*	...	2,317	...
20	Household appliance stores	-	-	1,681	- 6.9	1,681	- 6.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,562	- 20.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	16,248	- 6.5
23	Book and stationery stores	976	+ 0.9	852	+ 32.7	1,827	+ 13.6
24	Florists	x	x	x	x	1,221	+ 26.8
25	Jewellery stores	1,366	- 19.9	1,810	- 18.6	3,176	- 19.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	7,339	- 13.5
27	Personal accessories stores	1,309	+ 27.7	2,347	- 9.9	3,655	+ 0.7
28	All other stores	28,183	+ 0.7	43,081	+ 31.0	71,264	+ 17.1
29	**All stores**	**174,278**	**+ 2.3**	**288,614**	**+ 7.7**	**462,892**	**+ 5.6**

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

July - 1988 - Juillet

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
185,132	+ 21.9	38,095	+ 3.1	223,227	+ 18.2	Épiceries - Boucheries	1
18,869	- 4.2	29,968	+ 2.8	48,837	- 0.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
711	+ 12.5	11,744	+ 5.3	12,455	+ 5.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
105,087	- 1.4	-	-	105,087	- 1.4	Grands magasins	4
11,123	+ 0.1	5,975*	...	17,098*	- 11.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	54,953	- 1.2	Magasins généraux	6
3,600	+ 5.8	500	- 3.3	4,100	+ 4.6	Bazars	7
x	x	x	x	309,371	+ 6.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,843	+ 3.6	2,843	+ 3.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
31,253	+ 6.8	54,333	+ 1.0	85,586	+ 3.0	Stations-service	10
x	x	x	x	6,782	+ 7.2	Garages	11
5,638	+ 4.2	31,748	+ 17.6	37,386	+ 15.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,533	+ 16.6	7,942	+ 24.2	15,475	+ 20.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
19,820	- 0.7	7,857	+ 6.9	27,677	+ 1.3	Magasins de vêtements pour dames	14
15,725	+ 14.6	4,715	- 9.4	20,440	+ 8.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,263	- 7.1	2,520	+ 10.8	3,783	+ 4.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
5,902	+ 34.3	1,955	- 5.8	7,857	+ 21.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	14,131	+ 5.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	11,229	+ 27.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	8,385	+ 16.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	15,827	+ 11.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
15,826	+ 12.6	45,489	+ 1.6	61,315	+ 4.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
4,728	+ 20.1	2,475	+ 15.5	7,203	+ 18.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,436	+ 0.2	Fleuristes	24
4,514	- 7.0	6,576	+ 5.2	11,090	- 0.1	Bijouteries	25
4,808	+ 17.2	21,805	+ 21.9	26,613	+ 21.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
8,657	+ 10.4	5,584	- 3.8	14,241	+ 4.4	Magasins d'accessoires personnels	27
94,988	+ 8.1	80,268	+ 5.8	175,256	+ 7.0	Tous les autres magasins	28
610,213	**+ 9.4**	**722,471**	**+ 5.7**	**1,332,684**	**+ 7.4**	**Ensemble des magasins**	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia – Colombie-Britannique

July - 1988 - Juillet

No.	Kind of business – Genre de commerce	Chain stores – Magasins à succursales		Independent – Magasins indépendants		All stores – Ensemble des magasins	
		Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	238,126	+ 21.8	101,163	+ 0.6	339,289	+ 14.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	20,498	- 10.8	51,438	+ 12.9	71,936	+ 5.0
3	All other food stores	3,744	+ 4.3	28,000	+ 8.3	31,745	+ 7.8
4	Department stores	127,945	- 2.0	-	-	127,945	- 2.0
5	General merchandise stores	10,513	- 4.5	6,135	- 2.2	16,648	- 3.7
6	General stores	x	x	x	x	12,319	+ 5.5
7	Variety stores	5,349	+ 4.1	994	- 9.7	6,343	+ 1.6
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	318,491	+ 4.4
9	Used car dealers	-	-	12,687	- 5.4	12,687	- 5.4
10	Service stations	47,982	+ 3.1	82,297	- 0.6	130,279	+ 0.8
11	Garages	-	-	13,326	+ 22.8	13,326	+ 22.8
12	Automotive parts and accessories stores	10,387	+ 11.0	15,941	+ 8.6	26,328	+ 9.5
13	Men's clothing stores	6,356	+ 8.0	4,944	+ 25.2	11,300	+ 14.9
14	Women's clothing stores	18,637	- 1.6	12,418	+ 23.1	31,055	+ 7.0
15	Family clothing stores	14,669	+ 13.5	7,182	+ 15.7	21,851	+ 14.2
16	Specialty shoe stores	959	- 0.8	1,766	+ 3.9	2,725	+ 2.2
17	Family shoe stores	4,582	- 6.8	3,043	+ 9.6	7,625	- 0.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	12,389	+ 10.2
19	Household furniture stores	5,904	+ 8.8	9,741	+ 5.2	15,645	+ 6.5
20	Household appliance stores	377*	...	3,118	+ 15.8	3,495	+ 7.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	10,235	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	29,178	- 1.3	42,866	+ 4.9	72,044	+ 2.3
23	Book and stationery stores	3,348	+ 11.7	3,734	- 3.4	7,082	+ 3.2
24	Florists	x	x	x	x	4,181	+ 20.1
25	Jewellery stores	4,470	- 7.3	7,335	+ 7.8	11,806	+ 1.6
26	Sporting goods and accessories stores	5,571	+ 13.3	25,007	+ 2.6	30,578	+ 4.4
27	Personal accessories stores	9,048	+ 24.2	20,456	+ 13.4	29,504	+ 16.5
28	All other stores	110,357	+ 8.7	97,382	+ 11.7	207,739	+ 10.1
29	**All stores**	**695,372**	**+ 8.2**	**891,216**	**+ 6.1**	**1,586,588**	**+ 7.0**

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 23. Commerce de détail, **magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

Metropolitan Vancouver – Zone métropolitaine de Vancouver

July - 1988 - Juillet

Chain stores – Magasins à succursales		Independent stores – Magasins indépendants		All stores – Ensemble des magasins		Kind of business – Genre de commerce	No
Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
x	x	x	x	149,051	+ 24.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	40,934	+ 7.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
3,036	+ 4.1	17,652	+ 8.1	20,688	+ 7.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
72,099	- 2.8	-	-	72,099	- 2.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	4,761	- 5.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	184*	...	184*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	509	+ 3.7	Bazars	7
x	x	x	x	179,083	+ 4.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,184	- 1.0	5,184	- 1.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
21,101	+ 6.0	25,158	- 17.4	46,259	- 8.2	Stations-service	10
-	-	6,750	+ 2.7	6,750	+ 2.7	Garages	11
x	x	x	x	12,197	+ 15.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,694	+ 6.3	2,894*	...	7,588*	+ 16.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
11,846	- 1.8	9,116*	...	20,962*	+ 11.7	Magasins de vêtements pour dames	14
6,141	+ 9.0	3,369	+ 16.4	9,511	+ 11.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,321	+ 0.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	4,255	- 8.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	3,744	+ 9.7	Quincailleries	18
5,005	+ 8.6	5,965	+ 22.8	10,971	+ 15.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,708	- 2.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	7,447*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	38,799	+ 2.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,846	+ 2.1	1,280	- 14.8	3,126	- 5.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,315	+ 19.5	Fleuristes	24
1,759	...	4,921	+ 19.8	6,680*	- 3.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	15,761	+ 5.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
6,733	+ 20.3	11,059*	...	17,792*	+ 29.6	Magasins d'accessoires personnels	27
54,246	+ 8.5	42,000	+ 2.1	96,246	+ 5.6	Tous les autres magasins	28
374,747	**+ 10.4**	**411,178**	**+ 5.1**	**785,925**	**+ 7.6**	**Ensemble des magasins**	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories – Yukon et Territoires du Nord-Ouest

July - 1988 - Juillet

No.	Kind of business – Genre de commerce	Chain stores – Magasins à succursales		Independent – Magasins indépendants		All stores – Ensemble des magasins	
		Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales – Ventes	Change 1988/1987 Variation
		$'000	%	$'000	%	$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	-	-	6,836	- 14.6	6,836	- 14.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	1,480	- 4.4	1,480	- 4.4
3	All other food stores	-	-	95*	...	95	...
4	Department stores	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores	x	x	x	x	x	x
6	General stores	x	x	x	x	11,705	+ 22.1
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	4,956	+ 5.9	4,956	+ 5.9
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	2,722	- 6.6	2,722	- 6.6
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	510	- 15.4
13	Men's clothing stores	-	-	x	x	x	x
14	Women's clothing stores	-	-	94	- 18.1	94	- 18.1
15	Family clothing stores	x	x	x	x	283	+ 3.8
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	613	+ 10.2	613	+ 10.2
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	1,381	- 0.6	1,381	- 0.6
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	816	- 9.7	816	- 9.7
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	1,004	+ 16.8
28	All other stores	x	x	x	x	4,095	+ 3.4
29	**All stores**	**15,058**	**+ 14.0**	**25,535**	**- 2.9**	**40,593**	+ 2.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

July - 1988 - Juillet

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation	Sales - Ventes	Change 1988/1987 Variation		
$'000	%	$'000	%	$'000	%		
1,544,333	+ 8.0	862,317	+ 1.3	2,406,650	+ 5.5	Épiceries - Boucheries	1
192,478	- 2.9	586,493	+ 10.3	778,971	+ 6.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
24,523	+ 4.2	235,875	+ 2.3	260,397	+ 2.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
933,522	- 0.7	-	-	933,522	- 0.7	Grands magasins	4
151,891	+ 0.1	65,606	- 2.1	217,497	- 0.6	Magasins de marchandises diverses	5
81,073	+ 8.7	130,605	+ 4.3	211,678	+ 5.9	Magasins généraux	6
68,817	- 3.7	13,286	- 6.1	82,103	- 4.1	Bazars	7
36,056	- 5.5	3,012,056	+ 7.1	3,048,112	+ 6.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	101,930	+ 3.2	101,930	+ 3.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
321,118	+ 3.7	840,360	+ 2.3	1,161,478	+ 2.7	Stations-service	10
x	x	x	x	159,972	+ 5.9	Garages	11
21,664	+ 4.4	313,054	+ 2.6	334,718	+ 2.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
58,766	+ 12.1	58,038	+ 6.8	116,804	+ 9.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
167,419	+ 2.5	88,806	+ 2.6	256,225	+ 2.5	Magasins de vêtements pour dames	14
119,941	+ 8.2	56,848	+ 9.3	176,789	+ 8.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
15,241	+ 0.2	10,251	+ 2.4	25,492	+ 1.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
67,833	+ 9.7	25,332	+ 3.6	93,164	+ 7.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
26,251	+ 5.5	143,750	+ 5.3	170,001	+ 5.3	Quincailleries	18
46,643	+ 9.4	131,962	+ 6.7	178,605	+ 7.4	Magasins de meubles	19
5,851	- 15.9	52,926	+ 13.1	58,777	+ 9.4	Magasins d'appareils ménagers	20
94,793	+ 7.0	66,858	- 8.5	161,651	--	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
177,150	+ 10.0	415,240	+ 5.1	592,389	+ 6.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
35,807	+ 15.9	36,493	+ 7.8	72,300	+ 11.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	41,052	+ 3.3	Fleuristes	24
37,638	- 7.8	46,271	- 0.2	83,909	- 3.8	Bijouteries	25
40,684	+ 4.6	213,956	+ 10.5	254,640	+ 9.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
85,176	+ 7.7	122,568	- 5.6	207,745	- 0.6	Magasins d'accessoires personnels	27
914,026	+ 7.1	860,226	+ 8.4	1,774,252	+ 7.7	Tous les autres magasins	28
5,271,353	**+ 4.8**	**8,689,472**	**+ 5.4**	**13,960,825**	**+ 5.1**	**Ensemble des magasins**	29

SUPPLEMENTARY DATA

Retail Trade

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES

Commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area(1)

Canada

No.		1988 January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May[r] Mai[r]	June[r] Juin[r]	July[r] Juillet[r]
		millions of dollars - millions de dollars						
	Kind of business:							
1	Combination stores (groceries and meat)	2,271.4	2,281.6	2,292.3	2,241.8	2,273.9	2,287.0	2,316.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	687.9	680.3	682.3	674.1	683.5	676.2	693.5
3	All other food stores	244.9	243.6	244.4	243.6	241.7	242.2	247.4
4	Department stores	1,042.5	1,034.6	1,077.3	1,056.5	1,071.4	1,118.6	1,079.5
5	General merchandise stores	248.9	258.0	261.3	253.9	248.0	258.9	259.2
6	General stores	195.7	195.0	196.8	192.4	196.9	193.7	201.4
7	Variety stores	87.0	87.0	89.8	89.3	88.3	88.8	86.0
8	Motor vehicle dealers	2,884.0	2,800.2	2,987.8	2,940.5	3,008.4	2,878.2	3,001.9
9	Used car dealers	95.3	88.2	95.3	91.6	91.5	93.0	95.9
10	Service stations	1,057.2	1,026.7	1,025.9	1,055.6	1,096.8	1,074.9	1,078.2
11	Garages	160.6	158.1	159.3	148.6	154.2	155.3	154.7
12	Automotive parts and accessories stores	304.2	299.0	296.8	288.9	309.5	310.6	309.0
13	Men's clothing stores	135.8	130.9	137.6	139.6	136.5	142.7	142.9
14	Women's clothing stores	271.4	269.3	275.5	275.8	277.7	281.1	281.0
15	Family clothing stores	187.4	183.8	186.0	183.4	192.7	198.4	200.7
16	Specialty shoe stores	23.7	24.7	24.6	23.4	25.8	26.7	26.3
17	Family shoe stores	103.3	101.7	106.6	101.1	105.8	107.8	107.3
18	Hardware stores	140.2	144.8	147.9	148.1	154.0	154.4	144.3
19	Household furniture stores	166.3	170.1	164.2	164.0	158.3	168.5	171.7
20	Household appliance stores	55.7	55.0	56.9	59.7	55.4	59.0	52.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	135.0	135.6	138.8	142.8	140.6	145.0	143.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	586.2	590.5	614.9	596.8	606.2	615.2	619.[illegible]
23	Book and stationery stores	81.4	81.0	81.4	81.1	78.1	83.4	84.[illegible]
24	Florists	47.5	44.4	50.5	48.2	49.3	49.8	50.[illegible]
25	Jewellery stores	98.0	97.6	102.9	104.5	94.1	96.3	95.[illegible]
26	Sporting goods and accessories stores	213.1	199.0	208.8	208.2	217.9	223.4	217.5
27	Personal accessories stores	211.0	201.5	205.1	206.2	203.7	202.7	202.2
28	All other stores	1,554.1	1,568.9	1,596.3	1,600.8	1,617.9	1,662.1	1,662.7
29	**TOTAL ALL STORES**	**13,289.6**	**13,150.8**	**13,507.3**	**13,360.5**	**13,578.2**	**13,593.9**	**13,729.8**
	Regions and Selected Metropolitan Areas:							
30	Newfoundland	247.5	246.3	250.6	240.8	251.8	249.3	254.6
31	Prince Edward Island	57.1	56.1	58.7	54.7	57.3	58.3	56.9
32	Nova Scotia	453.3	451.2	469.9	451.6	461.4	454.6	458.7
33	New Brunswick	331.4	330.1	335.6	326.8	338.0	336.1	342.0
34	Québec	3,402.9	3,320.5	3,419.1	3,357.1	3,504.8	3,418.3	3,533.4
35	Ontario	5,098.6	5,088.9	5,259.6	5,177.2	5,214.7	5,225.5	5,262.2
36	Manitoba	480.2	483.4	491.2	473.2	492.5	497.0	501.1
37	Saskatchewan	440.8	437.8	456.1	453.2	460.3	457.1	459.7
38	Alberta	1,253.0	1,266.7	1,307.3	1,284.0	1,318.9	1,311.6	1,332.6
39	British Columbia	1,481.8	1,492.1	1,530.7	1,520.0	1,516.4	1,511.0	1,528.7
40	Yukon and Northwest Territories	35.7	35.7	37.5	35.8	37.1	36.7	36.9
41	Montréal	1,547.4	1,505.3	1,538.8	1,514.0	1,590.5	1,555.2	1,577.1
42	Toronto	1,984.1	1,954.9	2,040.1	2,026.3	2,045.5	2,047.5	2,063.0
43	Winnipeg	316.8	317.5	321.9	311.1	324.5	324.7	33[illegible]
44	Vancouver	757.3	756.7	773.3	756.9	754.4	759.9	78[illegible]

(1) Each series of Table 25 excluding the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 27. The total all stores has been derived by the summation of the seasonally adjusted kinds of business totals.

(2) Per cent change is calculated on data expressed in thousands of dollars.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine(1)

Canada

1988	1987					Per cent change(2) Variation procentuelle(2)		
AugustP	August	September	October	November	December	July/ June 1988	August/ July 1988	
AoûtP	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Juillet/ juin 1988	Août/ juillet 1988	
millions of dollars - millions de dollars								Nº
								Genre de commerce:
2,312.4	2,238.7	2,263.7	2,279.8	2,279.4	2,321.9	+1.3	-0.2	Épiceries - Boucheries 1
706.0	645.6	659.9	659.4	666.1	670.7	+2.6	+1.8	Épiceries, confiseries et articles divers 2
252.5	228.6	232.6	234.8	238.4	248.7	+2.2	+2.1	Tous les autres magasins d'aliments 3
1,104.0	1,076.0	1,057.8	1,075.2	1,084.6	1,101.9	-3.5	+2.3	Grands magasins 4
245.4	244.6	262.0	268.1	262.9	278.2	+0.1	-5.4	Magasins de marchandises diverses 5
204.2	191.6	192.0	196.4	197.3	192.8	+4.0	+1.4	Magasins généraux 6
86.2	88.2	92.2	90.3	90.0	87.1	-3.1	+0.2	Bazars 7
2,978.7	2,740.3	2,724.4	2,866.9	2,843.0	2,935.4	+4.3	-0.8	Concessionnaires d'automobiles 8
105.7	88.5	90.9	92.3	93.3	94.6	+3.1	+10.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion 9
1,071.1	1,060.4	1,073.8	1,071.0	1,071.4	1,057.6	+0.3	-0.7	Stations-service 10
160.6	143.2	145.6	153.9	153.0	156.9	-0.4	+3.8	Garages 11
317.8	289.9	295.8	302.3	295.9	295.6	-0.5	+2.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles 12
142.0	130.6	132.3	139.5	133.9	140.9	+0.1	-0.6	Magasins de vêtements pour hommes 13
277.8	273.8	270.2	273.0	273.6	277.8	--	-1.1	Magasins de vêtements pour dames 14
197.4	188.6	182.9	193.2	191.9	192.9	+1.2	-1.6	Magasins de vêtements pour la famille 15
26.4	25.9	25.0	25.7	25.7	27.8	-1.5	+0.3	Magasins de chaussures spécialisées 16
106.3	99.8	102.0	105.3	98.4	101.3	-0.4	-1.0	Magasins de chaussures pour la famille 17
152.7	136.2	135.9	141.9	142.7	139.2	-6.5	+5.8	Quincailleries 18
169.2	153.0	168.6	165.7	166.2	164.2	+1.9	-1.5	Magasins de meubles 19
59.6	53.1	53.0	55.9	54.9	54.8	+0.7	+0.4	Magasins d'appareils ménagers 20
144.0	139.7	144.0	138.6	141.4	139.7	-1.1	+0.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires 21
625.0	548.7	576.9	574.6	575.9	581.2	+0.1	+1.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté 22
83.9	75.6	77.6	79.2	79.2	81.2	+1.8	-1.2	Librairies et papeteries 23
52.4	48.6	52.3	50.7	49.6	49.5	+1.6	+3.7	Fleuristes 24
98.1	95.9	101.3	95.9	92.6	96.1	-0.7	+2.6	Bijouteries 25
226.4	192.9	200.0	203.9	215.4	215.9	-2.7	+4.1	Magasins d'articles de sport et accessoires 26
203.3	201.9	204.5	206.6	208.8	210.9	-0.2	+0.5	Magasins d'accessoires personnels 27
1,660.9	1,530.1	1,533.6	1,540.2	1,543.7	1,558.3	--	-0.1	Tous les autres magasins 28
13,770.1	**12,929.9**	**13,050.8**	**13,280.1**	**13,269.6**	**13,473.1**	**+1.0**	**+0.3**	**TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS** 29
								Régions et certaines zones métropolitaines:
257.6	233.2	237.6	236.4	241.9	242.2	+2.1	+1.2	Terre-Neuve 30
58.7	53.0	55.0	54.9	56.4	54.5	-2.3	+3.2	Île-du-Prince-Édouard 31
469.6	434.8	437.1	442.7	451.9	453.0	+0.9	+2.4	Nouvelle-Écosse 32
349.7	315.9	318.2	327.5	328.8	330.9	+1.8	+2.2	Nouveau-Brunswick 33
3,474.4	3,312.0	3,294.4	3,361.5	3,355.2	3,353.5	+3.4	-1.7	Québec 34
5,336.2	4,936.1	4,993.3	5,073.9	5,085.2	5,146.5	+0.7	+1.4	Ontario 35
494.0	485.0	484.6	496.6	493.6	487.7	+0.8	-1.4	Manitoba 36
456.5	439.2	434.8	457.5	439.4	452.0	+0.6	-0.7	Saskatchewan 37
1,333.3	1,262.1	1,258.6	1,291.1	1,267.2	1,276.9	+1.6	+0.1	Alberta 38
1,539.9	1,448.3	1,462.4	1,485.2	1,483.1	1,493.0	+1.2	+0.7	Colombie-Britannique 39
37.6	35.8	33.2	35.0	36.3	34.7	+0.4	+2.1	Yukon et Territoires du Nord-Ouest 40
1,568.4	1,511.9	1,496.7	1,527.7	1,532.3	1,510.9	+1.4	-0.6	Montréal 41
2,089.0	1,922.6	1,958.2	1,970.6	1,974.3	1,992.7	+0.8	+1.3	Toronto 42
324.0	320.4	322.5	324.5	322.5	319.1	+1.8	-2.0	Winnipeg 43
748.2	731.0	731.9	748.7	747.7	752.7	+2.7	+0.5	Vancouver 44

(1) Chacune des séries du tableau 25 excluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 27. Le total pour l'ensemble des magasins a été obtenu en additionnant les totaux désaisonnalisés de tous les genres de commerce.

(2) Les variations procentuelles sont calculées sur des données exprimées en milliers de dollars.

TABLE 26. Retail Trade, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area

Canada

No.		1988						
		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July[r] Juillet[r]
		millions of dollars - millions de dollars						
	Kind of business:							
1	Combination stores (groceries and meat)	2,273.9	2,096.2	2,280.5	2,302.3	2,227.2	2,338.1	2,406.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	629.2	588.4	639.1	664.6	701.2	725.9	779.0
3	All other food stores	215.0	213.8	238.4	235.8	248.5	255.4	260.4
4	Department stores	729.5	709.1	937.0	1,003.5	1,015.7	1,066.3	933.5
5	General merchandise stores	193.8	197.1	251.4	237.1	238.1	247.0	217.5
6	General stores	167.2	159.9	185.3	188.2	207.9	212.6	211.7
7	Variety stores	56.5	59.0	82.2	78.4	84.9	88.4	82.1
8	Motor vehicle dealers	2,166.0	2,484.6	3,403.0	3,491.5	3,614.7	3,346.7	3,048.1
9	Used car dealers	69.6	74.4	103.8	108.6	110.3	107.5	101.9
10	Service stations	996.4	948.3	999.3	1,011.7	1,116.5	1,130.6	1,161.5
11	Garages	143.7	138.9	156.2	153.3	163.1	166.2	160.0
12	Automotive parts and accessories stores	210.8	184.0	243.4	293.2	361.8	381.8	334.7
13	Men's clothing stores	105.5	78.8	111.7	130.4	138.2	147.7	116.8
14	Women's clothing stores	217.4	185.0	254.5	278.3	282.5	276.3	256.2
15	Family clothing stores	140.3	119.5	162.5	179.6	186.2	193.1	176.8
16	Specialty shoe stores	22.4	17.4	21.1	24.5	27.6	28.1	25.5
17	Family shoe stores	77.7	60.6	89.0	108.7	110.7	107.6	93.2
18	Hardware stores	98.9	94.8	115.1	142.3	186.1	193.3	170.0
19	Household furniture stores	144.8	138.4	150.6	155.3	159.3	175.9	178.6
20	Household appliance stores	49.7	44.9	51.9	56.6	53.5	59.6	58.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	120.3	106.9	127.4	132.2	132.5	149.4	161.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	565.9	558.0	608.6	571.0	590.7	606.3	592.[illegible]
23	Book and stationery stores	70.8	68.8	72.2	66.4	66.0	70.8	72.[illegible]
24	Florists	34.1	48.6	46.3	52.4	72.1	52.0	41.1
25	Jewellery stores	64.5	64.6	69.3	78.8	84.8	91.3	83.[illegible]
26	Sporting goods and accessories stores	160.9	137.6	175.0	231.0	277.9	293.8	254.[illegible]
27	Personal accessories stores	171.8	156.9	172.6	176.4	190.2	200.7	207.[illegible]
28	All other stores	1,237.2	1,225.2	1,430.4	1,514.3	1,619.2	1,720.4	1,774.[illegible]
29	**TOTAL ALL STORES**	**11,134.0**	**10,959.4**	**13,177.8**	**13,666.3**	**14,267.5**	**14,432.9**	**13,960.8**
	Regions and Selected Metropolitan Areas:							
30	Newfoundland	197.4	197.8	242.5	248.8	270.1	263.5	263.7
31	Prince Edward Island	43.9	42.4	51.2	54.0	59.9	66.6	65.6
32	Nova Scotia	370.6	368.2	450.1	453.9	477.0	480.0	474.3
33	New Brunswick	270.2	271.7	323.0	324.3	351.1	357.2	353.1
34	Québec	2,799.1	2,739.3	3,409.7	3,518.9	3,790.7	3,666.3	3,583.6
35	Ontario	4,288.9	4,197.7	5,000.6	5,276.0	5,402.4	5,574.5	5,304.8
36	Manitoba	405.5	399.5	470.1	488.0	508.1	526.6	493.0
37	Saskatchewan	375.3	361.1	429.0	467.6	478.3	494.6	462.9
38	Alberta	1,073.3	1,085.4	1,271.6	1,287.3	1,348.0	1,389.2	1,332.7
39	British Columbia	1,280.7	1,267.2	1,494.5	1,513.9	1,544.5	1,574.4	1,586.6
40	Yukon and Northwest Territories	29.1	29.2	35.5	33.5	37.4	40.0	40.6
41	Montréal	1,289.2	1,251.7	1,549.0	1,573.2	1,692.3	1,662.9	1,537.1
42	Toronto	1,716.0	1,654.1	1,981.9	2,073.2	2,096.1	2,163.3	2,000.5
43	Winnipeg	269.7	261.6	308.2	322.8	330.5	335.9	323.2
44	Vancouver	666.5	655.5	760.5	755.8	768.4	780.1	785.[illegible]

TABLEAU 26. Commerce de détail, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine

Canada

1988	1987					Per cent change / Variation procentuelle		
AugustP / AoûtP	August / Août	September / Septembre	October / Octobre	November / Novembre	December / Décembre	July 1988/1987 / Juillet 1988/1987	August 1988/1987 / Août 1988/1987	NO
millions of dollars - millions de dollars						%	%	
								Genre de commerce:
2,235.2	2,208.5	2,154.6	2,436.1	2,137.0	2,514.6	+5.5	+1.2	Épiceries - Boucheries 1
763.4	701.3	659.9	677.5	626.0	693.9	+6.7	+8.9	Épiceries, confiseries et articles divers 2
261.8	234.7	222.1	238.3	227.3	297.9	+2.5	+11.5	Tous les autres magasins d'aliments 3
1,028.3	986.5	1,029.0	1,117.8	1,352.1	2,031.5	-0.7	+4.2	Grands magasins 4
227.6	224.0	275.5	308.3	354.3	369.1	-0.6	+1.6	Magasins de marchandises diverses 5
213.8	198.2	191.7	205.0	188.1	226.0	+5.9	+7.9	Magasins généraux 6
84.7	88.3	87.2	92.5	103.0	159.5	-4.1	-4.1	Bazars 7
2,956.8	2,566.5	2,502.5	2,941.7	2,648.8	2,416.4	+6.9	+15.2	Concessionnaires d'automobiles 8
109.4	88.7	92.6	92.6	84.6	71.4	+3.2	+23.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion 9
1,150.6	1,129.3	1,077.7	1,096.9	1,054.1	1,056.8	+2.7	+1.9	Stations-service 10
165.8	142.3	145.4	164.7	157.5	148.7	+5.9	+16.6	Garages 11
306.7	269.6	285.3	312.0	333.6	384.9	+2.7	+13.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles 12
111.9	104.7	125.6	151.0	173.1	262.9	+9.4	+6.8	Magasins de vêtements pour hommes 13
265.0	259.8	293.1	295.6	288.0	417.7	+2.5	+2.0	Magasins de vêtements pour dames 14
202.7	194.3	193.1	201.2	209.3	330.9	+8.6	+4.4	Magasins de vêtements pour la famille 15
25.9	24.8	27.9	29.0	27.1	30.9	+1.0	+4.1	Magasins de chaussures spécialisées 16
102.1	97.0	109.8	123.4	123.4	138.3	+7.9	+5.3	Magasins de chaussures pour la famille 17
157.6	138.5	136.3	147.4	141.1	169.0	+5.3	+13.8	Quincailleries 18
175.7	159.8	178.3	179.3	174.2	190.0	+7.4	+10.0	Magasins de meubles 19
61.2	53.3	55.1	61.3	58.9	69.4	+9.4	+14.8	Magasins d'appareils ménagers 20
152.5	145.5	146.8	148.3	148.1	169.9	--	+4.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires 21
619.2	537.5	555.3	587.7	566.7	744.2	+6.5	+15.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté 22
83.6	74.7	76.4	76.1	87.4	162.3	+11.7	+11.9	Librairies et papeteries 23
44.2	39.4	44.5	44.2	40.0	73.5	+3.3	+12.0	Fleuristes 24
86.8	83.9	81.7	83.8	104.4	270.5	-3.8	+3.5	Bijouteries 25
235.6	197.0	178.2	162.7	175.7	277.4	+9.5	+19.6	Magasins d'articles de sport et accessoires 26
215.7	215.3	197.3	199.7	214.8	365.4	-0.6	+0.2	Magasins d'accessoires personnels 27
1,711.1	1,564.6	1,493.3	1,585.0	1,581.5	2,226.8	+7.7	+9.4	Tous les autres magasins 28
13,755.1	**12,728.2**	**12,616.2**	**13,760.8**	**13,380.1**	**16,269.8**	**+5.1**	**+8.1**	**TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS** 29
								Régions et certaines zones métropolitaines:
263.7	233.6	226.2	242.1	246.2	300.0	+9.1	+12.9	Terre-Neuve 30
65.3	57.8	52.7	56.2	55.7	65.6	+4.3	+13.0	Île-du-Prince-Édouard 31
475.3	434.5	418.7	458.3	464.2	564.8	+3.0	+9.4	Nouvelle-Écosse 32
355.4	314.3	307.6	341.3	337.9	405.8	+4.3	+13.1	Nouveau-Brunswick 33
3,487.9	3,266.2	3,206.7	3,509.4	3,317.3	3,874.3	+4.9	+6.8	Québec 34
5,224.3	4,770.4	4,814.0	5,269.3	5,224.1	6,457.5	+4.4	+9.5	Ontario 35
488.1	474.5	475.0	521.4	501.3	610.1	+3.7	+2.9	Manitoba 36
455.6	434.3	416.4	477.3	450.9	551.3	+5.6	+4.9	Saskatchewan 37
1,332.1	1,241.4	1,225.7	1,335.0	1,281.9	1,574.0	+7.4	+7.3	Alberta 38
1,567.8	1,464.3	1,438.5	1,514.4	1,466.0	1,824.1	+7.0	+7.1	Colombie-Britannique 39
39.5	36.9	34.6	36.3	34.6	42.3	+2.7	+6.9	Yukon et Territoires du Nord-Ouest 40
1,526.2	1,451.8	1,449.1	1,604.5	1,542.1	1,817.7	+3.7	+5.1	Montréal 41
1,982.7	1,799.5	1,870.2	2,035.8	2,063.1	2,548.0	+5.0	+10.2	Toronto 42
315.2	310.7	317.1	340.4	330.5	409.5	+4.3	+1.4	Winnipeg 43
771.8	711.8	717.0	766.8	745.6	939.8	+7.6	+8.4	Vancouver 44

TABLE 27. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors

TABLEAU 27. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

	1988			
	MCD in August MDC en Août	July[r] Juillet[r]	August[p] Août[p]	September(1) Septembre(1)
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	2	103.88	96.66	101.62
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	2	112.32	108.13	102.17
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	3	105.25	103.69	98.44
Department stores - Grands magasins	3	86.48	93.15	99.07
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	5	83.90	92.75	106.02
General stores - Magasins généraux	3	105.11	104.71	101.80
Variety stores - Bazars	5	95.46	98.26	98.11
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	4	101.54	99.26	91.46
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	4	106.28	103.52	104.45
Service stations - Stations-service	2	107.73	107.42	100.72
Garages	3	103.39	103.28	100.33
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	4	108.33	96.49	96.56
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	4	81.76	78.81	96.06
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	3	91.17	95.37	109.83
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	3	88.08	102.70	106.72
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	4	96.76	97.82	110.51
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	4	86.80	96.11	110.27
Hardware stores - Quincailleries	3	117.81	103.24	101.35
Household furniture stores - Magasins de meubles	4	104.00	103.82	106.65
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	4	99.04	102.82	105.75
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	3	112.73	105.90	102.17
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	2	96.29	99.07	97.98
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	3	85.14	99.63	98.40
Florists - Fleuristes	4	81.16	84.21	85.52
Jewellery stores - Bijouteries	3	87.73	88.42	83.17
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	3	117.10	104.06	91.39
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	2	102.73	106.10	97.22
All other stores - Tous les autres magasins	..	106.71	103.03	..
All stores - Total - Ensemble des magasins	..	**106.68**	**99.89**	..
Regions and Selected Metropolitan Areas - Régions et certaines zones métropolitaines:				
Newfoundland - Terre-Neuve	3	103.58	102.37	95.96
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3	115.26	111.31	98.38
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2	103.40	101.22	99.37
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3	103.25	101.65	98.74
Québec	3	101.42	100.39	99.57
Ontario	3	100.81	97.90	98.82
Manitoba	3	98.38	98.81	99.99
Saskatchewan	3	100.68	99.82	98.43
Alberta	2	100.01	99.91	99.38
British Columbia - Colombie-Britannique	2	103.78	101.81	100.54
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3	110.09	104.81	106.23
Montréal	3	97.46	97.31	99.71
Toronto	2	96.97	94.91	97.79
Winnipeg	3	97.79	97.27	101.39
Vancouver	2	100.72	98.42	99.80

(1) Seasonal and trading day factors projected for the next month. For more details, see the Appendix VI.
(1) Prévision des coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux. Pour plus de détails, consulter l'Appendice VI.

TABLE 28. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1986-1988

TABLEAU 28. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1986-1988

	Unadjusted / Non désaisonnalisé					Seasonally adjusted / Désaisonnalisé				
	Price index / Indice des prix	Current dollars / Dollars courants	Year/year per cent change / Variation en pourcentage pour l'année	Constant 1981 dollars / Dollars constants 1981	Year/year per cent change / Variation en pourcentage pour l'année	Price index / Indice des prix	Current dollars / Dollars courants	Month/month per cent change / Variation en pourcentage pour le mois	Constant 1981 dollars(1) / Dollars constants 1981(1)	Month/month per cent change / Variation en pourcentage pour le mois
	millions of dollars - millions de dollars									
1986:										
January - Janvier	123.8	9,753.4	+12.2	7,880.5	+8.4	123.4	11,381.7	+0.8	9,222.3	--
February - Février	124.0	9,249.3	+10.2	7,456.7	+6.8	123.5	11,404.1	+0.2	9,232.1	+0.1
March - Mars	123.7	10,610.0	+5.0	8,577.1	+1.7	123.6	11,341.3	-0.6	9,178.8	-0.6
April - Avril	123.8	11,637.9	+10.4	9,397.0	+7.0	123.8	11,510.0	+1.5	9,299.2	+1.3
May - Mai	124.7	12,695.1	+7.9	10,182.6	+3.8	124.3	11,557.6	+0.4	9,295.4	--
June - Juin	124.7	11,826.3	+6.9	9,481.5	+3.3	124.3	11,464.8	-0.8	9,222.3	-0.8
July - Juillet	125.4	11,940.9	+10.5	9,518.8	+6.4	124.9	11,737.3	+2.4	9,397.5	+1.9
August - Août	125.6	11,866.5	+5.1	9,444.5	+1.2	125.4	11,795.9	+0.5	9,406.3	+0.1
September - Septembre	125.3	11,540.4	+11.6	9,209.3	+7.6	125.9	12,053.6	+2.2	9,575.9	+1.8
October - Octobre	125.8	12,208.8	+8.9	9,704.3	+4.5	126.2	11,815.4	-2.0	9,360.2	-2.3
November - Novembre	126.6	12,201.5	+2.2	9,636.9	-2.2	127.0	11,907.8	+0.8	9,379.4	+0.2
December - Décembre	126.5	14,479.2	+8.9	11,444.0	+4.5	127.6	12,008.5	+0.8	9,411.3	+0.3
Year - Année	125.1	140,009.3	+8.2	111,933.2	+4.2	...	...	...	...	...
1987:										
January - Janvier	128.4	10,271.7	+5.3	8,001.4	+1.5	128.2	11,949.4	-0.5	9,322.3	-0.9
February - Février	128.4	9,951.1	+7.6	7,749.3	+3.9	128.0	12,307.9	+3.0	9,616.2	+3.2
March - Mars	128.4	11,492.2	+8.3	8,948.2	+4.3	128.4	12,267.6	-0.3	9,555.0	-0.6
April - Avril	128.6	12,867.4	+10.6	10,009.3	+6.5	128.6	12,624.8	+2.9	9,819.0	+2.8
May - Mai	129.3	13,508.4	+6.4	10,451.2	+2.6	129.1	12,580.7	-0.3	9,742.1	-0.8
June - Juin	129.5	13,608.3	+15.1	10,510.2	+10.8	129.4	12,919.4	+2.7	9,981.2	+2.5
July - Juillet	130.5	13,278.5	+11.2	10,176.3	+6.9	130.0	12,832.1	-0.7	9,874.3	-1.1
August - Août	130.4	12,728.2	+7.3	9,761.5	+3.4	130.2	12,929.9	+0.8	9,934.1	+0.6
September - Septembre	130.0	12,616.2	+9.3	9,702.7	+5.4	130.6	13,050.8	+0.9	9,994.9	+0.6
October - Octobre	130.8	13,760.8	+12.7	10,519.3	+8.4	131.2	13,280.1	+1.8	10,121.1	+1.3
November - Novembre	131.2	13,380.1	+9.7	10,196.3	+5.8	131.5	13,269.6	-0.1	10,092.4	-0.3
December - Décembre	130.8	16,269.8	+12.4	12,441.1	+8.7	131.4	13,473.1	+1.5	10,254.2	+1.6
Year - Année	129.8	153,732.8	+9.8	118,466.8	+5.8	...	...	...	...	...
1988:										
January - Janvier	132.1	11,134.0	+8.4	8,426.9	+5.3	131.9	13,289.6	-1.4	10,072.6	-1.8
February - Février	132.3	10,959.4	+10.1	8,285.1	+6.9	132.1	13,150.8	-1.0	9,958.3	-1.1
March - Mars	132.4	13,177.8	+14.7	9,952.5	+11.2	132.3	13,507.3	+2.7	10,209.6	+2.5
April - Avril	132.7	13,666.3	+6.2	10,296.1	+2.9	132.4	13,360.5	-1.1	10,093.9	-1.1
May - Mai	133.4	14,267.5	+5.6	10,691.7	+2.3	133.1r	13,578.2r	+1.6r	10,202.8r	+1.1r
June - Juin	133.5	14,432.9	+6.1	10,810.7	+2.9	133.4r	13,593.9r	+0.1r	10,190.7r	-0.1r
Julyr - Juilletr	134.5	13,960.8	+5.1	10,378.6	+2.0	133.9	13,729.8	+1.0	10,250.7	+0.6
Augustp - Août p	134.3	13,755.1	+8.1	10,239.7	+4.9	134.3	13,770.1	+0.3	10,254.4	--
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
Year - Année										

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by deflating with an implicit price index, the seasonally adjusted current dollar estimate. For more details, see the Appendix VI and VII.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constant s'obtient en dégonflant avec un indice implicite, les données désaisonnalisées en dollars courants. Pour plus de détails, consulter l'appendice VI et VII.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

No.		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July[r] Juillet[r]
		thousands of dollars - milliers de dollars						
	Kind of business:							
1	Combination stores (groceries and meat)	2,273,911	2,096,179	2,280,497	2,302,310	2,227,228	2,338,109	2,406,650
2	Grocery confectionery and sundries stores	629,190	588,365	639,073	664,594	701,225	725,886	778,971
3	All other food stores	215,001	213,766	238,431	235,813	248,549	255,371	260,397
4	**Food group**	**3,118,102**	**2,898,310**	**3,158,001**	**3,202,717**	**3,177,002**	**3,319,366**	**3,446,018**
5	Department stores	729,522	709,065	937,006	1,003,467	1,015,722	1,066,342	933,522
6	General merchandise stores	193,817	197,122	251,353	237,052	238,140	247,003	217,497
7	General stores	167,189	159,938	185,311	188,247	207,874	212,632	211,678
8	Variety stores	56,479	59,005	82,215	78,386	84,858	88,434	82,103
9	**General merchandise group**	**1,147,007**	**1,125,130**	**1,455,885**	**1,507,152**	**1,546,594**	**1,614,411**	**1,444,800**
10	Men's clothing stores	105,514	78,796	111,691	130,441	138,220	147,700	116,8[illegible]
11	Women's clothing stores	217,415	184,956	254,500	278,301	282,456	276,252	256,3[illegible]
12	Family clothing stores	140,329	119,490	162,474	179,603	186,152	193,143	176,7[illegible]
13	Specialty shoe stores	22,387	17,375	21,104	24,485	27,563	28,138	25,4[illegible]
14	Family shoe stores	77,716	60,611	88,951	108,667	110,674	107,590	93,164
15	All other apparel and accessories stores	110,475	92,774	108,782	108,845	106,287	102,700	103,[illegible]
16	**Apparel and accessories group**	**673,836**	**554,002**	**747,502**	**830,342**	**851,352**	**855,523**	**772,020**
17	Hardware stores	98,923	94,804	115,098	142,309	186,080	193,276	170,001
18	Household furniture stores	144,805	138,394	150,633	155,253	159,325	175,888	178,605
19	Household appliance stores	49,747	44,894	51,941	56,650	53,515	59,602	58,777
20	Furniture, T.V., radio and appliance stores	120,344	106,866	127,436	132,218	132,497	149,412	161,651
21	Appliance repair shops	28,877	26,844	28,508	35,314	28,045	31,353	32,457
22	All other home furnishings stores	360,763	338,337	380,556	372,705	374,430	392,034	378,385
23	**Hardware and home furnishings**	**803,459**	**750,139**	**854,172**	**894,449**	**933,892**	**1,001,565**	**979,876**
24	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	563,883	557,964	608,594	571,008	590,704	606,257	592,389
25	Book and stationery stores	70,820	68,825	72,210	66,375	66,018	70,848	72,300
26	Florists	34,126	48,627	46,338	52,375	72,127	51,969	41,052
27	Jewellery stores	64,484	64,634	69,341	78,829	84,802	91,336	83,909
28	Jewellery repair shops	2,523	2,390	3,088	3,054	3,340	3,574	2,895
29	Sporting goods and accessories stores	160,924	137,565	175,008	230,987	277,876	293,760	254,640
30	Personal accessories stores	171,782	156,864	172,553	176,353	190,221	200,749	207,745
31	Alcoholic beverage stores	354,951	366,093	431,092	459,263	494,222	544,261	648,181
32	All other stores	186,915	200,913	254,845	306,045	377,784	399,943	369,297
33	**Other stores group**	**1,612,408**	**1,603,875**	**1,833,069**	**1,944,289**	**2,157,094**	**2,262,697**	**2,272,408**
34	**Total excluding automotive group**	**7,354,812**	**6,931,456**	**8,048,629**	**8,378,949**	**8,665,934**	**9,053,562**	**8,915,122**
35	Motor vehicle dealers	2,166,045	2,484,591	3,402,966	3,491,507	3,614,694	3,346,689	3,048,112
36	Used car dealers	69,575	74,358	103,815	108,639	110,331	107,528	101,930
37	Service stations	996,364	948,284	999,290	1,011,668	1,116,502	1,130,585	1,161,478
38	Garages	143,731	138,905	156,153	153,345	163,120	166,216	159,[illegible]
39	Automotive parts and accessories stores	210,816	183,975	243,424	293,177	361,814	381,793	334,[illegible]
40	All other automotive businesses	192,670	197,805	223,511	229,026	235,135	246,571	239,[illegible]
41	**Automotive group**	**3,779,201**	**4,027,918**	**5,129,159**	**5,287,362**	**5,601,596**	**5,379,382**	**5,045,[illegible]**
42	TOTAL ALL STORES	**11,134,013**	**10,959,374**	**13,177,788**	**13,666,311**	**14,267,530**	**14,432,944**	**13,960,825**

TABLEAU 29. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

1988	1987					Per cent change Variation procentuelle		
AugustP	August	September	October	November	December	August 1988/1987		
AoûtP	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Août 1988/1987		No
thousands of dollars - milliers de dollars								
							Genre de commerce:	
2,235,246	2,208,527	2,154,648	2,436,062	2,136,972	2,514,578	+1.2	Épiceries - Boucheries	1
763,420	701,341	659,932	677,451	626,027	693,866	+8.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
261,822	234,737	222,095	238,331	227,291	297,926	+11.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
3,260,488	**3,144,605**	**3,036,675**	**3,351,844**	**2,990,290**	**3,506,370**	**+3.7**	**Groupe de l'alimentation**	4
1,028,345	986,523	1,028,970	1,117,755	1,352,050	2,031,454	+4.2	Grands magasins	5
227,566	224,042	275,451	308,305	354,268	369,102	+1.6	Magasins de marchandises diverses	6
213,821	198,200	191,711	205,000	188,074	225,992	+7.9	Magasins généraux	7
84,716	88,331	87,204	92,462	103,041	159,490	-4.1	Bazars	8
1,554,448	**1,497,096**	**1,583,336**	**1,723,522**	**1,997,433**	**2,786,038**	**+3.8**	**Groupe de marchandises diverses**	9
111,880	104,709	125,606	151,013	173,146	262,917	+6.8	Magasins de vêtements pour hommes	10
284,976	259,804	293,116	295,625	287,974	417,679	+2.0	Magasins de vêtements pour dames	11
208,734	194,256	193,067	203,196	209,337	330,950	+4.4	Magasins de vêtements pour la famille	12
25,052	24,831	27,931	28,998	27,138	30,942	+4.1	Magasins de chaussures spécialisées	13
102,140	97,036	109,761	123,374	123,392	138,278	+5.3	Magasins de chaussures pour la famille	14
110,358	109,253	114,288	135,660	150,061	178,834	+6.5	Autres magasins de vêtements et accessoires	15
823,940	**789,889**	**863,769**	**937,866**	**971,048**	**1,359,600**	**+4.3**	**Habillement et accessoires**	16
157,611	138,547	136,342	147,377	141,137	168,985	+13.8	Quincailleries	17
175,705	159,784	178,318	179,320	174,189	190,016	+10.0	Magasins de meubles	18
61,237	53,324	55,051	61,319	58,880	69,398	+14.8	Magasins d'appareils ménagers	19
152,528	145,516	146,789	148,260	148,052	169,884	+4.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	20
33,688	29,013	29,623	28,696	28,933	32,716	+16.1	Réparation d'appareils électro-ménagers	21
403,329	379,741	396,964	430,455	445,817	613,188	+6.2	Autres articles d'ameublement	22
984,098	**905,925**	**943,087**	**995,427**	**997,008**	**1,244,187**	**+8.6**	**Groupe des quincailleries, meubles et fournitures de maison**	23
619,167	537,471	555,346	587,729	566,742	744,158	+15.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	24
83,582	74,723	76,364	76,104	87,430	162,347	+11.9	Librairies et papeteries	25
44,154	39,425	44,480	44,192	39,955	73,451	+12.0	Fleuristes	26
86,786	83,853	81,732	83,772	104,407	270,539	+3.5	Bijouteries	27
2,883	2,825	2,705	2,708	3,090	4,689	+2.1	Ateliers de réparation de bijoux	28
235,608	197,017	178,200	162,705	175,723	277,428	+19.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	29
215,746	215,293	197,276	199,710	214,845	365,392	+0.2	Magasins d'accessoires personnels	30
556,377	550,014	464,409	500,022	463,678	846,971	+1.2	Magasins de boissons alcooliques	31
353,790	277,159	273,161	259,615	278,487	356,544	+27.6	Tous les autres magasins	32
2,198,093	**1,977,780**	**1,873,673**	**1,916,557**	**1,934,357**	**3,101,519**	**+11.1**	**Groupe de tous les autres magasins**	33
8,821,067	**8,315,295**	**8,300,540**	**8,925,216**	**8,890,136**	**11,997,714**	**+6.1**	**Total excluant groupe de l'automobile**	34
2,956,788	2,566,519	2,502,532	2,941,651	2,648,795	2,416,396	+15.2	Concessionnaires d'automobiles	35
109,397	88,705	92,643	92,597	84,609	71,376	+23.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	36
1,150,637	1,129,274	1,077,678	1,096,864	1,054,091	1,056,813	+1.9	Stations-service	37
165,848	142,289	145,416	164,667	157,471	148,678	+16.6	Garages	38
306,652	269,559	285,306	312,025	333,598	384,879	+13.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	39
244,725	216,555	212,124	227,809	211,442	193,901	+13.0	Autres commerces dans le domaine de l'automobiles	40
4,934,047	**4,412,901**	**4,315,699**	**4,835,613**	**4,490,006**	**4,272,043**	**+11.8**	**Groupe de l'automobile**	41
13,755,114	**12,728,196**	**12,616,239**	**13,760,829**	**13,380,142**	**16,269,757**	**+8.1**	**TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS**	42

TABLE 30. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1986-1988

Yukon

TABLEAU 30. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1986-1988

Yukon

	Food group Groupe d'alimentation	General merchandise and apparel group Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Automobile dealers Concessionnaires d'automobiles	Automotive group Groupe d'automobiles	Hardware, home furnishings and other retail stores group Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total all stores Total, ensemble des magasins	Per cent(2) change Variation(2) procentuelle
	thousands of dollars - milliers de dollars						
1986:							
January - Janvier	3,615	1,825	1,022	755	1,751	8,968	+16.6
February - Février	3,342	1,496	948	816	1,672	8,274	+10.1
March - Mars	3,077	2,233	1,023	949	1,907	9,189	+5.0
April - Avril	3,516	2,275	1,289	945	2,001	10,026	+10.8
May - Mai	3,756	2,663	1,337	1,279	2,425	11,460	-6.7
June - Juin	4,552	2,576	1,803	1,477	2,828	13,236	+7.2
July - Juillet	5,256	2,944	2,122	1,716	3,270	15,308	+12.6
August - Août	4,589	2,940	1,868	1,710	3,213	14,320	+4.5
September - Septembre	4,107	2,948	1,569	1,549	2,487	12,660	+10.5
October - Octobre	4,080	2,882	2,047	1,279	2,454	12,742	+9.8
November - Novembre	3,379	3,009	1,326	1,264	2,424	11,402	-0.3
December - Décembre	3,566	4,583	1,455	1,212	3,644	14,460	+9.9
Year - Année	46,835	32,374	17,809	14,951	30,076	142,045	+7.1
1987:							
January - Janvier	3,310	2,033	1,302	1,130	1,937	9,712	+8.3
February - Février	3,155	2,176	1,680	1,147	1,964	10,122	+22.3
March - Mars	3,255	2,422	1,510	1,337	2,261	10,785	+17.4
April - Avril	3,819	2,467	1,851	1,365	2,671	12,173	+21.4
May - Mai	4,038	2,864	2,323	1,874	2,837	13,936	+21.6
June - Juin	4,272	3,002	1,829	2,297	3,482	14,882	+12.4
July - Juillet	5,105	3,147	2,814	2,677	3,801	17,544	+14.6
August - Août	4,452	3,276	2,349	2,470	3,399	15,946	+11.4
September - Septembre	3,651	3,009	2,189	1,851	2,970	13,670	+8.0
October - Octobre	3,666	3,586	1,968	1,022	2,796	13,038	+2.3
November - Novembre	3,386	3,771	2,466	889	2,808	13,320	+16.8
December - Décembre	4,188	5,068	1,627	1,060	3,990	15,933	+10.2
Year - Année	46,297	36,821	23,908	19,119	34,916	161,061	+13.4
1988:							
January - Janvier	3,694	1,953	1,878	771	2,234	10,530	+8.4
February - Février	2,929	2,203	1,987	824	2,111	10,054	-0.7
March - Mars	3,121	2,841	2,627	1,009	2,638	12,236	+13.5
April - Avril	3,399	2,734	3,277	873	2,392	12,675	+4.1
May - Mai	3,314	3,232	3,126	1,287	2,842	13,801	-1.0
June - Juin	3,800	3,442	2,866	1,606	3,400	15,114	+1.6
July[r] - Juillet[r]	4,289	3,468	2,388	1,816	3,571	15,532	-11.5
August[p] - Août[p]	4,109	3,579	3,006	1,733	3,355	15,782	-1.0
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 89. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 89.
(2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 31. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1986-1988

Northwest Territories

TABLEAU 31. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1986-1988

Territoires du Nord-Ouest

	Food group Groupe d'alimentation	General merchandise and apparel group Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Automobile dealers Concessionnaires d'automobiles	Automotive group Groupe d'automobiles	Hardware, home furnishings and other retail stores group Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total all stores Total, ensemble des magasins	Per cent(2) change Variation(2) procentuelle
	thousands of dollars - milliers de dollars						
1986:							
January - Janvier	3,996	7,813	1,094	890	3,847	17,640	+8.2
February - Février	3,806	7,827	1,165	884	3,703	17,385	+8.5
March - Mars	4,106	10,232	1,367	917	4,019	20,641	-1.5
April - Avril	3,645	9,172	2,042	751	4,153	19,763	+7.6
May - Mai	4,011	9,818	1,476	735	4,760	20,800	+4.8
June - Juin	4,093	10,780	1,644	802	4,542	21,861	-0.4
July - Juillet	4,012	8,338	2,004	885	4,897	20,136	+1.1
August - Août	4,013	9,219	1,720	815	4,564	20,331	+4.8
September - Septembre	3,823	11,501	1,690	837	3,987	21,838	-0.3
October - Octobre	4,251	10,184	1,912	865	4,833	22,045	+5.2
November - Novembre	3,764	9,991	1,254	760	4,699	20,468	-3.8
December - Décembre	3,867	15,305	1,365	770	6,536	27,843	+6.0
Year - Année	47,387	120,180	18,733	9,911	54,540	250,751	+3.1
1987:							
January - Janvier	3,811	8,945	1,258	710	3,524	18,248	+3.4
February - Février	3,547	7,865	1,354	745	3,631	17,142	-1.4
March - Mars	3,765	10,635	1,514	816	3,900	20,630	-0.1
April - Avril	4,003	9,626	1,757	755	3,901	20,042	+1.4
May - Mai	4,696	10,820	1,666	685	4,723	22,590	+8.6
June - Juin	4,584	10,257	1,899	892	4,494	22,126	+1.2
July - Juillet	4,709	9,638	1,866	1,072	4,685	21,970	+9.1
August - Août	4,246	10,088	1,321	985	4,336	20,976	+3.2
September - Septembre	4,264	10,255	1,109	1,084	4,267	20,979	-3.9
October - Octobre	4,401	11,849	1,206	1,094	4,690	23,240	+5.4
November - Novembre	3,575	10,666	1,297	999	4,792	21,329	+4.2
December - Décembre	4,190	13,762	1,078	976	6,409	26,415	-5.1
Year - Année	49,791	124,406	17,325	10,813	53,352	255,687	+2.0
1988:							
January - Janvier	3,603	8,651	1,218	1,240	3,834	18,546	+1.6
February - Février	3,504	8,705	1,609	1,404	3,920	19,142	+11.7
March - Mars	3,929	11,083	1,968	1,422	4,873	23,275	+12.8
April - Avril	3,746	10,350	1,359	1,211	4,184	20,850	+4.0
May - Mai	3,932	11,845	1,879	1,405	4,534	23,595	+4.4
June - Juin	4,372	11,836	1,905	1,479	5,323	24,915	+12.6
July[r] - Juillet[r]	4,124	11,644	2,569	1,691	5,033	25,061	+14.1
August[p] - Août[p]	3,887	11,228	1,631	1,954	4,977	23,677	+12.9
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 89. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 89.
(2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

Appendix

Appendice

Appendix I

SCOPE OF THE SURVEY

Of the major monthly surveys conducted by Statistics Canada, the Retail Trade Survey is one of the most important, not only because of the large number of respondents who take part in the survey each month (over 17,000), but also because of its purpose and the nature of the information it yields. While the manufacturing industry for example, provides the community with a vast array of products, it is through the trade sector that all of its products are marketed, bought and sold by the various levels of the domestic economy and finally reach the Canadian consumer. The development of modern economic theories has focused mainly on the concept of (national) demand for goods and services in an effort to understand and explain the various economic relationships that make up the economic system. Moreover, in recent decades, management of national demand for the whole economy, largely based on these theories, has become a priority in the short and medium term economic policies of governments of the industrialized countries. The current measure of retail trade is, therefore, one of the key components used by statisticians and economists to estimate consumption levels and final consumer demand, as shown in the national accounts and the many economic indicators derived from them.

This monthly publication contains the latest results from the survey of retail sales of goods by merchants, traders, dealers and retailers operating within Canada's borders. For the purposes of this survey, industries included in retail trade are, according to the Standard Industrial Classification,(1) those whose establishments are "primarily engaged in (...) buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption and in providing related services". The estimates are broken down according to the Classification by Kind of Business (a refinement of the 1970 Standard Industrial Classification), by regions and for four metropolitan areas. These data are obtained from a statistical survey that combines both sampling and census procedures. Survey respondents

(1) See Division J of the **1980 Standard Industrial Classification** Manual, Catalogue 12-501E.

Appendice I

CHAMP DE L'ENQUETE

Des grandes enquêtes statistiques couramment administrées par Statistique Canada, l'enquête mensuelle sur le commerce de détail est l'une des plus importantes. Non seulement en raison du nombre de répondants qui à chaque mois collaborent à l'enquête (plus de 17,000 enquêtés) mais aussi par son objet et la nature de l'information qui en découle. Car si l'activité de production par exemple, permet à la collectivité de se procurer une vaste gamme de produits, c'est toutefois grâce au commerce que cette multitude de biens est transigée et échangée sur des marchés entre les différents agents économiques pour finalement parvenir jusqu'au consommateur canadien. Or le développement des théories économiques contemporaines a largement mis l'accent sur le concept de la demande (nationale) de biens et services afin de mieux comprendre et expliquer les diverses relations économiques qui articulent le système économique. Par surcroît, la gestion de la demande nationale de toute une économie, en grande partie inspirée de ces théories, est devenue au cours des dernières décennies, l'une des priorités des grandes politiques économiques de court et moyen termes des gouvernements de pays industrialisés. La mesure courante du commerce de détail constitue par conséquent l'une des principales composantes qui permet aux statisticiens et aux économistes d'estimer le niveau de la consommation de biens et d'évaluer la demande finale des consommateurs telle que présentée dans les comptes nationaux et les nombreux indicateurs économiques qui en sont dérivés.

Cette publication mensuelle présente donc les plus récents résultats de l'enquête sur les ventes au détail de biens par des marchands, des commerçants, des concessionnaires ou des détaillants opérant à l'intérieur des limites du territoire canadien. Aux fins de cette enquête, les industries considérées comme appartenant au commerce de détail sont, d'après la classification type des industries(1), celles dont les établissements ont comme "activité principale (...) l'achat de marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager et offrent des services qui s'y rattachent." Les estimations sont ventilées suivant la Classification par genre de commerce (une extension plus fine de la Classification des activités économiques de 1970) de même que par région ainsi que pour quatre zones métropolitaines. Ces données sont obtenues à partir d'une enquête statistique

(1) Voir la division J du manuel de la **Classification type des industries,** 1980, nº 12-501F au catalogue.

are divided into two broad categories, **independent and chain stores,** on the basis of their structure,and then each category is surveyed to obtain their monthly sales (see Appendix II for more details).

The information provided by this survey is not only important to the various levels of government but is equally valuable to businesses that regularly carry on or are involved in retail trade in some form. Market analysts in particular will find this publication to be of great interest. Other retail trade statistics (new motor vehicle sales, department store sales and stocks, merchandising inventories and so on) are also disseminated to the general public and published regularly in other monthly bulletins.(2) For more information on this survey or the Industry Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, Tel: (613) 951-9656.

(2) The publication entitled **Retail Trade, Historical Statistics 1972-1979** (Catalogue 63-538) not only contains historical time series, but is also a valuable source of detailed information. See the selected publications section at the back of this bulletin for other references.

qui est l'amalgame d'un échantillonnage et d'un recensement. Suivant leur structure, les répondants à l'enquête sont divisés en deux grandes catégories, **les magasins indépendants et à succursales** et chaque catégorie est par la suite enquêtée afin d'estimer leurs ventes mensuelles respectives (voir l'appendice II pour plus de détails).

L'information fournie par cette enquête est tout aussi utile aux intervenants qui, de façon ponctuelle, opèrent ou sont impliqués d'une manière ou d'une autre dans le commerce au détail qu'aux différents paliers de gouvernements. Les analystes de marché tout spécialement, seront intéressés par le contenu de cette publication. D'autres statistiques reliées au commerce de détail (les ventes de véhicules automobiles neufs, les ventes et stocks des grands magasins, les stocks commerciaux, etc...) sont également disponibles et diffusées au grand public en plus d'être régulièrement publiées dans différents bulletins mensuels(2). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquêtes statistiques de la Division de l'industrie en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 951-9656.

(2) La publication intitulée **Commerce de détail, statistiques historiques, 1972-1979** (nº 63-538 au catalogue) constitue une source très intéressante de renseignements détaillés en plus des séries chronologiques qui y sont présentées. Pour d'autres références, consulter la section du choix des publications à la fin du présent bulletin.

Appendix II

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A **"retail location"**, as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do **not** include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, **less** returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances, commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionnaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

Appendice II

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un **"point de vente au détail"**, suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail ne **prennent pas** en compte les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les **ventes nettes totales** comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, **moins** la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans les points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

CLASSIFICATION

Kind of Business(1)

Estimates of retail trade are stratified by region and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classifed as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

(1) For a detailed definition of each kind of business, see **Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979,** Catalogue 63-538.

CLASSIFICATION

Genre de commerce(1)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

(1) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979,** nº 63-538 au catalogue.

Appendix III

METHODOLOGY

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added",(2) which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition Appendix II) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which

(2) For additional information, see the **1970 Standard Industrial Classification Manual,** Catalogue 12-501E, Pages 9-11.

Appendice III

MÉTHODOLOGIE

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée"(2), qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition Appendice II), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabriquant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par

(2) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la **Classification des activités économiques, 1970,** nº 12-501F au catalogue, pages 9-11.

differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by region(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which **each** sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles, après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par **chaque** unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

(3) Les zones métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux zones métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

Appendix IV

COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by region and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is

Appendice IV

ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément,

also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

Appendix V

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Appendice V

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le **champ couvert par l'enquête.** L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Errors

Sampling Error Measures

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme

would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value.** The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error,** defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation,** defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table I, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table I is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate
S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = $8,000,000 with a standard deviation S(X) = $400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the $8,000,000 estimate is less than 5%".

valeur probable l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, **l'erreur-type,** soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation,** c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif I "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif I:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation
S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\ \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = $8,000,000 où l'écart-type S(X) atteint $400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de $8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

TEXT TABLE I. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region, August 1988 Preliminary, July 1988 Revised

No.		Response rate / Taux de réponse			
		Chain stores / Magasins à succursales		Independent stores / Magasins indépendants	
		Preliminary estimate / Estimation préliminaire	Revised estimate / Estimation révisée	Preliminary estimate / Estimation préliminaire	Revised estimate / Estimation révisée
		per cent - pourcentage			
	Kind of business:				
1	Combination stores (groceries and meat)	66.1	86.9	68.2	81.2
2	Grocery, confectionery and sundries stores	47.0	60.6	55.1	71.9
3	All other food stores	68.2	77.4	48.9	68.3
4	Department stores	100.0	100.0	-	-
5	General merchandise stores	70.3	98.4	59.6	73.3
6	General stores	84.2	89.5	58.7	78.3
7	Variety stores	83.1	84.6	72.1	79.5
8	Motor vehicle dealers	100.0	100.0	62.8	81.4
9	Used car dealers	-	-	57.3	71.8
10	Service stations	46.0	61.6	57.6	73.5
11	Garages	100.0	100.0	59.5	75.6
12	Automotive parts and accessories stores	80.8	84.6	70.0	81.5
13	Men's clothing stores	73.7	79.7	63.5	75.3
14	Women's clothing stores	70.4	77.2	60.4	77.3
15	Family clothing stores	59.9	69.7	63.6	80.0
16	Specialty shoe stores	70.8	72.4	69.7	77.3
17	Family shoe stores	69.3	84.5	68.3	83.0
18	Hardware stores	87.5	93.3	68.6	81.7
19	Household furniture stores	47.3	85.4	60.1	76.4
20	Household appliance stores	46.7	60.0	62.8	82.4
21	Furniture, TV, radio and appliance stores	63.4	85.4	77.7	85.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	48.3	70.3	65.4	81.0
23	Book and stationery stores	73.1	88.5	63.9	76.5
24	Florists	76.5	76.5	56.6	73.0
25	Jewellery stores	67.9	80.1	64.9	77.9
26	Sporting goods and accessories stores	62.5	76.4	58.3	72.9
27	Personal accessories stores	47.8	73.4	58.1	74.4
28	All other stores	56.2	67.5	56.9	73.9
29	**TOTAL, ALL STORES**	**63.3**	**75.9**	**60.4**	**76.4**
	Regions and selected metropolitan areas				
30	Newfoundland	75.4	83.8	48.1	71.1
31	Prince Edward Island	67.4	80.0	49.9	61.3
32	Nova Scotia	70.4	83.8	56.8	75.2
33	New Brunswick	72.4	83.2	60.1	75.1
34	Québec	64.9	76.7	71.8	84.8
35	Ontario	54.5	69.6	55.1	74.3
36	Manitoba	68.2	81.1	60.2	72.8
37	Saskatchewan	71.7	78.3	62.2	76.5
38	Alberta	61.2	74.2	56.4	74.4
39	British Columbia	66.3	76.7	61.9	74.9
40	Yukon and Northwest Territories	66.7	100.0	41.1	65.6
41	Montréal	63.6	76.4	67.9	83.2
42	Toronto	51.7	65.7	51.0	71.0
43	Winnipeg	65.2	79.8	58.9	71.1
44	Vancouver	66.0	75.3	60.6	74.9

TABLEAU EXPLICATIF I. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région, août 1988 préliminaire, juillet 1988 révisé

Response fraction / Fraction de réponse				Coefficient of variation, preliminary estimate / Coefficient de variation, estimation préliminaire	
Chain stores / Magasins à succursales		Independent stores / Magasins indépendants			
Preliminary estimate / Estimation préliminaire	Revised estimate / Estimation révisée	Preliminary estimate / Estimation préliminaire	Revised estimate / Estimation révisée		
per cent - pourcentage					NO
					Genre de commerce:
86.0	93.9	72.1	84.2	.021	Épiceries - Boucheries 1
67.7	74.6	54.7	73.9	.061	Épiceries, confiseries et articles divers 2
84.8	90.7	46.3	67.3	.113	Tous les autres magasins d'aliments 3
100.0	100.0	-	-	-	Grands magasins 4
96.3	99.9	58.3	69.6	.017	Magasins de marchandises diverses 5
96.8	96.8	58.9	81.2	.043	Magasins généraux 6
90.6	82.6	75.8	87.6	.003	Bazars 7
100.0	100.0	65.5	80.6	.021	Concessionnaires d'automobiles 8
-	-	64.0	68.6	.015	Vendeurs d'automobiles d'occasion 9
63.6	68.0	62.6	76.1	.027	Stations-service 10
100.0	100.0	79.0	84.1	.008	Garages 11
91.7	91.7	77.6	86.7	.061	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles 12
87.2	98.2	57.5	77.9	.014	Magasins de vêtements pour hommes 13
76.5	81.3	61.7	79.0	.017	Magasins de vêtements pour dames 14
69.4	74.1	68.6	73.0	.042	Magasins de vêtements pour la famille 15
71.1	70.1	62.9	68.5	.035	Magasins de chaussures spécialisées 16
85.4	91.6	73.6	81.4	.063	Magasins de chaussures pour la famille 17
96.7	97.2	73.1	84.7	.030	Quincailleries 18
31.0	94.4	60.5	87.3	.015	Magasins de meubles 19
-	47.3	59.9	85.5	.137	Magasins d'appareils ménagers 20
51.0	98.5	85.5	90.1	.013	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires 21
52.6	73.9	66.9	83.5	.021	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté 22
86.8	86.8	68.1	81.8	.038	Librairies et papeteries 23
61.8	63.2	62.2	78.8	.115	Fleuristes 24
87.2	89.4	67.1	80.7	.075	Bijouteries 25
69.8	83.8	67.6	78.2	.008	Magasins d'articles de sport et d'accessoires 26
61.3	77.6	63.9	83.6	.057	Magasins d'accessoires personnels 27
85.4	93.0	59.5	76.3	...	Tous les autres magasins 28
83.6	**90.6**	**64.5**	**79.7**	**.008**	**TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS** 29
					Régions et certaines zones métropolitaines
85.9	88.4	47.2	70.7	.021	Terre-Neuve 30
82.3	92.9	60.6	70.1	.020	Île-du-Prince-Édouard 31
80.4	94.9	56.3	79.2	.040	Nouvelle-Écosse 32
84.4	95.4	62.7	77.5	.038	Nouveau-Brunswick 33
83.9	88.3	72.6	82.2	.022	Québec 34
84.2	89.6	61.1	79.3	.015	Ontario 35
77.5	94.6	59.1	72.1	.017	Manitoba 36
75.6	93.9	64.6	81.0	.024	Saskatchewan 37
81.8	90.7	56.5	78.3	.011	Alberta 38
87.3	92.6	67.8	79.5	.030	Colombie-Britannique 39
94.3	100.0	54.5	72.0	.041	Yukon et Territoires du Nord-Ouest 40
84.4	90.9	68.7	81.2	.035	Montréal 41
80.8	84.4	58.3	80.3	.028	Toronto 42
75.8	93.8	56.9	68.0	.019	Winnipeg 43
85.6	90.1	69.5	81.7	.024	Vancouver 44

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias.** Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table I. The **response rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction,** which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented $8 million out of a total estimate of $10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais.** On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugé des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur dû à la non-réponse. Le tableau explicatif I donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse,** par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent $8 millions sur l'estimation globale de $10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

Appendix VI

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."(5) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(6) to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times

(5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," **Canada Statistical Review,** August 1974.

(6) For further information see the **X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method,** by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

Appendice VI

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(5). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(6) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter les estimations d'une année de données brutes à chacunes des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la **Revue statistique du Canada,** août 1974.

(6) Pour de plus amples informations voir **La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI,** par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, nº 12-564F au catalogue, hors série.

(see Table 26). These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, executed every month. This permits the updating each month of the reference series from which are derived the final estimations of the seasonal factors with the current month's unadjusted data as well as the previous month's revised unadjusted data.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 26). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percentage change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly, small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

Commencing with March 1984, the Canada seasonally adjusted total is now derived "indirectly" by the summation of the 28 individually seasonally adjusted kinds of business. Previously, this total was derived by seasonally adjusting the Canada total raw data "directly".(7) Also in March 1984, the **end-point seasonal adjustment** method was adopted. For the period March 1983 to February 1984, a modified version of the "end-point seasonal adjustment" method, employing a projected factor for the current

(7) Refer to: Lothian, J. and Morry, M. (1977): The problem of Aggregation; Direct or Indirect, Ottawa: Seasonal Adjustment and Time Series Analysis Division, Statistics Canada.

reprises (voir tableau 26). Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales sont exécutées à chaque mois. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles qui se réfèrent au mois courant et aux données révisées du mois précédent.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondammentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 26). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Depuis mars 1984, le total désaisonnalisé au niveau du Canada est dérivé de "façon indirecte" en faisant la somme des 28 genres de commerce désaisonnalisés séparément au préalable. Auparavant, ce total était obtenu en désaisonnalisant de "façon directe" les données brutes du total, au niveau du Canada(7). De plus, **la désaisonnalisation interpolative** a été adoptée en mars 1984. Pour la période s'échelonnant de mars 1983 à février 1984, on a utilisé une version modifiée de la désaisonnalisation interpolative, employant une prévision du facteur de désaisonnalisation

(7) Consulter: Lothian, J. et Morry, M. (1977): Aggrégation directe ou indirecte, Ottawa, Division des séries chronologiques, de la recherche et de l'analyse, Statistiques Canada.

month only, was utilized. Prior to March 1983, seasonally adjusted data were derived on a monthly basis by employing projected seasonal factors (forecasted one year in advance) calculated once a year.

pour le mois courant seulement. Avant mars 1983, les données désaisonnalisées étaient dérivées sur une base mensuelle, à l'aide de prévisions (une année à l'avance) des facteurs saisonniers calculés une fois par année.

Constant Dollar Seasonally Adjusted Estimates (8)

Commencing with the March 1986 issue, seasonally adjusted constant dollar estimates, as shown in Table 27, are obtained by deflating the current dollar seasonally adjusted data by an implicit price index supplied by the Income and Expenditure Accounts Division. Up to February 1986 issue, the total constant dollar seasonally adjusted estimates were derived by employing the direct seasonal adjustment method.

Estimations désaisonnalisées en dollars constants (8)

Depuis mars 1986, les estimations désaisonnalisées en dollars constants, données au tableau 27, sont obtenues en dégonflant les données désaisonnalisées en dollars courants au moyen d'un indice implicite de prix fourni par la Division des comptes des revenus et des dépenses. Jusqu' à l'édition de février 1986, les estimations totales désaisonnalisées en dollars constants étaient obtenues par l'emploi de la méthode de désaisonnalisation directe.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different types of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost impossible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the Retail Trade survey: **the first relates to the way data are gathered** while **the second results from the seasonal adjustment procedures.** In each case, revisions are both monthly and annual. In the first type of revision, monthly corrections apply only to the previous month, while in the second type, monthly corrections apply to the three previous months. In both cases, annual revisions relate to the previous year data. The monthly revisions for the current month (June for example) and the two previous months (April and May) are published in the following month issue of the present catalogue (July), while the annual revisions are conducted after the end of the year and, consequently, the revised figures are published in the March issue of the following year of the present bulletin.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

(8) See appendix VII on constant dollars estimates.

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur le commerce de détail: **les premières sont liées à la façon dont les données sont obtenues** tandis que **les secondes résultent de la procédure de désaisonnalisation.** Dans chacun des cas, ces révisions peuvent être mensuelles ou annuelles. Les révisions mensuelles du premier type ne se rapportent qu'aux seules données du mois précédent tandis que celles du second type se rapportent aux trois mois précédents. Dans les deux cas, les révisions annuelles ne se rattachent qu'aux seules données de l'année précédente. Dans le cas des révisions mensuelles qui se réfèrent au mois courant (soit juin par exemple) et aux deux mois précédents (soit avril et mai), elles sont ajoutées à la publication du mois suivant (juillet) tandis que les résultats des révisions annuelles, lesquelles sont effectuées à la fin de l'année, sont publiés dans le numéro de mars de l'année suivante du présent bulletin.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à côté du nom du mois auquel on applique des révisions.

(8) Consulter l'appendice VII, sur les estimations en dollars constants.

Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table II for the number of shopping days the current report is based on.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif II le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE II. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF II. Nombre de jours commerciaux par mois

	1988		1987	
	Number of shopping days Nombre de jours commerciaux	Number of Saturdays Nombre de samedis	Number of shopping days Nombre de jours commerciaux	Number of Saturdays Nombre de samedis
January - Janvier	25	5	26	5
February - Février	25	4	24	4
March - Mars	27	4	26	4
April - Avril	25	5	25	4
May - Mai	26	4	26	5
June - Juin	26	4	26	4
July - Juillet	25	5	26	4
August - Août	27	4	26	5
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	25	5	26	5
November - Novembre	26	4	25	4
December - Décembre	26	5	26	4

Appendix VII

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 27) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices (raw and seasonally adjusted) supplied by the Income and Expenditure Accounts Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(9) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld for this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in Tables 28 and 29, retail sales for Yukon and Northwest Territories were broken into five kinds of business groups only, as compared to the twenty-eight kinds of business for the other regions.

(9) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

Appendice VII

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 27), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés (brut et désaisonnalisé) fournis par la Division des comptes des revenus et des dépenses de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(9). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans les tableaux 28 et 29, les ventes au détail pour le Yukon et les Territoires-du-Nord-Ouest sont ventilées en cinq groupes de genres de commerce seulement, comparativement à vingt-huit genres de commerce dans le cas des autres régions.

(9) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

Appendix VIII

KIND OF BUSINESS COMPOSITION USED IN TABLES 1 TO 26

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).

2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).

3. **All other food stores.** Bakery products stores; confectionery and nut stores; dairy products stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.

4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (**Note:** This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)

5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.

6. **General stores.** General stores (more than one-third food).

7. **Variety stores.** Variety stores.

8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).

9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).

10. **Service stations.** Service stations.

11. **Garages.** Garages.

12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.

Appendice VIII

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE UTILISÉ DANS LES TABLEAUX 1 À 26

1. **Épiceries-boucheries.** Épiceries-boucheries (épiceries avec 20% ou plus de viande fraîche).

2. **Épiceries, confiseries et articles divers.** Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers; épiceries (avec 20% ou moins de viande fraîche).

3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (**delicatessen**); autres magasins d'alimentation.

4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (**Nota: Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)

5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.

6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).

7. **Bazars.** Bazars.

8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).

9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).

10. **Stations-service.** Stations-service.

11. **Garages.** Garages.

12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.

13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready-to-wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.

15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.

16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.

17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.

18. **Hardware stores.** Hardware stores.

19. **Household furniture stores.** Furniture stores.

20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.

21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.

22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drugstores including proprietary stores.

23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.

24. **Florists.** Florists.

25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.

26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.

27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.

13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.

15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.

16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.

17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.

18. **Quincailleries.** Quincailleries.

19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.

20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.

21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.

22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.

23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.

24. **Fleuristes.** Fleuristes.

25. **Bijouteries.** Bijouteries.

26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.

27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

28. All **other stores:**

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants' wear stores; secondhand clothing stores; piece goods stores; wool shops; other apparel and accessories stores, n.e.c.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; secondhand furniture stores; piano and organ stores; record bars; other home furnishings stores, n.e.c.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; retail beer stores; retail wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other retail stores, n.e.c.

28. **Tous les autres magasins:**

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles; autres commerces d'automobiles, n.c.a.

Autres magasins de vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreurs ou magasins de fourrures; magasins de vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés; magasins de marchandises à la pièce; magasins de laines; autres magasins de vêtements, n.c.a.

Autres magasins d'articles d'ameublement. Magasins de peinture, vitre et papier tenture; magasins de vente et réparation de téléviseurs; magasins de téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol; magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; magasins de toileries; magasins de tableaux et cadres; magasins d'antiquités; magasins de meubles d'occasion; magasins de pianos et orgues; comptoirs de disques; tous les autres fournitures de maison, n.c.a.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios; réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; détaillants de bière; détaillants de vin.

Magasins divers. Magasins de musique; opticiens; magasins d'appareils de la santé; marchands des monuments funéraires et pierres tombales; boutiques d'animaux; marchands d'objets de piété; magasins de fournitures pour artistes; galeries d'art; marchands de timbres et pièces de monnaie; marchands de maisons mobiles; bureaux de mont-de-piété; vendeurs de glace; tous les autres magasins de détail, n.c.a.

Appendix IX

GROUPINGS OF KINDS OF BUSINESS USED IN TABLES 28 AND 29

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.

2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.

3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.

4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.

5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewellery stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

Appendice IX

GROUPES DE GENRES DE COMMERCE UTILISÉS DANS LES TABLEAUX 28 ET 39

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.

2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.

3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.

4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.

5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Industry Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M., Bil. 36 pages. First Issue, 1938 (ISSN 0380-7045).

63-004 Department Store Sales by Region. Advance Release. M., Bil. 1 page. First Issue, 1950 (ISSN 0709-8650).

63-005 Retail Trade. M., Bil. Approx. 104 pages. First Issue, 1929 (ISSN 0380-6146).

63-007 New Motor Vehicle Sales. M., Bil. Approx. 36 pages. First Issue, 1932 (ISSN 0705-5595).

63-014 Merchandising Inventories. M., Bil. 30 pages. First Issue, 1972 (ISSN 0380-7177).

63-210 Retail Chain and Department Stores. A., Bil. Approx. 120 pages. First Issue, 1933 (ISSN 0227-017X).

63-213 Vending Machine Operators. A., Bil. 45 pages. First Issue, 1958 (ISSN 0527-6411).

63-218 Direct Selling Canada. A., Bil. 25 pages. First Issue, 1966-67 (ISSN 0590-5702).

63-219 Campus Book Stores. A., Bil. Approx. 35 pages. First Issue, 1968-69 (ISSN 0380-6286).

63-224 Market Research Handbook. A., Bil. 700 pages. First Issue, 1975 (ISSN 0590-9325).

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division de l'industrie.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M., Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938 (ISSN 0380-7045).

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M., Bil. 1 page. Premier numéro, 1950 (ISSN 0709-8650).

63-005 Commerce de détail. M., Bil. Environ 104 pages. Premier numéro, 1929 (ISSN 0380-6146).

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M., Bil. Environ 36 pages. Premier numéro, 1932 (ISSN 0705-5595).

63-014 Stocks commerciaux. M., Bil. 30 pages. Premier numéro, 1972 (ISSN 0380-7177).

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A., Bil. Environ 120 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0227-017X).

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A., Bil. 45 pages. Premier numéro, 1958 (ISSN 0527-6411).

63-218 La vente directe au Canada. A., Bil. 25 pages. Premier numéro, 1966-67 (ISSN 0590-5702).

63-219 Librairies de campus. A., Bil. Environ 35 pages. Premier numéro, 1968-69 (ISSN 0380-6286).

63-224 Recueil statistique des études de marché. A., Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975 (ISSN 0590-9325).

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

Operating Results Series, Retail Trade. O., Bil. (First Issue, 1974):

Catalogue

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1983

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1983

63-608 Retail Florists, 1983

63-609 Retail Jewellery Stores, 1983

63-610 Retail Hardware Stores, 1980

63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980

63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. - Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue 11-204E, price Canada $10.00, other countries $11.50.

Série des Résultats d'exploitation, Commerce de détail. H.S., Bil. (Premier numéro, 1974):

Catalogue

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1983

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977

63-607 Pharmacies au détail, 1983

63-608 Fleuristes détaillants, 1983

63-609 Bijouteries au détail, 1983

63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980

63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980

63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

No 11-204F, prix Canada $10.00, autres pays $11.50.

NEW! INCLUDES 1986 CENSUS DATA
SMALL BUSINESS SECTOR
CANADA U.S. TRADE IN SERVICES

NOUVEAU! COMPREND DES DONNÉES DU RECENSEMENT DE 1986 AINSI QUE DES DONNÉES SUR LES PETITES ENTREPRISES ET LE COMMERCE DES SERVICES ENTRE LE CANADA ET LES ÉTATS-UNIS

MARKET RESEARCH HANDBOOK 1987-1988

RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1987-1988

A SOUND INVESTMENT OPPORTUNITY

Invest in the most complete source of statistical information on the Canadian consumer market. The *1987-88 Market Research Handbook* gives you more facts on...

CONSUMERS
including income, education, family spending

THE ECONOMY
including investment, small business sector, labour markets

BUSINESS
including retail, finance and real estate, motor vehicles

59 CITIES
including housing, labour, consumer profiles

INTERNATIONAL TRADE
including Canada-U.S. trade in services, major trading partners

THE FUTURE
projections of social, economic and demographic trends, including consumer spending, incomes, prices

UN INVESTISSEMENT SÛR

Investissez dans la source d'information statistique la plus complète qui soit sur le marché canadien de la consommation. Le *Recueil statistique des études de marché, 1987-1988* vous donne plus de données sur:

LES CONSOMMATEURS
y compris les revenus, le niveau de scolarité et les dépenses familiales;

L'ÉCONOMIE
y compris l'investissement, les petites entreprises et le marché du travail;

LES AFFAIRES
y compris le commerce de détail, la finance, l'immobilier et l'automobile;

59 VILLES
y compris le logement, la main-d'oeuvre et le profil des consommateurs;

LE COMMERCE INTERNATIONAL
y compris le commerce des services entre le Canada et les États-Unis et les échanges entre le Canada et ses principaux partenaires commerciaux;

LA SITUATION À VENIR
c'est-à-dire des projections des tendances relatives aux dépenses des consommateurs, aux revenus, aux prix, etc.

THE *1987-1988 MARKET RESEARCH HANDBOOK* GIVES YOU MORE FOR YOUR MONEY.

This year, the *Market Research Handbook* is published in hardcover. It includes more than 700 pages of statistical tables, 59 charts, notes and definitions and an alphabetic index.

Catalogue Number 63-224 $85.00 in Canada $101.00 other countries

To order, complete the order form included or write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. For faster service, using Visa or MasterCard, call toll-free 1-800-267-6677.

Please make your cheque or money order payable to the Receiver General for Canada/Publications.

Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you for further information.

LE *RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ, 1987-1988* VOUS EN DONNE PLUS POUR VOTRE ARGENT.

Le *Recueil statistique des études de marché* possède maintenant une couverture rigide. Il comprend plus de 700 pages de tableaux statistiques, 59 graphiques, des notes, des définitions et un index.

N° 63-224 au répertoire Canada: $85 l'exemplaire Autres pays: $101 l'exemplaire

Vous pouvez commander en remplissant le bon de commande ci-joint ou en écrivant à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6. Si vous désirez obtenir un service plus rapide, téléphonez au numéro sans frais 1-800-267-6677 et portez votre commande à votre compte Visa ou MasterCard.

Veuillez faire votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada – Publications.

Pour obtenir plus de renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous.

ALL IN ONE PLACE
THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED

TOUT POUR VOUS!
LES DONNÉES ÉCONOMIQUES ET L'ANALYSE QUE VOUS RECHERCHEZ

DATE DUE

Canadian Econ
Statistics Canada's New Monthly E

suel de Statistique Canada

No other report on the Canadian economy has this much to offer

A
renseigneme

n ne vous procure autant de ifs à l'économie canadienne

This month's data

Up-to-the minute data includes all major statistical series released two weeks prior to publication.

Current Economic Conditions

Brief, "to the point" summary of the economy's performance over the month, including trend analysis of employment, output, demand and leading indicators.

Statistical and Technical Notes

Information about new or revised statistical programs and methodological developments unique to Statistics Canada.

Major Economic Events

Chronology of international and national events that affect Canada's economy

Feature Articles

In depth research on current business and economic issues.

Statistical Summary

Statistical tables, charts and graphs cover national accounts, output, demand, trade, labour and financial markets.

AND MORE

Regional Analysis

Provincial breakdowns of key economic indicators.

International Overview

Digest of economic performance in Canada's most important trading partners — Europe, Japan, and the U.S.A.

Subscribe Today and Save!

Save **$40 off** the single-issue price of the **Canadian Economic Observer**.
Catalogue #11-010
12 issues $200.00 / other countries $225.00
Per copy $20.00 / other countries $22.50
(includes postage and handling)

For faster service using Visa or MasterCard call toll-free 1-800-267-6677.

To order, complete the order form included or write to Publications Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. For faster service, using Visa or MasterCard, call toll-free, 1-800-267-6677.
Please make your cheque or money order payable to the Receiver General for Canada/Publications.

Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you for further information.

Les données du mois

Des données de dernière heure comprenant toutes les séries de statistiques les plus importantes qui ont été diffusées deux semaines avant la date de publication du bulletin.

La situation économique actuelle

Le rendement de l'économie au cours du mois, présenté en bref, comportant une analyse de l'emploi, de la production, de la demande et des principaux indicateurs précurseurs des tendances de l'activité économique.

Des notes techniques et statistiques

Des notes portant sur les nouveaux programmes statistiques ou les programmes révisés et sur les progrès en matière de méthodologie propres à Statistique Canada.

Les principaux événements économiques

Des événements internationaux et nationaux influençant l'économie canadienne, présentés en ordre chronologique.

Des études spéciales

Une recherche approfondie des affaires et des questions d'actualité liées à l'économie

Un aperçu statistique

Des tableaux, des graphiques et des diagrammes englobant les statistiques des comptes nationaux, de la production, de la demande, du commerce, de l'emploi, des marchés financiers, etc.

ET PLUS ENCORE

Une analyse régionale

Des ventilations par province d'indicateurs économiques stratégiques.

Un survol de l'économie internationale

Un sommaire du rendement de l'économie des partenaires commerciaux du Canada, comme l'Europe, le Japon et les États-Unis.

Abonnez-vous dès maintenant et économisez!

Économisez **$40** sur le prix à l'unité de **L'Observateur économique canadien**.
N° 11-010 au répertoire
Abonnement annuel (12 numéros): $200 au Canada; $225 à l'étranger.
Prix au numéro: $20 au Canada; $25.50 à l'étranger.
(Ces prix incluent les frais de port et de manutention.)

Pour obtenir un service plus rapide, composez le numéro sans frais 1-800-267-6677 et portez votre commande à votre compte Visa ou MasterCard.

Vous pouvez commander en remplissant le bon de commande ci-joint ou en écrivant à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6. Si vous désirez obtenir un service plus rapide, téléphonez au numéro sans frais 1-800-267-6677 et portez votre commande à votre compte Visa ou MasterCard.
Veuillez faire votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.

Pour obtenir plus de renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010777737

INTERESTED IN ACQUIRING A CANADIAN ORIGINAL?

Then *Canadian Social Trends* is the acquisition for you. A first on the Canadian scene, this journal is claiming international attention from the people who need to know more about the social issues and trends of this country.

Drawing on a wealth of statistics culled from hundreds of documents, *Canadian Social Trends* looks at Canadian population dynamics, crime, education, social security, health, housing, and more.

For social policy analysts, for trendwatchers on the government or business scene, for educators and students, *Canadian Social Trends* provides the information for an improved discussion and analysis of Canadian social issues.

Published four times a year, *Canadian Social Trends* also features the latest social indicators, as well as information about new products and services available from Statistics Canada.

'DÉSIREZ FAIRE L'ACQUISITION D'UNE OEUVRE ORIGINALE ?

Alors *Tendances sociales canadiennes* est la publication qu'il vous faut. Première en son genre sur la scène canadienne, cette revue retient l'attention des gens d'ici et d'ailleurs qui désirent en savoir plus sur les questions sociales de l'heure au pays.

À l'aide d'abondantes statistiques extraites de nombreux documents, *Tendances sociales canadiennes* brosse le tableau de la dynamique de la population canadienne, de la criminalité, de l'éducation, de la sécurité sociale, de la santé, de l'habitation et de plusieurs autres sujets.

Que ce soit pour les analystes de la politique sociale, les analystes des tendances oeuvrant au sein des administrations publiques et du monde des affaires, les enseignants ou encore les étudiants, *Tendances sociales canadiennes* dégage l'information nécessaire à des discussions et des analyses approfondies relativement aux questions sociales.

Tendances sociales canadiennes présente également les plus récents indicateurs sociaux de même que des renseignements relatifs aux produits et services qu'offre Statistique Canada.

CANADIAN SOCIAL TRENDS

Catalogue No. 11-008E is available for $8.00 per copy/$32.00 annually (in Canada); $9.00 per copy/$36.00 annually (elsewhere); students 30% discount from:

Publication Sales,
Statistics Canada,
Ottawa, Ontario K1A 0T6
Telephone: 1-800-267-6677

Prices include postage and handling costs. Payment should be made in Canadian dollars or equivalent funds. ($7 U.S. per issue/$28 U.S. annually)

TENDANCES SOCIALES CANADIENNES

(Numéro 11-008F au répertoire) est publiée quatre fois l'an et se vend $8 l'exemplaire ou $32 l'abonnement annuel au Canada et $9 l'exemplaire ou $36 l'abonnement annuel à l'étranger (étudiants: 30% de rabais). Vous pouvez vous procurer cette revue en vous adressant à:

Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
Téléphone: 1-800-267-6677

Les prix incluent les frais de port et de manutention. Les paiements doivent être faits en dollars canadiens ou l'équivalent ($US 28 l'abonnement annuel; $US 7 l'exemplaire).